

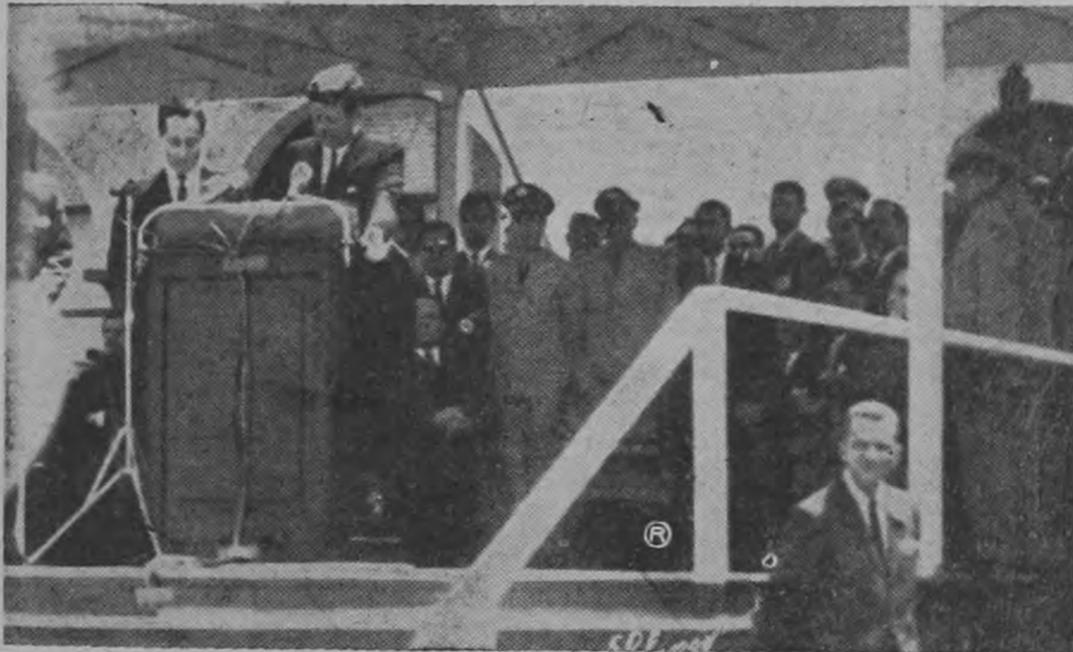
En páginas interiores información completa de los interesantes discursos de los señores Presidentes, con motivo de la apertura de las conferencias, ayer a las cuatro de la tarde en el Teatro Nacional. Además, declaraciones del ex-Presidente don José Figueres.

Dijo Kennedy.-

COSTA RICA SIRVE DE EJEMPLO AL HEMISFERIO

"No buscamos sojuzgar nuevas tierras, sino la libertad de nuevas viejas Repúblicas —no la esclavitud de pueblos extraños, sino la conquista de los conocidos enemigos como son la pobreza y la injusticia— no la acumulación de oro para unos pocos, sino una vida mejor para nuestros pueblos". Dijo el Sr. Presidente Kennedy en su discurso de ayer en el Aeropuerto de La Sabana.

"Es apropiado que nos reunamos en uno de los lugares tocados por ese mar donde más brilla la esperanza —la República de Costa Rica—. Porque aquí un pueblo constante y valiente ha establecido una democracia progresiva, que sirve de



El señor Presidente de los Estados Unidos de Norte América, hace uso de los micrófonos instalados en la tarima del Aeropuerto de La Sabana, para leer su discurso en contestación al que, momentos antes, pronunciara el señor Pre-

sidente de la República de Costa Rica a nombre de los Presidentes de Centro América y Panamá, dándole al mandatario estadounidense la bienvenida. Foto de Solano.

ejemplo al Hemisferio".

"Sus tradiciones de revolución social y democrática, respeto a las libertades humanas y la responsabilidad del Gobierno por el bienestar de todos los ciudadanos, han ayudado a inspirar la unión de todos los Estados Americanos en la Alianza para el Progreso".

"En esta histórica conferencia, nos reunimos como vecinos para buscar medios de fortalecer esta unión; recordando siempre que la esperanza del progreso económico no debe nunca debilitar nuestra determinación de extender y perfeccionar la libertad política y los derechos humanos de nuestros ciudadanos".

—(TEXTO EN PAGINA 29) —



El Sr. Kennedy y el Presidente don Francisco Orlich abordando el vehículo personal del Mandatario norteamericano, en el que desfilaron por el Paseo

Colón y la Avenida Central hasta la Casa Presidencial. Las manifestaciones de simpatía del público se hicieron presentes con nutridos aplausos



El Presidente de los Estados Unidos de América, en el momento en que se iniciaba la sesión de apertura de la

Conferencia de Presidentes. A la izquierda el Sr. Presidente de Guatemala.



Nuestro fotógrafo tomó una vista panorámica de la gente que desde muy tempranas horas de la mañana de ayer se había trasladado al nor-este de La

Sabana, para presenciar la llegada de los Presidentes y especialmente el ingreso del Presidente de los Estados Unidos de América. Se calcula que en las instalaciones de la Casa Sabana y a lo largo del Paseo Colón

hasta la Casa Presidencial había alrededor de cuatrocientas mil personas, las cuales tributaron a todos los Presidentes un apoteótico recibimiento.

Columnas y Comentarios

COLUMNA

Importancia
POR PZ.

EL RABO:

El rabo es una cosa con forma de culebra pero con pelos. De un lado tiene un extremo redondo y del otro un animal pegado.

Los rabos han constituido siempre un factor importantísimo en la vida de los animales y de las animales. Casi todos ellos tienen rabo, con excepción de la culebra, que no tiene animal. El culebro tampoco tiene animal. Cuando la genet se refiere a los animales con rabo, dice de los animales "rabiosos", lo cual quiere decir que hasta los osos tienen rabo.

Existen, sin embargo, dos clases de animales que tienen el rabo escondido, y que andan siempre con el rabo entre las piernas por miedo a la animala y a la animala. Me refiero a los "Humanos" y los "Humonos". Los "Humonos" se dividen en dos grupos o gruperas, que a su vez se sub-dividen en otros dos grupos o gruperas. Los dos primeros grupos están formados por los "Gorilas" (Nombre genérico) y "Orangutanes" (Nombre telérico). Los primeros se sub-dividen a su vez en "Gorilos" y

"Gorilas", y los segundos en "Orangutanes" y "Orangutanos". Los primeros fabrican los "Chimpancés" y los segundos los "Cariblanco"; y entre los "Chimpancés" y los "Cariblanco", fabrican los "Tities".

Los "Humanos", por su parte, se dividen en "Humanos" y "Humanas". Los primeros se llaman así porque son sólo manos, y las segundas porque son sólo gans. Como dije anteriormente, los "humanos" tienen siempre el rabo entre las piernas por temor a las "humanas", que sin tener rabo son consideradas por el vulgo como "rabiosas".

Según un historiador griego de la época de los Luises y de las Luisas, las "humanas" sí tienen rabo, e insiste en que precisamente el rabo de las "humanas" es el que ha deformado o formado el curso de la historia. Según dice el eminente "Minelopausias Orondos", Bona parte corrió detrás de esa parte; el Zar no la pudo alcanzar; al César le dio pereza; y Alejandro se quedó chiquito. Cosas del rabito.

Por otra parte, el filósofo romano "Lucio Platónico Telaradio", en su obra cumbre "El Everest", dice lo siguiente: "NEMA PAGANUS PARTE TESTATO INTESTATO MORI POTES TA", lo cual traducido al castellano quiere decir: "NINGUN PAGANO CON PARTE DE TESTA, SE MUERE POR ESTA"; o sea que no hay que coger el rábano por las horejas".

ESCASEZ DE AGUA POTABLE

GINEBRA (Radio Press) —. Alrededor del 70 por ciento de la población del mundo carece de suministro adecuado y seguro de agua potable y el 85 por ciento depende de los más primitivos métodos de desagüe, según acaba de decir el señor M. G. Candau, de Brasil, en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología. El señor Candau, Director General de la Organización Mundial de la Salud, dio asimismo estas impresionantes cifras: "En las zonas más pobres del mundo existen casi 380.000.000 de perso-

nas sin protección de planes de erradicación; hay probablemente unos 10.000.000 de leproso y 4.500.000 víctimas de dermatitis tropical bacteriana semejante a la sífilis; hay unos 400.000.000 de enfermos de taramba, 200.000.000 de filariasis". Muchas de estas enfermedades son endémicas, y sugiere líneas de ataque basadas en un estudio más detallado de los problemas, la creación de servicios de salud pública esenciales, el control y, donde sea posible, la erradicación de los males transmisibles.

Chisporroteo

Después de lo que se vio ayer en las calles de San José, poco es lo que hay que decir.

La "bombetería" costarricense, se transformó. Ya no eran bombetas sino cañones.

Y con cañones estruendosos recibimos a Kennedy, como jamás habíamos recibido a nadie.

Ay, ningún partido político ha celebrado en San José una manifestación del tamaño de la de ayer.

Entre personeros de Liberación y del Republicano, se comentó ayer que una manifestación así daría de sobra para los dos partidos.

COMENTARIO AYER EN LA SABANA.— ¡Demonio, qué macho más alto!

EXPRESION DE UNA MUCHACHA (GUAPA, ADEMÁS). ¡Dios mío, si encima de todo es rubio como a mí me gustan!

De lo que se dijo en el Nacional, se oyen por todo comentarios muy favorables para los discursos de los Presidentes Villeda Morales, Rivera y Orlich. (Dejé de Kennedy pocos comentarios, porque la mayoría para no confesar que no entiendo inglés, no se puso los audifonos).

Que de paso... ¿razón tiene... es el... Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ACUARELA

Con sus mejores galas recibió Costa Rica al Presidente Kennedy. Y el Teatro Nacional nuestra joya pulida y reluciente brilló como nunca. Con esplendor, realizado por las bellas mujeres que colmaban los palcos. Por la impecable elegancia de los caballeros que formaban fila en el lunetario. Por la presencia de las asociaciones de todos los matices representativas de nuestra sociedad.

La ovación de la noche correspondió al Dr. Villeda Morales, no sólo por su maciza pieza oratoria, sino por su referencia al drama de Cuba. ¡Cómo ha calado hondo en el pueblo el problema cubano! En todas partes no se entiende de otra cosa que de echar de la bella Isla al monstruo que la esclaviza.

El discurso del Presidente Orlich fue otro de los que merecen mención. Su estudio de los problemas sociales del Istmo. Y las doctas y documentadas referencias a la Integración centroamericana y al mercado común le dan a su pieza solidez y calidad. Además, sus citas históricas y políticas, muy bien es cogidas y oportunas, arrancaron frecuentes aplausos del auditorio.

En la calle, el pueblo todo es perando para saludar a los Presidentes. Al Presidente Kennedy le hicieron particulares demostraciones de cariño. ¿Y los comunistas? Bien gracias, plintando paredes y repartiendo paletitos que nadie lee!

• Cuando la Convención francesa condenó a muerte al rey Luis XVI, uno de los convencionales, Luis Legendre, solicitó que el cadáver del rey fuese dividido en ochenta y dos trozos para enviar uno a cada departamento de la República. Tan insolita proposición, que no halló eco en la Asamblea, se ha considerado siempre como un rasgo de crueldad, de feroz fanatismo. Pero debe tomarse en cuenta que Legendre, al estallar la Revolución, era carnice ro...

• Aristóteles, uno de los más grandes sabios que han existido, afirmaba que la mosca doméstica común tiene cuatro patas. Este hecho, de por sí, carece de importancia, pero la afirmación de Aristóteles fue repitiéndose libro tras libro hasta mediados del siglo pasado, a pesar de lo fácil que es para cualquiera comprobar que dicha mosca tiene más patas.

• Una ardilla es capaz de arrastrar horizontalmente un peso 35 veces mayor que el suyo, lo que para un hombre corriente corresponde a una fuerza de tracción de dos toneladas y media. Y esto no es nada comparado con el caracol. Se puede enganchar a éste un camióncito de juguete que pese 200 veces lo que el animal. Es como si una persona fuese capaz de arrastrar una carga de quince toneladas!

GENTE célebre ...

JUAN RUIZ DE ALARCON

Si bien es cierto que Juan Ruiz de Alarcón, es el menos fecundo de los grandes dramaturgos de la lengua castellana (solo publicó 20 comedias, en dos volúmenes, uno con ocho y otro con doce), su trazo de los caracteres, la habilidad extraordinaria que hizo gala en el desarrollo de los asuntos y su originalidad para encauzarlos en forma ética y pedagógica lo convierten en autor novedoso, ingenioso, dueño de fertilísimo caudal de inspiración, y de un tinte suavemente melancólico.

EL DRAMA DE ALARCON

Alma noble en cuerpo deforme; nombre ilustre, en medio de una sociedad que asqueaba con sus vicios; talento verdadero, en puja con otros, no menos preclaros. Este fue el drama de Alarcón, el gran dramaturgo. Lo representó como mejor pudo sin hacer el ridículo. Su perdón fue tan sincero como su obra. Devolvió bien por mal, a pesar que lo atacaron por todos los ángulos. Pudieron reírse de su giba, de sus manías aristocráticas, de sus veleidades literarias, pero nadie fue capaz de oponer, como él lo hizo, un recurso tan lógico en defensa contra sus detractores. Les dio en el rostro con un guante de alegato más amargo:

En el hombre nos has de ver —la hermosura o gentileza; su hermosura es la nobleza; su gentileza, el saber.

SU EPOCA

Juan Ruiz de Alarcón, México (1580-1639) tenía 33 años cuando se estableció definitivamente en España. A los 20 años partió de México —1600—; volvió a los 27 años —1608— y vivió seis años más en México. No se vive en vano toda una juventud en la propia patria. El ser se temple con las resonancias locales. Y aunque luego el artista se mude de sitio y aspire a una expresión más universal siempre se reconocerá en su obra, de un modo sutilísimo, la vibración de aquel ser templado por las primeras experiencias patrias. (E. Anderson Imbert - Historia de la Literatura Hispanoamericana).

SU PERSONALIDAD

Su personalidad, la más opuesta a la de Lope de Vega originó un estilo teatral y una corriente dramática que se contraponen a la obra de éste en forma radical, aun conservando para ella las líneas generales, el esquema que el Fénix le había asignado en forma impercedera.

SU MUERTE

Dejando coches, criados, crédito entre los amigos y una hija casada en un pueblo de la Mancha, murió en 1639, en la calle de las Urosas. Su dramática comprende obras que se distinguen por su gracia y desenvoltura; "El Semejante a sí Mismo", "El Desdichado en Fingir", "La Cuerda de Salamanca", "La Industria y la Suerte"; comedias de carácter "La Verdad Sospechosa", "Las Paredes Oyen", "La Prueba de las Promesas", "Mudarse por Mejorarse", "El Examen de Maridos" y "No hay Mal que por Bien no Venga".

PLANOS Y CUADRANTES PARA TELECOMUNICACIONES

Con motivo de la futura construcción del proyecto nacional de telecomunicaciones, el Instituto Costarricense de Electricidad ha estado solicitando la cooperación de las Municipalidades y Concejos de distrito, para que le faciliten planos tanto de los cuadrantes de cada población así como de aquellos relacionados con nuevas urbanizaciones.

La cooperación ha sido amplia y todas las Municipalidades han procedido de conformidad. La última oferta que recibió el ICE es de la Municipalidad de Desamparados, a la cual se ha sido hecho presente el reconocimiento del Instituto por tan valiosa y oportuna ayuda para el proyecto nacional de telecomunicaciones.

La Naturaleza es Así por Walt Disney



EDITORA
"LA REPUBLICA" LTDA.

Gerente:
JULIO C. FORERO S.

— Teléfonos: —
Gerencia: 7294
Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 - San José

LA MADRE AYUDA
AL BEBE EMPUJÁNDOLO
DESDE ABAJO.



María



Induni



Cafato



Tribilín



Rubén



Pearson



Cayaca



Wicho



Zúñiga



Sagot



Córdoba



Meneses



McDonald

SANYO

EL MEJOR RADIO A TRANSISTORES DEL MUNDO

- Y -

ALFREDO SASSO R. E HIJO LTDA.

únicos Representantes para Costa Rica presentan

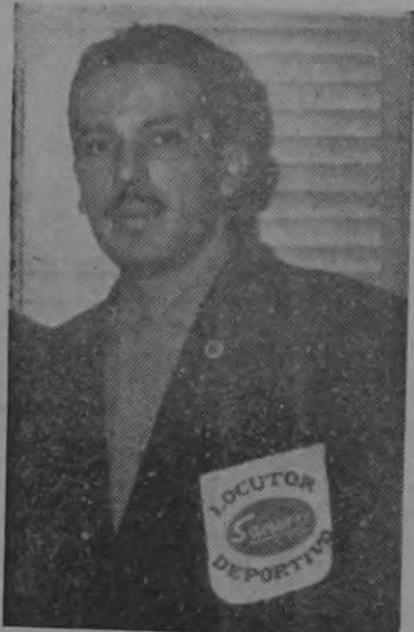
EL

GRAN SUCESO RADIAL DEPORTIVO

Primer Campeonato Norte, Centroamericano y del Caribe de Fútbol,

que comenzará el próximo domingo 24 de marzo al 7 de abril de 1963 en El Salvador.

Única transmisión clara y potente, que se realizará por línea directa exclusiva de la Cía. Radiográfica Internacional, para todos los juegos de la Selección Nacional.



José Luis (Rápido) Ortiz
El narrador más versátil y exacto.

Por

RADIO RELOJ

700 Kcs. onda larga
6.006 Kcs. onda corta. Banda
Internacional de 49 metros.

RADIO POPULAR

1.125 Kcs. onda larga.
6.075 Kcs. onda corta
Banda Internacional de 49 metros.



Jorge Pastor Durán
El comentarista más valiente y objetivo.

ADEMAS: 12 fabulosos obsequios por valor de miles de colones.

PRIMER PREMIO: Dos pasajes ida y regreso a México, VIA LACSA, LA LINEA AEREA DE BANDERA NACIONAL, que se obsequiarán a la persona que acierte en el pronóstico sobre quién será el CAMPEON y el SUBCAMPEON del Certamen Norte, Centroamericano y del Caribe de Fútbol. Si más de una persona acertara con este pronóstico, el premio será rifado entre los mismos.

SEGUNDO PREMIO: 10 Radios Transistores "SANYO" modelo 6C-19 entre todos los oyentes que reporten el modelo de Radio "SANYO" que se describirá en cada transmisión de los partidos que juegue Costa Rica.

NOTA: El sorteo se llevará a cabo una vez terminados los partidos en que intervenga el equipo de Costa Rica y en él participarán las personas que anoten en su carta los modelos descritos en cada transmisión.



"SANYO"... informará mejor desde El Salvador con Ortiz y Pastor.

Envíe su carta a Publicentro Ltda. División Concurso "SANYO", Apartado 2930.



Colo



Elizondo



Alex



Leonel



Hernández



Giovanni



Gámez



Williams



Edgar



Ma

LISTEN, MR. KENNEDY

Esta voz que le habla, es una humilde voz. Pero tiene en este momento la grandeza que le presta mi Patria desgarrada, para hablar a Usted.

Para decir los dolores de la Patria, y exigir lo necesario para su liberación, ninguna voz es pequeña, ninguna voz es débil...

No vamos a poner una nota de lamentaciones inútiles en este ambiente de fiesta y cordialidad que vive San José. Pero si queremos, en ocasión de tan memorable acontecimiento, los que llevamos el dolor de la Patria cubana clavado en el costado, por nosotros y por los que allá mueren y desesperan, hacer llegar a Ud. la voz del exilio, obedeciendo el mandato de los que en Cuba, pueden ser silenciados para siempre.

Escuche, Señor Kennedy...

No quieren los cubanos que otros le hagan su parte. Ni que se ponga al borde mismo del desastre, como amenazan los propagandistas soviéticos, el convulso mundo en que vivimos.

No quieren los cubanos que ningún ejército del mundo, haga la faena liberadora que les corresponde. Aunque le obliguen a la acción docenas de artículos de la Carta de Bogotá, el Tratado de Río de Janeiro, los acuerdos de Caracas, Montevideo o San José...

Lo que exigimos los cubanos, Señor Presidente, es que se nos ayude en la tarea de regresar a Cuba al concierto de las naciones libres y democráticas. Que no se nos estorben los intentos, si se quiere desesperados, que son la razón de ser de nuestra presencia en el exilio, y de la diaria batalla que se libra en la Isla.

Si Rusia descarga sus naves en los puertos antillanos, acumulando arsenales, buenos para acoger y esclavizar, paseando su feroz contumacia ante los ojos del continente y atravesando el Canal de Panamá... ¿en nombre de que leyes, de que política y de que moral democrática, se impide que desembozadamente se arme el brazo cubano para el acto que nos concilie con nuestra Historia?

Puede ser que los días extraños que

vivimos, obliguen al gobierno de los Estados Unidos a relegar al olvido la voz que resonó ante el Congreso de la Unión el 2 de diciembre de 1823, cuando Monroe paró la pechada del expansionismo europeo. Tal vez se perdieron en los tiempos los sueños de Bolívar, y la premonición de Adams; la vigilante diligencia de Rufus King; la acusiocidad americanista de don Manuel Torres; y la preocupación continental de tantos patricios norteamericanos. Nosotros queremos que el gobierno de los Estados Unidos, y los gobiernos libres y democráticos de América, nos ayuden a cumplir nuestro deber de ahora, que es el mismo que en sus tiempos sintetizara Martí: "Mientras viva velo: quiero libre a mi tierra y a mi América, libre".

Escuche Señor Presidente...

La dignidad nacional cubana, necesita que manos nativas reconquisten el preciado tesoro de la Patria. Estas manos se tienden ansiosas, vacías, crispadas. Sólo tendrán actividad y firmeza, cuando se cierran fuertemente, sobre la culata de un fusil.

Los cubanos nos resistimos a seguir sentados en el banco de la espera, mientras por debajo de nuestros pies corre sangre hermana...

Nos resistimos a la dirección de líderes silenciosos, que fían todo a la carta falsa de un triunfo conquistado por otros...

No queremos regresar a la Patria, avergonzados de no haber disparado un sólo cartucho por su libertad.

Dentro de Cuba, Sr. Presidente, bulle la rebeldía: ¡ayúdenos a no permitir que esa llama sagrada se extinga!

No levantemos un muro, para evitar que de allí salga la malsana subversión... Antes más bien ¡ayúdenos a romper el muro de bayonetas que mantiene a los nuestros cautivos en el siglo veinte y en la libre América!

Escuche, Sr. Presidente la voz de Cuba!

Olando Núñez Pérez

EXHORTACION A LOS SEÑORES PRESIDENTES

De Ciudad de México recibimos el mensaje siguiente:

JU1226 NSC413 MX1779

MEXICO DF. 110 MAR 16TH 1854

LT DIARIO LA REPUBLICA SAN JOSE COSTA RICA

Asociación Comerciantes Industriales Profesionales Cuba

nos en exilio Filial en México Consejo Revolucionario exhorta Presidentes Costa Rica Guatemala El Salvador Honduras Nicaragua Panamá y Estados Unidos resolver caótica situación hemisférica provocada subversión emanada Cuba comunista. Consideramos que para éxito planes Alianza para Progreso obstruccionados por agitación Castro comunista es imprescindible extirpar régimen castrista.

Elementales principios derechos humanos respeto normas democráticas así como Tratados y Convenios Interamericanos obligan Acción Militar inmediata continental capaz devolver libertad pueblo cubano y paz y seguridad y progreso a este Hemisferio. Que Dios les ilumine. Asociación de Comerciantes Industriales y Profesionales de Cuba en el Exilio delegación de México.

Atalaya de la Libertad.—

COSTA RICA, LA UNICA

Por Enrique Limosner

Salud, pueblo de Costa Rica. Ante el mundo te has presentado como lo que eres. Colectividad única. Dando la sensación de tus sentimientos. Recibiendo a los Sres. Presidentes y comitivas con afecto y sensatez. Además las explosiones de entusiasmo sincero, han captado los visitantes procedentes de todos los lares y a éstas horas el mundo entero celebra con nosotros nuestro éxito ciudadano. Y es que el mundo quería que nosotros hiciéramos lo que hemos hecho. Habían confiado en nosotros. Hemos estado representando la capital del mundo. Nuestros pasaportes a partir de ahora llevarán una insignia especial. Ahora saben quienes somos. Podremos ostentar un distintivo de generosidad.

El jueves próximo empezaremos a saborear los finos chistes alusivos a todo lo ocurrido que hemos decidido coleccionar. El ingenio costarricense produce cantidad y calidad.

En el edificio antiguo del Banco Anglo, hemos tenido ocasión de conocer a varios Sres. periodistas que comunicaban al exterior su admiración y elogio de la mujer costarricense. Si, son muy guapas y lo más grande es que son magníficas madres. Quieren a sus hijos entrañablemente, interviniendo en su educación escolar personalmente. Se convierten en ayudantes de los profesores, ayudar a sus hijos en las "tareas". En una mujer de hogar. Hace años iba en Navidad por la Avenida Central y al comentar se veían muchas mujeres preciosas, se apresuró a contestarme mi acompañante, que vivían muchas mujeres, que no se veían más que en las fiestas navideñas. Apenas salen durante el año, atendiendo a sus quehaceres domésticos. Costa Rica es un país de gente bien parecida; no deja de ser una promoción turística.

A primeras horas de la mañana, me despertó el bullicio de los carros por la carretera de Guadalupe. Decidí asomarme y cual sería me asombro, cuando constaté que los camiones pasaban repletos y un gran gentío que se dirigía a la Sabana andando. Igual que un día de elecciones. Tenían razón. Iban a recibir el Sr. Presidente del Mundo. Lo merecía. Igual que un día de elecciones. Con su presencia le ofrecían su adhesión. Los demás presidentes que nos distinguen con su presencia, se habrán dado cuenta de la valía del pueblo costarricense.

José Figueres:

"UN GRAN PASO EN EL PROGRESO DE LA ALIANZA"

El ex Presidente de la República de Costa Rica don José Figueres Ferrer dio a LA REPUBLICA unas breves declaraciones al terminar la Conferencia de Presidentes de Centro América y Panamá con el de los Estados Unidos de Norte América John F. Kennedy; que reproducimos seguidamente.

"Considero esta reunión como un gran paso en el progreso de la Alianza. Nunca antes se había visto en Centro América un acontecimiento de comparable importancia; de aquí, más aún

que proyectos concretos, saldrá la decisión de sacar de su estado camión a los pueblos del Istmo Centroamericano".

El Ex-Presidente Figueres se refirió en forma altamente elogiosa al discurso pronunciado en la sesión de apertura por el Presidente de Honduras Dr. Ramón Villeda Morales, especialmente en cuanto a sus planteamientos claros y definitivos respecto al problema de la Cuba Comunista y la amenaza permanente que significa para el futuro de América.

Programa para hoy martes 19

9.30 horas Primera Sesión de Trabajo en el Teatro Nacional (de carácter privado). Preside el Excelentísimo Señor Doctor Ramón Villeda Morales, Presidente de Honduras.

NOTA: Durante la primera hora, los Presidentes conferenciarán en el Salón Principal, mientras los Ministros y Asesores lo hacen aparte en otra sala. El resto del tiempo conferenciarán reunidos los dos grupos.

13.00 horas Almuerzo ofrecido por el Presidente de los Estados Unidos de América en honor de los Presidentes de Centroamérica y Panamá en la residencia de la Embajada.

Las Palabras de ofrecimiento que dirá el Presidente Kennedy serán contestadas por el Excelentísimo señor Ingeniero Luis Somoza Debayle, Presidente de Nicaragua. (Asisten las mismas personas invitadas al Banquete de los Presidentes la noche anterior).

16.00 horas Segunda y Última Sesión de Trabajo en el Teatro Nacional (de carácter privado). Preside el Excelentísimo Señor John F. Kennedy, Presidente de los Estados Unidos de América.

18.00 horas. Lectura de la Declaración de San José (acto de carácter público) por el Señor Licenciado Daniel Oduber, Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, en presencia de los demás Ministros de Relaciones Exteriores y los otros Miembros de las Delegaciones. (no estarán presentes los Presidentes.)

20.00 horas. Recepción buffet del Gobierno de Costa Rica en el "Costa Rica Country Club". (Etiqueta de corbata negra o traje negro). Asisten sólo los elementos oficiales de los países participantes.



SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

Avisamos a nuestros abonados de:

TIERRA BLANCA
EL RADIO
SAN BLAS

EL SANATORIO
POTRERO CERRADO
FABRICA DE CEMENTO

que a solicitud de la Empresa EDICA, constructora de nuestra línea de transmisión Río Macho-Colima, los servicios eléctricos se suspenderán todos los días a partir del próximo miércoles 20 de marzo al lunes 25, inclusive, de las 7 de la mañana a la 1 de la tarde.

Durante ese período se establecerá la debida coordinación con la citada empresa, con el objeto de reducir al mínimo posible el lapso de las interrupciones.

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD



Eduardo Moreno Ltda.

Representantes de
MILES LABORATORIES PANAMERICAN INC.



(ALKA SELTZER Y NERVESSA)

se complacen en presentar al Presidente de los Estados Unidos, señor John F. Kennedy y Jefes de Estado de los países hermanos de Centro América y Panamá cuya visita honra a Costa Rica, su respetuoso saludo de bienvenida a nuestra tierra.

E invoca el patrocinio de Nuestra Señora la Virgen de los Angeles para que la trascendental realización histórica que tienen en sus manos sea pródiga hacia la paz, la prosperidad y la ventura de los pueblos del Continente Americano.

EDITORIAL—

Orgullo de costarricenses

Nunca ha visto la ciudad de San José una multitud más abigarrada, más apretada, más numerosa, más entusiasta.

Fue como si la ciudad entera, y algo más, se hubiera volcado en alegría para aclamar la llegada del Presidente Kennedy.

Desde el Aeropuerto de La Sabana, hasta la Casa Presidencial, era un mar de seres humanos, compacto, impenetrable, entusiasmado.

Las medidas de seguridad que se hubieran tomado, desaparecieron ante la euforia de los costarricenses. El entusiasmo, la algarabía, la alegría, el afecto y las aclamaciones, trascendieron la protección que se pudiera dar al visitante, y el pueblo eufórico de San José se acercó al automóvil que le transportaba, para agitar junto a él las banderas, para sentirse cerca del joven estadista, quizás para tocarle brevemente y expresarle así la alegría que a todos causaba su presencia entre nosotros.

Desde que bajó el helicóptero que le traía de El Coco, se oían los gritos de "Kennedy, Kennedy, Kennedy", y su aparición fue señalada por la aclamación más prolongada y llena de entusiasmo que se recuerde.

Nosotros, los costarricenses, nos complacemos en creer que ninguna otra ciudad del mundo se lanza así a expresar su afecto y admiración por un visitante. Y ahora comenzaremos de seguro a creer que en ningún otro rincón del orbe recibirán al Presidente Kennedy como le recibimos nosotros, porque en ninguna parte —diremos— se le admira y se le quiere y se le respeta como lo hacemos nosotros.

Todas las celebraciones de ayer tuvieron ese carácter. La imponente ceremonia de la llegada de los Presidentes Centroamericanos a La Sa-

baña tuvo señalamientos similares. Una gran cordialidad, una gran alegría, un gran respeto. La ciudad les ha dicho a los estadistas que nos visitan, que el pueblo costarricense se siente regocijado de tenerlos aquí. Y honrado también.

Ni una nota discordante. Una cordial hospitalidad por todas partes, unas aclamaciones que llevan implícita una nota de camaradería, como si todos los costarricenses allí reunidos, se hubieran empeñado en hacer saber a los Presidentes que nos visitan, que nuestro pueblo quiere tratarlos con la cordialidad y la confianza con que aquí tratamos siempre a nuestros propios gobernantes.

Pero lo del Presidente Kennedy, fue más allá, y rebasó los límites de lo previsible. El estadista joven y audaz que preside los destinos de los Estados Unidos de América tiene que haberlo sentido así. Sabe desde ayer que hay un pequeño, risueño y pacífico rincón de este hemisferio, donde se le admira y se le quiere, y donde reina un afecto profundo, sincero y razonado por su Patria.

Algunos de nuestros visitantes, han circulado a pie y tranquilamente por las calles de nuestra capital, en medio del aplauso de los josefinos. Con eso, nos hacen un homenaje que agradecemos. Nos hacen el homenaje de saber que se encuentran en medio de un pueblo culto, respetuoso y cordial.

De todo ello nos enorgullecemos; del respeto con que han sido recibidos todos; del afecto y el entusiasmo con que el pueblo ha participado en las ceremonias públicas; del recibimiento apoteótico que se le tributó al Presidente Kennedy.

Si, de todo eso nos enorgullecemos. Es un orgullo de costarricenses el que manifestamos.

Zola, periodista.—

A LOS CUATRO VIENTOS

El relieve que Zola alcanzó como novelista ha hecho olvidar que también fue periodista, un gran periodista.

Emilio Zola, nació en 1840, en la Provenca, la región mediterránea de Francia, hijo de padre italiano. En 1861, cuando tenía 21 años, dejó la Provenca y se fue a París. Entró a trabajar en la casa editorial Hachette, como simple empleado. Durante algún tiempo su trabajo consistía en empaquetar libros. Después pasó al departamento de publicidad, y allí el futuro escritor se puso en contacto con los críticos literarios de los principales diarios parisienses. Así pudo dar los primeros pasos en el periodismo. El 31 de enero de 1863, es decir, hace un siglo, publicó el primer artículo de crítica literaria.

En 1865 empezó a colaborar en "Le Petit Journal", el diario

(150 mil ejemplares) en el París de entonces. Su colaboración se extendió luego a la "Vie Parisienne" y "Le Figaro".

En 1866, ya vivía de su pluma y dejó el empleo en la casa Hachette.

Pasó después a ser redactor de un nuevo diario, "L'Événement", en el que publicaba artículos de indiscreción, literarias, anunciando, además de las últimas novedades, las obras que los diversos escritores estaban preparando. Su labor periodística era extensa, abarcando la crónica, la crítica de arte y la política.

Hacia fines de la década de los sesenta abandonó el periodismo para consagrarse totalmente a la novela.

Pero, en 1898, reapareció el gran periodista, con su famoso artículo "J'accuse", que hizo es-

el capitán Dreyfus, condenado injustamente.

El material periodístico de Zola, si fuese recogido, ocuparía varios volúmenes.

BERNARD SHAW, CRITICO

George Bernard Shaw, antes de ser dramaturgo, hacía la crítica teatral en una revista de Londres. Era siempre irónico y severo en sus artículos; en una palabra, hablaba mal de todo el mundo. Sin embargo, él creía que era el más benévolo y cortés de los críticos. A los que le acusaban de excesiva acritud, les respondía:

—Si la gente supiera lo que no he dicho...

CHURCHILL EMOCIONADO

En una ocasión, Winston Churchill



A lo largo del Paseo de Colón, y por toda la Avenida Central, un río humano desde temprano va discurriendo bulliciosamente...

En sus mágenes —las aceras— millares de escolares costarricenses con banderas de todos los países centroamericanos y de los Estados Unidos, esperan ansiosos el paso de la caravana presidencial...

Hay una alegría contagiosa que hace lucir el día como de fiesta...

En balcones y ventanas se asoman las cabezas apiñadas... Los niños tremolan sus banderas... La juventud bulliciosa y propicia a toda diversión, llena los ámbitos de risas, de miradas brillantes y parloteos sin freno...

De pronto, la marejada humana tiene un estrechamiento... Las sirenas de los diarios y los carros, dejan oír su estridente alarido... Las palmas estallan en aplausos... Las voces se elevan en un solo grito: ¡KENNEDY!

Y mientras se agitan las banderas en todas las direcciones, sonriente, alegre, satisfecho, un hombre joven, gallardo y animoso, saluda a todas partes, como queriendo ver todas las caras y agradecer todos los aplausos...

Detrás del automóvil, donde va con el Presidente Orlich, se desborda la multitud, y entonces nadie la contiene...

En toda la Avenida Central no vimos un guardia... No vimos una cachiporra, ni una bayoneta, ni un fusil...

¿Para qué hacen falta armas cuando un pueblo se desborda a saludar a un visitante y lo aclama?

Los propios guardas personales del Presidente Kennedy, quedaron rezagados, muy lejos. La multitud los interfiere... Pero no hacen falta!

Y nosotros, desde lo alto, en un balcón lleno de gente que aplaudía, pensamos: ¿pero de dónde sacan los comunistas esto del "odio al yanqui"?

¿Qué vacuas y qué mentirosas las prédicas comunistas! Las hemos tenido que soportar por años, presentando una visión distorsionada de la verdad... Y cuando llega el Presidente norteamericano cordial, sonriente, preocupado y acequible, las multitudes se identifican con él, y colman el aeropuerto y llenan las calles, y hacen imposible el tránsito, y agotan las ventas de banderas y se visten con sus mejores galas y vuelven el ambiente una fiesta nacional...

¿Qué zurra le ha dado ayer la democracia a estos comunistas del patio!

Y así será en todas partes, donde la buena fe mantenga la esperanza de las masas, y las justas acciones reivindicativas no tarden, para comprobar de una vez por todas, que podemos hacer cuanto queramos en el orden del progreso, sin que nadie nos robe la libertad... ¡La visita de Kennedy es toda una lección!

ROLDAN

PRESTAMOS A ECUADOR

El Banco Interamericano anunció la aprobación de 2 préstamos por un monto de \$ 4.415.000, del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para contribuir al financiamiento de un proyecto de colonización en la zona norte del Ecuador y de un programa de desarrollo rural en la Sierra Andina.

El Fondo Fiduciario consiste en \$ 394 millones del fono de \$ 500 millones que Estados Unidos ha destinado al estímulo del desarrollo social de Latinoamérica como parte del programa de Alianza para el Progreso. El Banco es el administrador del Fondo Fiduciario.

do que fuese quemado.

Al ver salir un hilo de humo de la chimenea del crematorio, a Churchill se le insinuaron las lágrimas.

—¿Está emocionado? —le preguntó una lady.

—¡Sí! ¡Qué triste es irse así... como un cigarro!...

SEXO DE LAS PIEDRAS

En la antigüedad, se atribuía sexo a las piedras preciosas. Las piedras oscuras se consideraban machos, y las claras, hembras.

El prestatario de ambas operaciones es el Instituto Nacional del Colonizador del Ecuador entidad adscrita al Ministerio de Fomento que tiene a su cargo programas de reforma agraria, colonización y desarrollo rural.

a) Uno de los préstamos, por \$ 2.535.000, financiará el 64 por ciento del costo de un proyecto por medio del cual se asentarán 1.600 familias de bajos ingresos en un área de 75.000 hectáreas de la zona de Santo Domingo de los Colorados, comprendida entre las provincias de Pichincha, Esmeralda, Los Ríos y Manabí.

ANTIBIOTICOS

El empleo de los antibióticos ha compensado, en trece años, la hecatombe de la última guerra mundial: 60 millones de seres humanos.

EL DELFIN

Según investigaciones científicas, el animal más inteligente del mundo es el delfín. Su cerebro es más voluminoso que el del hombre y posee un número igual de células nerviosas. Además, los delfines hablan: es decir, utilizan un lenguaje hecho

CON LAS CARTAS SOBRE LA MESA!

El Cuento de la Caperucita



(De una serie sobre un tema de actualidad)

Como en el cuento de la Caperucita Roja, la "REFINADORA" ha disfrazado al lobo de su proyectado monopolio, de inocente abuelita: "REFINADORA" obsequia acciones al Gobierno... es más porteña que la población de Limón... y tan "generosa" que entregaría al Estado una refinería al triple de su valor, después de explotarla y depreciarla durante 20 años. Para esa fecha ya los promotores del trueque y la compañía matriz extranjera habrían extraído millones y millones de dólares del país.

Aquí hay un trueque: El pellejo del lobo por el manto de la inocente abuelita.

Pero hay algo más: ¿Qué pasaría si el lobo del proyectado monopolio de "REFINADORA" clava sus colmillos en Costa Rica? Además de ser totalmente negativo para la economía, crearía un clima adverso para futuras inversiones. Otros capitales no vendrían al país si vieran una acción tendiente a eliminar inversiones existentes en el país.

Nadie duda que Costa Rica puede tener una refinería. La Comisión Perma-

nente de Asuntos Económicos conoce de otras propuestas que no constituirían un monopolio y que de verdad contribuirían al desarrollo industrial del país. Estas otras propuestas sí serían beneficiosas, sin subterfugios y no crearían monopolios particulares.

¿Por qué entonces considerar solamente la propuesta del proyectado monopolio de "REFINADORA"...?

¿Es que no se ve al lobo bajo el disfraz de inocente abuelita...?

***La Libre Competencia Beneficia al País!
El Monopolio Lo Atrasaría!***

Discurso pronunciado por el Presidente de Honduras, Dr. Ramón Villeda Morales

Estamos reunidos en esta Conferencia como los personajes de un sector de América y del mundo históricamente gobernado por la contradicción que implica la diferencia entre sus contribuciones sustanciales a la riqueza internacional, y la vida de atraso y de miseria que han arrastrado sus habitantes.

Centroamérica es una zona geopolítica que a pesar de hallarse ubicada en el corazón del Hemisferio, ha sufrido todos los males propios del olvido persistente a que la confina con aquellos mismos que por razones de solidaridad estaban obligados a brindarle su cooperación desinteresada, a fin de que pudiera superar las etapas de la iniquidad política, del atraso económico y de los desequilibrios sociales.

Antes de ahora hubo resistencia para admitir que esta Istmia americana, además de ser un vivero inagotable de materias primas y de jugosos frutos, era también un venero de la más alta espiritualidad, que en el decurso de los tiempos produjo grandes precursores del pensamiento político, literario y sociológico. Basta pensar que José Cecilio de Valle se anticipó a Bolívar en la idea de una federación americana de naciones; que uno de nuestros primeros actos como nación independiente fue abolir la esclavitud de manera absoluta, que Francisco Morazán ha sido justamente considerado en América como uno de sus primeros y más grandes apóstoles de la ideología liberal; que los centroamericanos nos adelantamos en el gran empeño de crear tribunales internacionales de justicia y que fue en el humus de nuestra imaginación colectiva donde germinó una revolución literaria de alcances mundiales, que tuvo su profeta en la figura excelsa de Rubén Darío.

Toda postergación es deprimente, pero lo es mucho más para los pueblos dotados de una especial sensibilidad. Y esa ha sido la gran tragedia moral del pueblo centroamericano, el origen de sus complejos, la raíz de las terribles convulsiones políticas que han consumido lo mejor de sus energías populares y torcido la orientación de sus destinos. A un mismo tiempo objeto de olvido desdeñoso y de voraz codicia, Centroamérica lleva en su cuerpo las huellas de las zarpas de una impudente piratería internacional, que además de haber considerado las tierras istmianas como un coto de caza, cometió el crimen imperdonable de procrear una clase de políticos corruptos y de gobernantes venales, de los cuales brotaron las cosechas periódicas de dictaduras y satrapías.

Hoy nos reunimos aquí, en la capital de la esclarecida tierra costarricense, para conjurar con un acto de inusitadas dimensiones históricas, la nueva política iniciada felizmente durante los años de postguerra en desagravio del pueblo centroamericano y en favor de su bienestar y dignidad. En el desarrollo de esta nueva política pietórica de valores morales, participamos tanto las repúblicas del Istmo como los países hermanos del Continente. Por nuestra parte estamos realizando los esfuerzos más sinceros y enérgicos para renovar completamente, con sentido democrático y finalidad progresista, el cuadro de nuestras instituciones políticas, económicas y sociales. Para que la revolución democrática así iniciada pueda alcanzar sus metas y propósitos, esperamos recibir una cooperación intensa y continua de los organismos internacionales nacidos dentro del sistema interamericano y de los países amigos que, por la cuantía de sus recursos económicos, están en situación de contribuir decisivamente a nuestro desarrollo económico y social.

Hemos contratado el compromiso de reducir en lo posible la extensión de nuestros discursos, para consagrarnos de lleno a las tareas de las sesiones de trabajo. Por lo mismo me ha parecido conveniente sintetizar en diez puntos los proble-

mas capitales que han de orientar nuestras conversaciones. Los decálogos siempre transpiran un algo de autoridad moral y de valor espiritual, que elevan la significación de las empresas humanas. He aquí los diez puntos que yo considero básicos para esta Reunión de San José:

EL QUEHACER DEL ISTMO

Hemos perdido ciento cuarenta años, viviendo en la más infecunda de las dispersiones, malgastando nuestras energías en un estéril aislamiento, cuando no agrediéndonos con saña impropia de hermanos. Debemos recuperar el tiempo perdido, por medio de un proceso acelerado que nos lleve a la unificación integral. Nacimos unidos, con un gran destino histórico. Nos separamos y ese destino se frustró. Nuestro deber más perentorio consiste en reconstruir la antigua unidad, porque no existe otro camino de salvación para el pueblo centroamericano.

La frustración de las generaciones que se han sucedido, en nuestro escenario histórico, no ha sido entre nosotros cosa insólita atribuible a circunstancias anormales que alteran la conducta. Por el contrario, ha constituido siempre un hecho casi fatal reiterado tantas veces en el desarrollo de nuestros pueblos, que puede haberse ya, sin temor a exageraciones, de un verdadero desfiladero humano.

En tiempos coloniales la Capitania General de Guatemala agrupaba, como en un solo puño, las modestas posiciones españolas de ultramar. Esta unión más o menos consciente, continuó existiendo algunos años después de 1821, aunque en sus últimos años derivó al sistema federal. Pero no es sino hasta la separación definitiva de las pequeñas provincias que comenzó a haberse con cierta nostalgia, no exenta de retoricismo, de la Unión de Centroamérica. Y mientras tanto entre las Repúblicas nacientes se iban marcando las fronteras, levantando las murallas aduanales y sustituyendo el sentimiento de la patria grande por el nacionalismo de la patria chica. La Unión de Centroamérica la realidad vertebrada de nuestro pasado colonial y de nuestros primeros pasos independientes, quedó reducida a ceniza literaria.

En términos generales, puede afirmarse que hemos perdido todos estos años y que reparamos no es solamente una necesidad económica o política, sino, ante todo la única posibilidad que tenemos de realizar a plenitud el alma centroamericana. He aquí pues, el quehacer inmediato del Istmo.

PRESIONES DEMOGRAFICAS

El índice de crecimiento de la población centroamericana durante el último decenio fue de 3.4 por ciento, comparado con 2 por ciento para el resto del mundo y con 2.5 por ciento para la América Latina. El vertiginoso aumento de nuestra población puede constituir un factor positivo o negativo, según sepamos o no crear el marco económico necesario para que los nuevos habitantes sean absorbidos como elementos útiles de la sociedad. En las circunstancias actuales, el desbordamiento poblacional está causando ya presiones deteriorantes sobre la economía del Istmo, que irán empeorando si no adoptamos a tiempo métodos eficaces para encauzar ese río humano, que dentro de poco podría convertirse en un océano de miseria. Según las cifras demográficas más recientes, por cada cien personas en edad productiva existen en Centroamérica casi ochenta en edad no productiva, que inevitablemente han de ser sostenidas por la actividad de las primeras.

Cada vez que se habla de desarrollo insuficiente y se establecen comparaciones entre pueblos de diferentes latitudes del mundo, se señala a Centroamérica como una triste reali-

dad de atraso y pobreza, donde es necesario realizar magños esfuerzos de superación, incompatibles con los recursos de que disponen los países de esta zona. En efecto, la formación de un capital suficiente para garantizar un desarrollo económico constante, se ve obstaculizada por la reproducción espectacular de sus habitantes. La tasa de crecimiento de la población centroamericana es un fenómeno que debe registrarse como uno de los más dignos de estudio dentro de la dinámica de la población humana, porque al par de este crecimiento, existe también la más alta tasa de mortalidad de la América Latina desde hace más de veinte años por lo menos. No existe país que haya crecido sin haber resuelto previamente los graves problemas del abastecimiento agrícola, porque de éste depende en última instancia el grado de desarrollo de los pueblos, pero en Centroamérica, por el contrario, parece registrarse el hecho opuesto: una lenta pero progresiva depauperización del campo a tal extremo que a veces surge ante los ojos de los estudiosos el fantasma, casi palpable de un malthusianismo de difícil solución.

ECONOMIA PRECARIA.

No hay necesidad de recurrir a las cifras estadísticas para demostrar el estado incipiente y precario de la economía centroamericana. Basta echar un vistazo a nuestras poblaciones urbanas rurales, para comprender cuán urgente es la necesidad de movilizar nuestros recursos económicos, en el triple aspecto humano, fiscal y estatal. Es vital para los destinos del Istmo elevar las tasas de producción y consumo, diversificar su producción y estabilizar los precios internacionales de sus productos, para liberarse de la dolorosa contradicción que implica el vender muy barato y comprar muy caro.

Nuestra precaria economía comienza por el hombre como recurso de desarrollo. El centroamericano, hombre agrícola en esencia, tiene un corto promedio de vida y su productividad laboral —dejando por fuera una niñez que representa poco menos del 50 por ciento de la población— se ve entorpecida, cuando no impedida, por un pertinaz analfabetismo y una anquilosada insalubridad. Poco se conoce en el mundo la tragedia de este hombre que va cobrando conciencia de su puesto en el planeta, y la razón de ello en buena parte proviene de nuestras famosas y constantes montoneras, revueltas o insurrecciones, que apareciendo en el primer plano de nuestra historia se han tomado como causas y no como efectos de nuestra realidad radical; hambre, ignorancia y enfermedad.

No existe entre nosotros el dilema pan o acero, porque la escasez del alimento nos ha impedido la industria y la casi total ausencia de ésta, la necesidad de importarla, nos vuelve casi imposible hacer el pan. En Centroamérica no hay prioridad sino simultaneidad de necesidades. La verdad es que nuestra economía no conoce todavía soluciones y apenas si comienza a plantear claramente sus problemas. Téngase presente, no obstante, en todo caso que nuestro ulterior desarrollo no puede depender exclusivamente de generosos empréstitos externos ni permanentes sacrificios de la raza; necesitamos un trato más justo en nuestras compras y en nuestras ventas. Se vuelve imperiosa necesidad revisar las ventajas y desventajas del intercambio que realizamos a efecto de hacer readaptaciones y cambios que serían de inmediato beneficio. De otra manera nos exponemos a vivir perpetuamente hipotecados, no importa cuáles fueren las amplias condiciones ofrecidas por el acreedor.

Mucho se ha dicho ya sobre el subdesarrollo y quizás demasiado de los países económicamente atrasados, pero mientras la exportación de nuestras materias primas —las más escasas de Latinoamérica— no de-

vuelva a nuestros pueblos el valor de su trabajo, el subdesarrollo parecerá más bien super explotación.

El sistema de la libre empresa nos parece el más apropiado a nuestro irrenunciable anhelo de libertad, porque descansa en el reconocimiento de que todo el esfuerzo de la humanidad, desde el logro de la posición vertical hasta los vuelos espaciales, tiende a consagrar al hombre —a cada uno de nosotros— en el dueño de un destino glorioso. Si en Centroamérica no fuésemos una infraestructura tan inadecuada para el progreso económico, si el capital que poseemos para inversiones mediana o altamente reproductivas no fuera escaso hasta la casi inexistencia, la iniciativa individual sería la más adecuada a nuestra idiosincrasia. Pero mientras tal orden de cosas subsista, el esfuerzo estatal tiene que llenar vacíos o combinarse con el empresario aislado en un desesperado esfuerzo para superar esta crisis de nuestro desarrollo.

SOCIOLOGIA ATOMIZADA

Los centroamericanos debemos abandonar cuanto antes las prácticas inveteradas de un individualismo que se exacerba hasta el huracán aislacionismo, sustituyéndolas por el trabajo colectivo, el cooperativismo y todas las formas de asociación que en realidad no tienen sustitutivo como vehículos de progreso económico. Aprender a trabajar en equipo es una necesidad impostergable para los gobiernos del área, para sus pueblos y para los distintos sectores que integran cada una de las comunidades del Istmo.

En los países donde la libre empresa ha crecido con mayor vigor, con más exuberancia, el individualismo ha sido solidario y la lucha que impone la libre competencia no ha destruido ese sentimiento de interdependencia, sin el cual es imposible la construcción nacional. Los americanos del centro por el contrario, hemos sido víctimas de un individualismo exacerbado, demasiado frenético para ser infantil culpable también de nuestra emoción caudillesca. Nuestro individualismo suele derivar en antagonismo crónico tanto en la vida privada como en la pública, al extremo de volver punto menos que imposible las grandes realizaciones colectivas, y es que en los episodios nacionales de Centroamérica, cargados de desesperanza, el ánimo del individuo se va casi siempre tras las promesas de mejor vida que siempre trae en su alforja quien desea el gobierno para sí, sin más méritos que su propio deseo. Resultado de todo esto es la nación atomizada y su secuela: el hombre-partido.

POLITICA ANARQUICA

Los centroamericanos hemos tenido la desgracia de movernos en el más deprimente de los círculos viciosos. La ignorancia y el atraso han engendrado formas de gobierno basadas en la arbitrariedad y el atropello de los derechos ciudadanos. Los gobiernos despóticos, incultos y primitivos, a su vez, han frenado sistemáticamente todas las manifestaciones de nuestro progreso tanto por su inepticia congénita como porque dictadura y progreso son factores irreconciliables. La democracia política tiene que figurar como la primera etapa en nuestros planes de desarrollo y de integración económicos y sociales. Sin regímenes basados en la democracia representativa, que acaben para siempre con el gobierno y las usurpaciones, ninguna reforma económica o social tendrá las garantías de estabilidad.

La política anárquica que hemos vivido tantos años, tiene en este individualismo una de sus raíces. Autocráticos en todas las formas y de todas las especies, lo centroamericano conocemos toda suerte de dictaduras y despotismos y aún la simulación democrática en aquellas épocas en que el sufrimiento —indiscutible conquista

liberal— no fue más que la mascarada trágica montada con vergonzoso desenfado para prolongar angustias y afirmar tiranías.

No es esta la ocasión para hablar sobre los orígenes y consecuencias del carácter nacional, porque ello nos remontaría muy lejos en este breve análisis; téngase presente, empero, que ninguna de nuestras características populares es fruto generado espontáneamente, sino que más bien es reflejo de profundas realidades sociales que no solamente casi no hemos podido modificar sino que a ratos evitamos conocer.

FACTORES EXTERNOS Y SUBDESARROLLO

—No vaya a creerse que nuestro subdesarrollo depende solamente de las deficiencias internas que sufrimos. Admitiendo éstas con afán de superación, a su lado, y con no menos eficacia, ha influido el consorcio extranjero con mentalidad feérica que en su voraz apetito de divididos explota el trabajo, corrompe la moral cívica y utiliza como arma invencible la lucha fratricida. Su establecimiento en los litorales de la patria marcó fecha en la vida nacional porque probó, entre otras cosas, lo que podía rendir el trópico explotado por un capitalismo técnicamente avanzado. Pero en tanto que en los grandes países democráticos se operaban transformaciones para estructurar la vida sobre bases de justicia social, los consorcios afincados entre nosotros persistieron en el monocultivismo, lo que terminó de consolidar nuestro subdesarrollo.

El grado de adelanto de los países centroamericanos sería mucho mayor, si hubieran recibido un trato diferente de los especuladores de toda índole que, desde el momento mismo de producirse su independencia, se dedicaron a una feroz explotación de nuestras riquezas naturales. Si hubo culpa de nuestra parte, ello no exonera de responsabilidad a quienes se valieron de nuestra debilidad de pueblos jóvenes para expoliarnos y para interferir en el ejercicio de nuestros derechos soberanos. Creo que esa época de malsanas influencias está definitivamente superada, pero es una historia que debemos tener presente para la debida orientación de nuestra política de inversiones y de los convenios que podamos concertar.

AREA DEL CARIBE

En mi condición de gobernante de Honduras, he señalado repetidas veces al régimen que prevalece en Cuba como un cáncer que amenaza la existencia de la democracia americana y como un foco de grave perturbación en las relaciones intercaribeñas. Los gobiernos del Istmo han definido ya su actitud frente al reto que para nuestra supervivencia como naciones soberanas significa la intervención comunista en Cuba, la subversión permanente que irradia de la isla subyugada y la lesión que ese estado de cosas entraña para el sistema interamericano. Centroamérica se encuentra a tiro de pistola de la Cuba comunista y de ahí la imperiosa necesidad en que nos encontramos de analizar el problema exhaustivamente, desde todos sus ángulos. Analizarlo con criterio realista. Resolverlo con mentalidad objetiva. Ya lo he dicho en otras ocasiones y es oportuno repetirlo ahora:

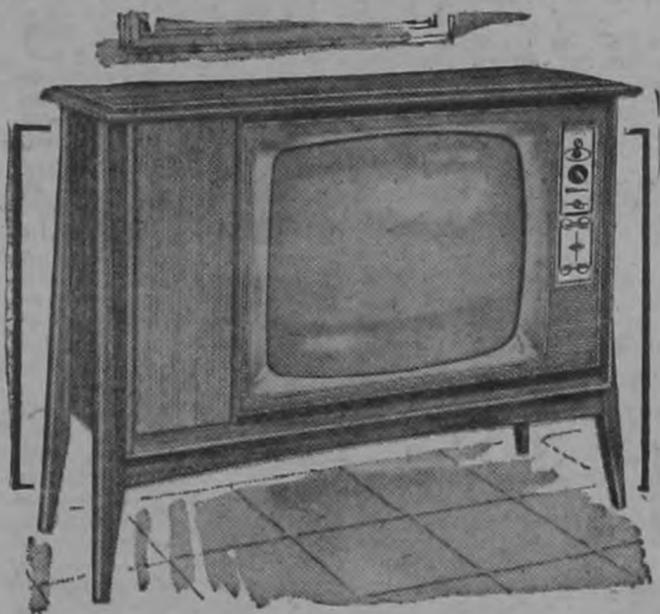
La batalla de Cuba no debe terminar con el retroceso de las naves soviéticas ni con el retiro de las bases de cohetes soviéticos. La batalla de Cuba debe terminar con el retorno de millones de cubanos cuya vida es incompatible con la presencia en su Patria oprimida de armas ofensivas a la dignidad de América.

Somos partidarios de la paz, pero el cáncer que representa en el Hemisferio el régimen impuesto a Cuba, tiene que ser erradicado a cualquier precio.

(PASA a la Pág. 26)

SEARS
ROEBUCK, S.A.

Venta de la Amistad



Televisor Consola SILVERTONE Modelo 1963

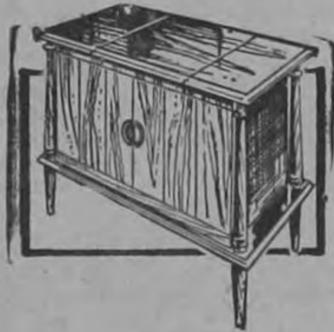
Cinescopio de 23", 282 pulgs. cuadradas de área visual. Vidrio de seguridad removible. Dos parlantes de 5", de clara recepción y tonalidad. Bellísimo mueble en color caoba.

¢ 3095

15 MESES DE GARANTIA TOTAL EN NUESTROS TALLERES

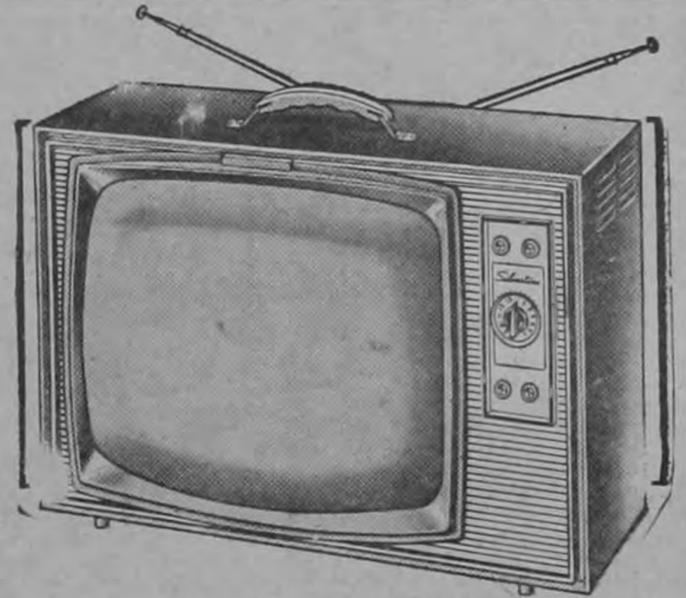
Prima **¢ 70**
Mensual **¢ 165**

CONSOLA STEREO SILVERTONE



¢ 2.550

Prima **¢ 70** — Mensual **¢ 185**
Tocadiscos de 4 velocidades, totalmente automático, control de tonos y balance separados.



Televisor SILVERTONE portátil de 19"

Con antenas propias. De clara recepción. Vidrio de seguridad removible. Tiene un parlante de 4" localizado al frente, para dar mejor sonido. Gabinete todo de metal. 15 MESES DE GARANTIA TOTAL EN NUESTROS TALLERES.

¢ 1995

RANTIA TOTAL EN NUESTROS TALLERES.

Prima **¢ 70**
Mensual **¢ 105**

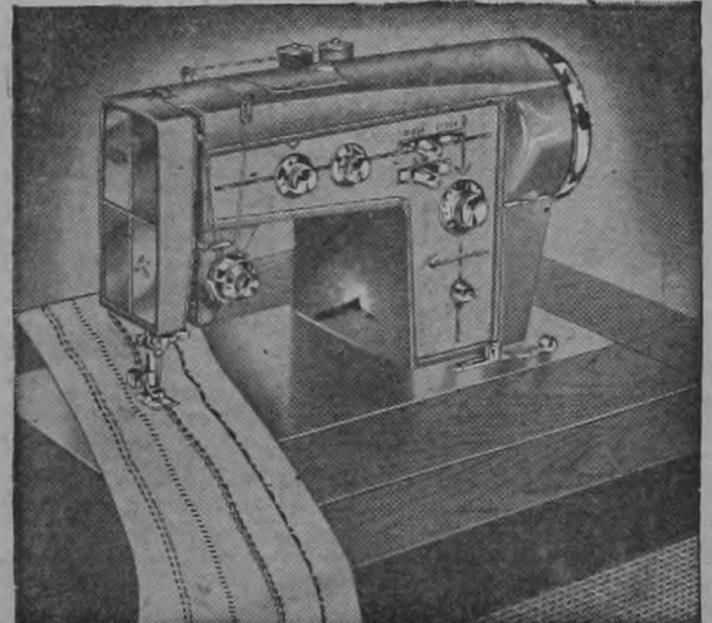


COCINA ELECTRICA ASTRAL DE 110 VOLTS

¢ 750

Prima **¢ 85** — Mensual **¢ 45**
De 3 caloríferos, horno con varias temperaturas. Aislamiento de vidrio y un año de garantía.

use las facilidades de crédito Sears

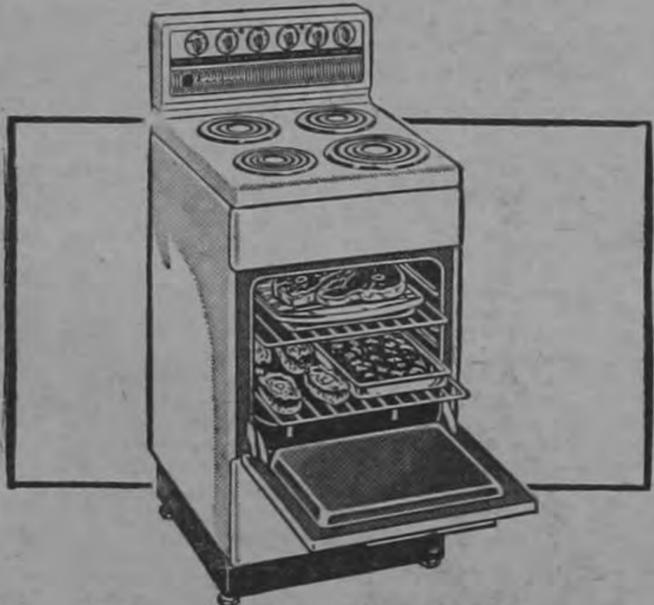


Máquina de coser KENMORE automática

30 discos para hacer mil labores. Set para aditamentos para ojales de diferentes tamaños. Aditamentos especiales para bordados en círculo. Precioso mueble laqueado de una gaveta.

¢ 1268

Mensual **¢ 70**
Prima **¢ 70**

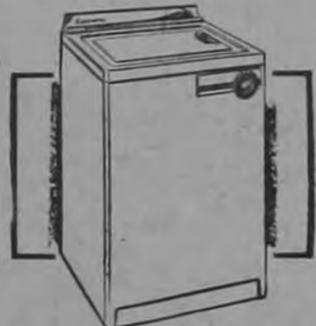


Cocina Eléctrica KENMORE

De 24" de ancho, 4 caloríferos de 7 temperaturas. Horno con termostato y gaveta para utensilios. Amplio tablero y sobre de porcelana. Un año de garantía.

¢ 1950

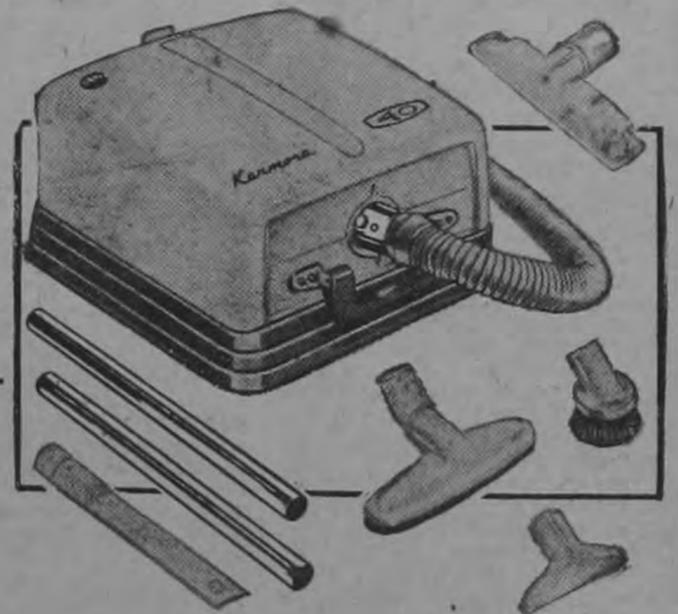
Prima **¢ 70**
Mensual **¢ 100**



LAVADORA AUTOMATICA KENMORE ECONOMICA

¢ 2.250

Prima **¢ 70** — Mensual **¢ 120**
De 9 lbs. de capacidad, modelo económico, un ciclo de lavado. Dispositivo de seguridad en la tapa. Un año de garantía.



Aspirador KENMORE

Con aditamentos para limpiar pisos, alfombras, persianas, muebles, etc. Acabado azul pastel. De fácil manejo.

¢ 775

UN AÑO DE GARANTIA.

Prima **¢ 85**
Mensual **¢ 45**



Refrigeradora COLDSPOT de 14 pies cúbicos

Congelador "SIN ESCARCHA" nunca precisa descongelarse. Tiene control especial para aire frío. Condensador escondido puede instalarse empotrado. Gavetas variables para verduras y amplios anaqueles en la puerta. 5 años de garantía.

¢ 4750

Prima **¢ 70**
Mensual **¢ 250**



LAVADORA DE BOLLILLOS KENMORE ECONOMICA

¢ 1395

Prima **¢ 70** — Mensual **¢ 75**
9 Lbs. de capacidad, rodillos de presión graduable tina aporcelanada en azul y acabado color rosa. Un año de garantía.

Use las facilidades de crédito SEARS
Avenida Central
Tels: 1915 - 2813 - 2769 — Apdo. 3024

"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto." **SEARS** HORARIO: 8.30 a 12 m.; 2 a 6.15 p. m.

Discurso pronunciado por el Presidente de los EE. UU., señor John F. Kennedy

En 1823, Antonio José Cañas, oriundo de El Salvador y ciudadano de Centroamérica fue el primer ministro acreditado por las provincias unidas de Centroamérica ante el gobierno de los Estados Unidos. Cañas entregó al Secretario de Estado, Henry Clay, una invitación solicitándole que enviara representantes al Primer Congreso Interamericano de Panamá e indicando que en aquella reunión las nacientes naciones nuevas de este hemisferio "podrían considerar y adoptar el mejor plan para defender a los estados del Nuevo Mundo de la agresión extranjera y elevarlos a un nivel de riqueza y poder al que pueden llegar en base a sus propios recursos".

Hoy día, 138 años después, nos reunimos en este teatro en búsqueda de aquellos mismos objetivos: la preservación de nuestra independencia, la extensión de nuestra libertad y la elevación del bienestar de nuestros ciudadanos a un nivel tan elevado como nos lo permitan nuestros "propios recursos". Y hoy también he venido de los Estados Unidos a invitación de Centroamérica que junto con Panamá está acercándose rápidamente a una unidad de propósitos, esfuerzos y realizaciones cuyo ritmo no se había conocido desde la disolución de aquella primera federación.

Aquella conferencia de antaño no logró alcanzar todos sus objetivos. Sin embargo, de ella surgieron el sueño y las realizaciones de Bolívar, de Cañas, y de José Cecilio del Valle de Costa Rica, sueño que se convirtió en un sistema interamericano, sistema que ha prevalecido y que ha tenido más éxito y cuyas labores han sido más fructíferas en el orden internacional que cualquiera otro en la historia del mundo.

Decimos esto sin temor a exagerar porque todos los esfuerzos encaminados a imponer despotismos del viejo mundo sobre los pueblos del nuevo mundo a la larga han sido derrotados; porque dentro de nuestro sistema veinte repúblicas lograron el pleno reconocimiento de su dignidad como naciones soberanas; y porque este sistema ha mantenido un historial inigualado en el campo de las relaciones pacíficas entre sus miembros. En algunas ocasiones hubo conflictos que mancharon este historial. Pero en ninguna otra parte del mundo ha habido naciones que hayan vivido juntas como vecinos con tan poca hostilidad o guerra entre ellos. Hoy en día, los principios de no intervención y de solución pacífica de disputas se han entrado tan firmemente en nuestras tradiciones que esta democracia heroica en cuyo suelo nos reunimos hoy puede continuar su marcha en pos de sus objetivos nacionales sin que la fuerza armada tenga que guardar

sus fronteras. Existen pocos lugares en el mundo de los que pueda decirse lo mismo.

No hemos alcanzado esta posición tan sólida tratando exclusivamente de proteger lo que ya habíamos conseguido, de preservar las realizaciones del pasado o de mantener el status quo. Si estas fuesen las metas de nuestro sistema, éste inevitablemente se habría derrumbado como se han derrumbado todos los viejos órdenes. Por el contrario, ha sobrevivido, prosperado, y crecido, a pesar de guerras y revoluciones, a pesar de cambios ideológicos y tecnológicos, a pesar de los cambios en poder y riqueza, porque el sistema mismo ha sido un instrumento ejecutor de cambios, cambios profundamente revolucionarios que han dado forma a la historia de este hemisferio e inspirado las ideas de los hombres que anhelan la libertad y la dignidad en todos los países. Conforme han llegado a nuestras costas nuevas oleadas de ideas y aspiraciones, el sistema interamericano ha podido interpretarlas y convertirlas en realidades concretas para nuestros pueblos. En este sentido su labor ha sido única en el campo de los esfuerzos por conseguir la colaboración mundial. Y es por este motivo que ha prevalecido y prevalecerá en el futuro.

Aquí se plantaron las semillas de la civilización y de la cultura occidentales durante los tres primeros siglos de nuestra historia.

En el siglo siguiente establecimos un sistema interamericano que ayudó a completar y a preservar nuestra libertad del dominio extranjero. Esta libertad se ha visto retada muy a menudo y hoy se ve retada en Cuba. Pero con la ayuda de hombres valientes y sacrificados, tales como los que se deshicieron del Emperador Maximiliano hombres tales como los que impidieron la reconquista española en 1866, hombres como el costarricense Juan Rafael Mora que participó en la expulsión de William Walker. Con esta clase de ayuda hemos destruido todos los esfuerzos de conquista del extranjero en el pasado, y así acabaremos triunfando sobre los agresores de hoy.

Durante los 50 años siguientes a su fundación, el sistema interamericano trabajó por establecer la igualdad política y la dignidad nacional de todos sus miembros, por ampliar la democracia política y fortalecer el principio de que ninguna nación debe imponer su voluntad sobre otra por medio de la fuerza. Estos objetivos se han logrado en gran medida. Todos aceptan el principio de la igualdad de los Estados soberanos. Se ha denunciado el uso de la fuerza y la intervención. Se ha fortalecido la maquinaria para conseguir soluciones pacíficas.

La democracia impera en la mayoría de nuestros países y acabará prevaleciendo sobre los últimos vestigios de la tiranía en todos los países de este hemisferio.

Actualmente, durante nuestra generación, el sistema interamericano se enfrenta a viejos enemigos y a nuevos retos; y está demostrando de nuevo que goza de la capacidad de adaptación, que tradicionalmente lo ha fortalecido. Los enemigos son más fuertes y están más dispuestos que en cualquier otro momento y los retos son más difíciles, complejos y onerosos. Hoy nos enfrentamos no tan solo con la tarea de proteger a las naciones nuevas sino con la de volver a forjar las viejas sociedades, no sólo acabando con nuestros enemigos políticos sino también acabando con la pobreza, el hambre, la ignorancia y las enfermedades, no sólo creando el sentido de dignidad nacional, sino también preservando la dignidad humana.

Para enfrentar este reto enorme, los pueblos de las Américas han forjado una Alianza para el Progreso conforme a la cual todos los Estados Americanos han movlizado sus recursos y energías para conseguir tierras para los desposeídos, educación para los que no tienen escuelas y un ritmo más rápido de crecimiento económico, en una sociedad en la que todos puedan compartir los frutos del progreso.

Aquí, en Centroamérica, ya hemos empezado a marchar en pos de las metas de la Alianza.

Ustedes han realizado adelantos considerables en la creación de una comunidad económica centroamericana de trece millones de personas. Se han establecido nuevas instituciones regionales; se ha fundado un Banco Centroamericano; asimismo, está progresando la dirección y planificación centralizada en los campos de la educación, las finanzas y en otros muchos. Les felicito por sus esfuerzos por volver a establecer una unidad histórica que responda a necesidades nuevas. Yo comprometo la continua ayuda de mi Gobierno en dicha tarea.

Además, Ustedes han empezado a formular los planes de desarrollo económico a largo plazo que son fundamentales para el éxito de la Alianza.

En casi todos los países representados aquí se han adoptado nuevos programas de reformas de tierras o tributarias en un esfuerzo encaminado a cumplir con los compromisos básicos de lograr una mayor justicia social, contenidos en la Carta de Punta del Este y pedidos por sus pueblos. En el período de dos años a partir de julio de 1961 y de conformidad con programas que han gozado del apoyo de los Estados Unidos y como parte de su aportación a la Alianza, se han construido

casi 3,000 aulas nuevas en los países representados aquí, se han distribuido casi un millón de libros nuevos; y hoy comenzaremos a distribuir más de dos millones de libros a niños sedientos de saber. Aún así, queda mucho por realizar. Durante este período de dos años se habrán construido unas 7,600 casas nuevas conforme a los programas de la Alianza en estos países. Pero aún queda mucho por construir.

Se ha capacitado a 6,000 nuevos maestros, así como a muchos miles de trabajadores agrícolas, de salud pública, y de administración pública. Pero aún se necesitan más.

Durante los últimos 18 meses, casi 3 millones de habitantes de Centroamérica, tanto campesinos como trabajadores, niños y habitantes de barrios pobres, han recibido algún tipo de ayuda directa de la Alianza. Se han comprometido casi 250 millones de dólares procedentes de recursos externos en apoyo de la Alianza de Centroamérica y Panamá, con el fin de fortalecer la infra-estructura de la economía y al mismo tiempo satisfacer las necesidades fundamentales de sus pueblos por mejorar su salud, educación y vivienda.

Finalmente, se ha acordado participar en un convenio revolucionario de alcance mundial encaminado a estabilizar el precio del café y que los Estados Unidos está dispuesto a que sea eficaz para así proteger la fuente más vital de los ingresos de estos países derivados de las exportaciones. Asimismo, estamos dispuestos a llegar a convenios que establezcan los precios de otros productos para que la futura prosperidad de sus países no dependa de las fluctuaciones incontrolables y tan a menudo destructivas de precios.

Mañana en El Bosque, veremos con nuestros propios ojos cómo la Alianza ha llegado a ser parte de las vidas de los ciudadanos de Costa Rica, facilitándoles hogares nuevos en los que ellos y sus familiares por primera vez puedan vivir decorosamente. Bajo la Alianza continuaremos desarrollando economías más equilibradas y menos dependientes en uno o dos productos a menos que los ricos estén dispuestos a hacer uso de sus riquezas con mayor sabiduría, a menos que los que gozan de privilegios estén dispuestos a sacrificarlos por el bien común, a menos que los jóvenes y los educados tengan oportunidades para utilizar sus conocimientos y a menos que los gobiernos estén dispuestos a dedicarse incansablemente a la tarea de gobernar eficientemente, y de desarrollarse con rapidez, tendremos que reconocer que la Alianza fracasará y no logrará cumplir con los ideales de naciones libres que nuestros próceres lucharon por construir.

Desgraciadamente, a la vez que progresa esta gran labor nos enfrentamos a uno de los enemigos más antiguos. Porque, a la vez que van surgiendo nuevas naciones independientes en el Caribe, el pueblo de Cuba se ha visto obligado a someterse a la fuerza a un imperialismo nuevo, más despiadado, más poderoso y más mortífero en sus ansias de poder, que cualquiera otro que haya conocido este hemisferio. Precisamente cuando se esperaba que Cuba fuera a entrar en una nueva era de democracia y justicia social, la Unión Soviética, por medio de sus títeres cubanos, absorbió a la nación cubana en su despótico imperio, tratando ahora de extender su dominio a las costas de este continente.

Pero otras potencias extranjeras descubrieron ya que el hemisferio americano no es tierra fértil para tiranías extranjeras y que cualquier esfuerzo encaminado a extender ese dominio se enfrentará con una resistencia feroz e inquebrantable. Porque los americanos no abandonarán con facilidad aquellas libertades que lograron conseguir con tanto derramamiento de sangre. En la OEA, en esta reunión, y dondequiera que se reúnan americanos para consultar acerca del futuro de su continente, continuaremos fortaleciendo la estructura de la resistencia que se opone a la subversión. Espero que en esta reunión aumentemos de nuevo nuestra capacidad para impedir la infiltración de agentes, dinero y propaganda de Cuba. Construiremos un muro alrededor de Cuba, pero no un muro de cemento, ladrillos o alambradas, sino un muro de hombres dedicados a proteger su propia libertad y soberanía.

En 1822, Bolívar, Padre del sistema interamericano, dijo lo siguiente: "Unidos de corazón, en el espíritu y en los objetivos, este Continente... debe levantar sus ojos... para contemplar los siglos futuros. Entonces podrá ver con orgullo a futuras generaciones de hombres, felices y libres, disfrutando plenamente de las bendiciones que el Cielo derrama sobre esta tierra y recordando en sus corazones a los protectores y libertadores de nuestro día".

Amigos y colegas, nos reunimos aquí hoy representando a siete de las grandes repúblicas de América, unidas en el espíritu y en los objetivos. Confiamos en el éxito final de nuestra labor de proteger nuestra libertad, de elevar los niveles de vida de nuestros ciudadanos y de empezar una nueva era de esperanza en la historia de América. Estando seguros de que esto será así, nosotros también podemos atisbar los siglos venideros sabiendo que nuestros descendientes recordarán en sus corazones a los "protectores y libertadores" de nuestro día.

Discurso pronunciado por el Presidente de Nicaragua, señor Luis Somoza Debayle

Señoras y Señores:

Nunca antes de ahora las Repúblicas de Centroamérica y Panamá fraternalmente unidas en la Geografía del Istmo, donde compartían como amigas y vecinas los azares del mar Caribe, celebraron un acontecimiento de más renombre que la trascendental Reunión que hoy inician sus Jefes de Estado con la significativa y grata presencia del Ilustre Presidente de los Estados Unidos de América, Excelentísimo Señor John F. Kennedy, feliz encuentro que hace historia en la vida de relación de nuestras jóvenes naciones, y que se realiza en la bella Capital de la hermana República de Costa Rica, siempre galante y hospitalaria, a la que le rindo con placido el homenaje del afecto nicaragüense en la persona de su Ilustre Presidente, Excelentísimo Señor Don Francisco Orlich.

El pueblo nicaragüense y el Gobierno que tengo el honor de presidir están plenamente identificados con los motivos y las esperanzas que han dado origen a esta Reunión y participan de la cordial simpatía que para el gran pueblo de los Estados Unidos de América, baluarte de la

Paz y de la libertad en el mundo, se renueva hoy en el ámbito centroamericano.

Me complace, Excelentísimo señor Presidente de los Estados Unidos presentarles a vos y a los distinguidos miembros de vuestra comitiva, vivos testimonios de agradecimiento por haber correspondido a la invitación que os formulamos los Presidentes de Centroamérica y Panamá para asistir a esta Memorable Reunión que da oportunidad para tratar directamente sobre asuntos de gran importancia no sólo en el campo económico y social de los países centroamericanos sino que evidentemente guardan relación con la seguridad del área, y por ende, por la del Hemisferio Occidental, que actualmente se enfrenta a una de las más serias amenazas que se han cernido sobre el continente.

Vuestra presencia entre nosotros, Señor Presidente Kennedy, en los actuales momentos cobra especial significación. Nuestros pueblos y sus más caracterizados representantes, ven en vos no solamente al Presidente de la gran nación, que constituye la primera línea de defensa del Continente, sino que también miran al convincente intérprete de una nueva sensibilidad en la ac-

titud de los Estados Unidos de América para con las Repúblicas situadas al Sur de su frontera.

La "Alianza para el Progreso" es una de las más generosas concepciones en el campo de la cooperación internacional. Su contenido constituye al par que un plan concreto de asistencia para los particulares propósitos de desarrollo de nuestros pueblos, uno de los instrumentos más oportunos para robustecer la fe en el esfuerzo propio y en el espíritu de cooperación y de servicio de una gran nación que manifiesta noble interés por que las calamidades del Subdesarrollo sean superadas en el menor tiempo posible y se brinde oportunidad a los sectores que son recursos para disfrutar de los bienes que la civilización ha creado para beneficio del hombre.

La integración económica centroamericana se inició, no obstante que ya los precios que muchos productores agrícolas exportables habían sufrido deterioro con grave repercusión en nuestra balanza de pagos. En estas adversas circunstancias, ha sido necesario sacrificar considerable ingresos fiscales para estimular las inversiones de nacio-

nales y extranjeros.

Es perentoria la necesidad que tiene Centroamérica de contar con financiamiento flexible para los programas gubernativos, en que se consideren, no solamente la moneda para gastos en el exterior, sino también la moneda para los gastos locales.

Siendo el Mercado Centroamericano aún pequeño para el desarrollo económico acelerado, considera el Gobierno de Nicaragua y así ha sido conocido por diferentes Instituciones Internacionales, que debe pensarse en una política de comercio exterior uniforme que permita un mercado más ágil, más flexible de nuestros productos primarios, y principalmente, de los productos industrializados, con nuestras materias primas.

Los empeños que hemos desarrollado y los planes formulados para lo futuro, demuestran que Centroamérica con sus organismos de integración, está preparada para trabajar estrechamente dentro de los postulados

de la "Alianza para el Progreso".

Señor Presidente de los Estados Unidos de América: he expuesto ante vos y ante los Presidentes de las hermanas Repúblicas de Centroamérica y Panamá, en la forma más breve que me ha sido posible algunas de las consideraciones que corresponden, conforme al criterio del Gobierno de Nicaragua, a los temas y posibles alcances de esta Reunión. Ellas traducen las esperanzas del pueblo nicaragüense unido fraternalmente a los otros pueblos centroamericanos, de que nuestros problemas inmediatos, serán superados y que se abrirán ante nuestros países horizontes más despejados. Confiamos en que esta Reunión, confirmará el espíritu de solidaridad y de cooperación que debe constituir el más sólido fundamento de la seguridad y progreso de las naciones de América.

San José, Costa Rica, marzo de 1963.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

ha parecido conveniente emitir en diez puntos los proble-

del mundo, se empieza a considerar a Centroamérica como una triste realidad

de Latinoamérica— no de-

fragio —Indiscutible conquista

—IPASA a la pag. 207

La verdad de Playa Girón.—

**PELEANDO
EN EL AGUA**— Por OTTO NIHEL —
Primer Oficial del
buque Lake Charles

Una nave no identificada se hía de las costas de Cuba rumbo al sur a toda máquina, sus ocupantes vestían el uniforme de faena verde olivo. Era una motonave de los hermanos Baun que llevaba sobre su cubierta a Higinio (Niño) Díaz y el personal que bajo su mando tenía que haber desembarcado en un sector ya escogido en la Provincia de Oriente en "táctica de distracción". (Según "Radio Swan" ya Niño Díaz había tomado la Provincia de Oriente). En nuestro buque ya se sabe mi decisión de bajar con voluntarios. El ex Comodoro Cartaya en presencia de otros oficiales, y dirigiéndose a mí se opone a que desembarquemos, alegando que eso sería abandonar la nave, a lo que yo le respondí diciéndole que nuestro deber ya lo habíamos cumplido al conducir aquel navío a las costas cubanas, y que ahora el deber nos llamaba en la playa y que allá iría con todo aquel que quisiera acompañarme.

Y mientras los voluntarios cambiábamos nuestro uniforme de kaki por el camuflaje, en la cabina del radiotelegrafista se seguían recibiendo órdenes y contra órdenes. El grito de nuestros compañeros desde tierra era más que desesperante.

"El número de bajas aumentó." "Hay muchos prisioneros". "Estamos peleando en el agua". "Ya hemos perdido la playa".

Otro destructor de la Armada nos cruzaba por popa, todos sus artilleros en sus puestos, pero nada hacían para aliviar aquel grito de angustia que ya el socaire de la costa nos los traía a nuestros oídos.

Y cuando el Lake Charles con sus ocupantes llenos de malos presagios navegaba hacia la playa del desastre, ordenan que hagamos rumbo hacia el este de Cuba. El Caribe recibe la misma orden, por lo que se pensó que se efectuaría un pequeño desembarco por alguna playa cercana con el fin de rescatar a los Patriotas que pedían auxilio desde Girón.

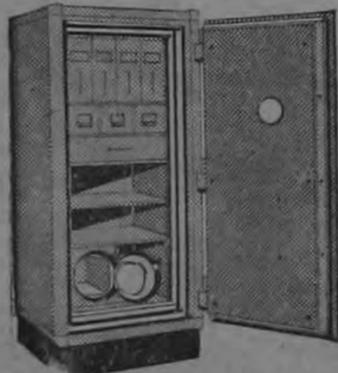
Seguimos navegando hacia el este y estando a la altura de Cienfuegos, ordenan parar nuestra máquina. Al sur de este puerto nos mantuvimos al paro por espacio de más de una hora. La nave seguía al paro y a bordo de ella sus ocupantes sumidos en la más cruel desesperación.

Ya la tarde caía sobre las aguas del Mar de las Antillas. Y en aquel crepúsculo todo había terminado.

Se perdió la playa, y con ella nuestras más caras esperanzas de ver libre a nuestra amada Cuba.

(CONTINUARA)

Lo que
no se puede
reemplazar
... ¡se debe proteger!



**Mosler es sinónimo
de protección**

¡Vea hoy mismo las cajas de
seguridad más seguras del mundo en
nuestros salones de exhibición!

¡Solo es exclusivos

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.
TELEFONOS 8438 - 8471 APARTADO 908

FEDERACION NACIONAL de CAMARAS JUNIOR DE COSTA RICA y LAS CAMARAS JUNIOR DE:

SAN JOSE — ALAJUELA — HEREDIA — PUNTARENAS —
CARTAGO — SAN RAMON — SAN CARLOS — GRECIA —
SANTO DOMINGO DE HEREDIA — TIBAS — ATENAS —
DESAMPARADOS Y SAN ISIDRO DEL GENERAL

se permiten informar a los costarricenses
que se han hecho cargo de la gloriosa

PEREGRINACION NACIONAL DE LA CAMPANA DE LA LIBERTAD

-PROGRAMA OFICIAL-

22 y 23 de marzo	PUNTARENAS	16 de abril	SANTO DOMINGO
25 de marzo	LIBERIA	17 de abril	TIBAS
27 y 28 de marzo	SAN RAMON	18 de abril	GUADALUPE
29 de marzo	PALMARES	20 de abril	DESAMPARADOS
30 y 31 de marzo	SAN CARLOS	21 y 22 de abril	CARTAGO
2 de abril	NARANJO	24 de abril	TRES RIOS
4 de abril	SARCHI	26 de abril	SAN PEDRO
6 y 7 de abril	GRECIA	27 de abril	SAN JOSE
13 y 14 de abril	ALAJUELA		Frente Teatro
15 de abril	HEREDIA		Raventós

1º. DE MAYO



1.—Bendición y presentación de la Campana de Libertad a la magna concentración de Obreros Católicos auspiciada por la Santa Iglesia Católica Costarricense por el Excmo. señor Arzobispo Dr. Carlos H. Rodríguez Quirós.

2.—Traspaso simbólico de la Campana de Libertad al señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich por un delegado campesino-obrero costarricense.

3.—Traspaso simbólico de la Campana de Libertad por el Excmo. señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich, representante del pueblo costarricense, a los representantes huéspedes del pueblo cubano invitados especialmente de Miami (EE. UU.)

SITIO: Plaza Soledad — San José — ante magna concentración obrero-católica.

HORA: 10 DE LA MAÑANA

CONTRIBUYA CON LA SUMA QUE USTED DESEE
POR MEDIO DE LAS CAMARAS JUNIOR DE CADA
LUGAR O ENVIE SU CONTRIBUCION A LA FILIAL
JUNIOR MAS CERCANA O A LA

CAMARA JUNIOR DE SAN JOSE

APARTADO 719 — SAN JOSE

Solemne apertura de la Conferencia de Presidente

Con brillantez y solemnidad quedó inaugurada en la tarde de ayer, en el Teatro Nacional, la Conferencia de Presidentes de Centro América y Panamá, con el Presidente de los Estados Unidos de Norte América, John F. Kennedy. Una numerosa concurrencia llenaba las lunetas, butacas y palcos del coliseo capitalino, que lucía una hermosa iluminación

y una sobria decoración de banderas para esta ocasión. El Cuerpo Diplomático acreditado ante el gobierno de la República; la representación de la Iglesia Católica, en la persona del Arzobispo Monseñor Rodríguez Quirós y otros dignatarios eclesiásticos; representantes de las instituciones oficiales, sociales y económicas especialmente invitados,

y sobre todo periodistas, colmaban el hermoso local.

LA PRENSA

Por todas partes circulaban fotógrafos y corresponsales de la prensa nacional y extranjera, dispuestos a reseñar el importante acto de apertura. Cámaras de televisión y de cine, estratégicamente situadas, cap

taban todos los ángulos de la mesa de deliberaciones, así como del público.

Al fondo del escenario, se acomodaban los funcionarios que acompañan a los Presidentes, así como miembros de las comisiones encargadas de la organización del evento...

LLEGA EL PRESIDENTE DE EL SALVADOR

Tocaba al señor Presidente de la República de El Salvador, presidir la sesión de apertura. A las 16:11 minutos de la tarde, una salva de aplausos anunciaba la entrada al Salón del Presidente Rivera, que tomó asiento en la silla presidencial. Minutos más tarde, entre las salvas cariñosas de los presentes, hacía su aparición el invitado especial a la Conferencia, Don José Figueres Ferrer, acompañado de Lic. Alberto Cañas Escalante, jefe de la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional.

Después en sucesión, saludados por los aplausos de la concurrencia puesta de pie, fueron llegando los restantes Presidentes. El último en hacer su entrada a la sala de conferencias, fue el Presidente de los Estados Unidos, que recibió una verdadera ovación.

LOS DISCURSOS

Declarando abierta la sesión, hizo uso de la palabra, en primer término el Presidente de El Salvador. Le siguieron en el uso de la palabra, los otros Presidentes en este orden: Don Francisco Orlich de Costa Rica; Ing. Miguel Ydigoras Fuentes de Guatemala; Dr. Ramón Villeda Morales de Honduras; Luis Somoza Debayle de Nicaragua; Roberto F. Chiari, de Panamá y por último el Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy.

DECLARACION DE SAN JOSE

Ceremonia especial para uno de los principales actos de la Reunión de Presidentes Centro América, Panamá y Estados Unidos:

Fecha: Martes, 18 de Marzo de 1963.

Lugar: Teatro Nacional
Hora: 6. P.M. (18 horas)
(Traje de calle)

La Declaración de San José (para la Prensa y público invitado) será leída por el Señor Licenciado Don Daniel Oduber, Ministro de Relaciones Exteriores, a quien acompañarán los excelentes Señores Ministros de Relaciones Exteriores, de Economía y de Integración Económica de los países participantes, así como los demás distinguidos Miembros de las respectivas Delegaciones Oficiales. (No estarán presentes los Señores Presidentes.)

Esta lectura se efectuará en el Salón Principal de Sesiones, al que harán su entrada, minutos antes de la hora señalada, el Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, seguido de los Ministros de Relaciones Exteriores de los demás países participantes, de los Ministros de Economía y de Integración Económica y demás Miembros de las Delegaciones Oficiales de dichos países en el orden alfabético de precedencia establecida para todos los actos de la Reunión de Presidentes.

Al terminar el acto, la salida del recinto se efectuará informalmente.

SALON DE BELLEZA DESVALIJADO

En una compra-venta de la capital hallaron los detectives un artefacto especial para salón de belleza, el cual es parte de un lote de objetos robados a la señora Blanca Sara Rojas Berjano, quien tiene un salón de este tipo en la capital.

Sólo el aparato encontrado vale mil colones. El dueño de la compra-venta declaró que eso quedó empeñado allí en la suma de 150 colones. Efectuó la operación F. Castro, a quien las autoridades buscan. Se advirtió que no se trata de cierto barbudo.



PENSANDO EN SU ESPOSA...

Usted debe adquirir su lote en Residencial Los Colegios! Residencial Los Colegios es el lugar ideal con que ella siempre había soñado vivir. Con los mejores colegios de San José a pocos pasos de su casa... facilidades para hacer sus compras cómodamente... parque y playgrounds para que sus hijos puedan jugar libremente y sin peligros... a 5 minutos del centro y con magníficas vías y medios de comunicación... en fin, el ambiente ideal para construir la casa que ella siempre ha deseado!

ADQUIERA SU LOTE AHORA!

Aproveche los precios de introducción! Usted puede adquirir su lote mediante un pequeño anticipo y para el saldo puede disponer de grandes facilidades de pago, a muy largo plazo y

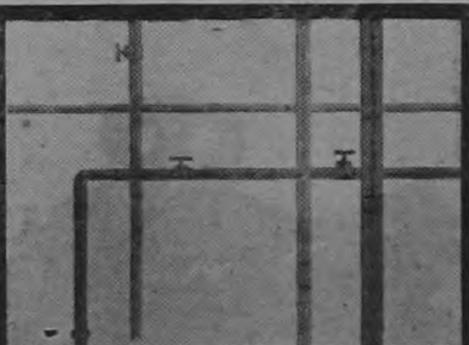
MEDIANTE COMODOS ABONOS MENSUALES



Mercados, farmacias, tiendas, lavanderías, etc. a muy corta distancia! Además, dentro del mismo Residencial se ha reservado una área para centro comercial.



4 vías de comunicación de primer orden: San José-Guadalupe; Guadalupe-Moravia; San José-Llorente; Tibás-Moravia y la línea San Rafael, que sirve la ruta Moravia-Seguro-Aranjuez-Mercado.



Situado en una zona que ha gozado de buen servicio de agua, el Residencial contará con una red de distribución de más de 8 1/2 kilómetros de tuberías para su suministro.

Residencial Los Colegios lo tiene todo!... todo se ha previsto meticulosamente para hacer de Residencial Los Colegios una urbanización que será orgullo del Area Metropolitana de San José! Solicite más informes a los teléfonos 3416 - 6905 y 5795, o al apartado 4488.

FINSA / DEPTO. DE EDIFICACIONES Y URBANIZACIONES

RESIDENCIAL **LOS COLEGIOS** MORAVIA



Discurso pronunciado por el Presidente de Guatemala, Gral. Miguel Ydígoras F.

Señor Presidente de la República de los Estados Unidos de América.

Ilustres colegas. Hombres y mujeres del continente americano.

Las necesidades de la República de Guatemala son muchas y profundas en el orden económico y social. Lo que Guatemala espera de la presente conferencia de San José, es la solución de algunos de estos problemas; pero yo no puedo perder esta oportunidad de hablar con el Presidente de la nación más poderosa de la tierra, por medio de la cual se ha dado libertad e independencia a numerosas naciones y colonias. Y de hablar a él dramáticamente, pa-

ra buscar su interposición, para que su Gobierno y su pueblo nos ayuden a Guatemala y a la futura República de Centroamérica, a la reintegración de una parte de su territorio, el Te-

rritorio de Belice.

Yo no quisiera entrar en mayores detalles, pero si el Presidente de los Estados Unidos de América desea llenar la aspiración de cuatro millones de gu-

temaltecos, y de doce millones de centroamericanos, abrigará la bandera de las barras y las estrellas, con una de las acciones más nobles que pudiera tener para liberar a una parte

del territorio de lo que se llama en inglés "mainland" la tierra firme que está en manos extrañas. Nada más.

San José, Marzo 18 de 1968.

Regresa Dantas a Washington

WASHINGTON, 18. (AP).— Un portavoz de la Embajada brasileña dijo hoy que el Ministro de Finanzas Francisco San Tiago Dantas regresará a Washington el miércoles, para completar sus negociaciones destinadas a obtener más ayuda financiera norteamericana para su país.

Trinchera

Hoy comenzamos esta columna, con el ferviente deseo de expresar al pueblo de Costa Rica y al exilio cubano, nuestras aspiraciones, las de un pueblo que lucha por su liberación y de hacer conciencia, de que nuestra América no podrá marchar por el camino de las reivindicaciones sociales, de la paz y la justicia, mientras exista en pleno corazón del Continente, un régimen que lo mantenga en constante agitación.

Hoy será la reunión de Presidentes, donde se tratará el problema cubano, como grave peligro para el Hemisferio. No sabemos cuáles serán los acuerdos que se adopten, pero si queremos dejar bien claro, que quedarán sepultados los anhelos del pueblo cubano y la de los latinoamericanos, si no adoptan medidas inmediatas que conviertan en hechos, las palabras y promesas anteriores.

La posición de los cubanos en esta lucha, no es la de sentarnos a esperar por la caridad ajena, olvidando a los que en Cuba dan su vida luchando por conquistar la libertad. Nuestra responsabilidad con Cuba, nos exige asumir y dirigir la lucha armada contra el régimen, con los medios a nuestro alcance, aunque éste sólo sea el amor a la patria, y reclamar de nuestra América, la ayuda necesaria en calidad de justa y digna alianza, pues también en Cuba se está jugando el destino de todo el Continente y del Mundo Occidental.

Pongamos el nombre de Cuba en las primeras páginas de los periódicos, pero no por las palabras del primer ministro ruso o de algún mandatario americano, sino por la acción de los propios cubanos, y entonces, estaremos ya en el camino de la victoria dando un hermoso ejemplo al Mundo.

Confiamos en que la pureza de nuestras intenciones, nos atraiga el favor de DIOS, para lograr establecer en nuestra Patria, el imperio de la justicia.

DIRECTORIO REVOLUCIONARIO ESTUDIANTIL

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo

I. N. V. U.

se permite invitar a los señores adjudicatarios y al público en general al acto de

Inauguración de la Colonia El Bosque

en San Sebastián, con asistencia del señor Presidente de los Estados Unidos de América, quien en compañía del señor Presidente de Costa Rica, hará entrega de las 476 viviendas de ese conjunto, financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo con los fondos de la Alianza para el Progreso; así como la entrega de 6 unidades móviles de asistencia médico rural y textos escolares Mesoamérica.

HORA: 15:15 HORAS
DIA: HOY MARTES 19 DE MARZO
LUGAR: COLONIA EL BOSQUE

(Frente a la iglesia de San Sebastián)

Discurso pronunciado por el Presidente de El Salvador, Sr. Julio Adalberto Rivera

Excelentísimos Señores Presidentes:

Es para mí un altísimo honor presidir esta sesión de Jefes de Estado de Centroamérica, Estados Unidos y Panamá; ocasión de que me valgo para expresar a nombre y en representación del Gobierno y del Pueblo de El Salvador, la más honda complacencia por la feliz iniciativa que culminó en esta histórica Reunión.

Sean mis primeras palabras para saludar, en la persona del Excelentísimo Señor Presidente de la República de Costa Rica, Don Francisco Orlich, a su ilustrado Gobierno y al Pueblo de esta nación hermana, cuyas ejemplares gestas de civismo, cultura y amor patrio han trazado derroteros de enseñanza a la democracia americana; y para manifestar, asimismo, el más sincero agradecimiento por la hospitalidad que brindan a esta Conferencia.

Es a la vez un honor presentar mi saludo a los Excelentísimos Señores Presidentes, de Estados Unidos de América, John Fitzgerald Kennedy, de Guatemala, General e Ingeniero Ydígoras Fuentes; de Honduras, Doctor Ramón Villeda Morales; de Nicaragua, Ingeniero Luis Somoza Debayle y Presidente Electo Doctor René Schik Gutiérrez; y de Panamá, Don Ro-

berto Francisco Chiari; grandes y nobles amigos, quienes concurren a esta junta presidencial con la esperanza de alcanzar metas concretas para el bien común de las naciones que representan.

En la historia de Centroamérica, no existe una página que nos recuerde una Reunión de tan alto nivel como la que ahora se registra. El hecho de que se encuentre entre nosotros el Excelentísimo Señor Presidente de los Estados Unidos, junto a los Jefes de Estado del Istmo Centroamericano, tiene significación suficiente para hacer de éste, un suceso memorable para las repúblicas americanas.

Nos enfrentamos, Excelentísimos señores Presidentes, a una trascendental tarea en la cual nuestros pueblos han cifrado sus anhelos porque saben que en este grave momento de la historia mundial, sobre sus dirigentes recae la inmensa responsabilidad de buscar soluciones adecuadas a sus problemas políticos, económicos y sociales y de legar a las generaciones futuras de esta parte del Continente, sistemas de vida mejores, plenos de bienestar y de paz.

El Salvador tiene la firme convicción de que esta cita de tan magnas proyecciones ofrecerá a Centroamérica y Panamá, fórmulas efectivas que fortale-

can los ideales democráticos y cristalicen los empeños de superación de nuestros pueblos. Y permitirá examinar los logros alcanzados por nuestras comunidades en los campos de la economía, las relaciones sociales, y el progreso de las instituciones, así como evaluar los beneficios obtenidos en la ejecución del programa multinacional de cooperación recíproca, que libremente se fijaron las naciones americanas en el Acta de Bogotá y Carta de Punta del Este.

Las Repúblicas del Istmo han encontrado nuevos estímulos para llevar adelante la estructuración de un programa regional, cuyo desarrollo constituye por sí mismo un proceso de desenvolvimiento económico y de transformación interna de cada país. Este movimiento es el Programa de Integración Económica Centroamericana, el cual expresa la concepción más moderna y realista de la vieja aspiración hacia la unidad, que ha permanecido viva en el espíritu de estos pueblos de la región, desde la ruptura de la antigua Federación.

En diversas ocasiones las Repúblicas Istmeñas han buscado la forma de reconstituir la República Federal, en todo o en parte, suscribiendo tratados de asociación política e incluso proclamando Constituciones

que tendían a crear un Gobierno común.

Todos esos intentos fracasaron debido a que, si bien las apariencias se mostraban en un todo favorables a la unión política de estos pueblos, dada la similitud de lengua, de raza, de religión y de aspiraciones existían fuerzas separatistas muy difíciles de vencer, las cuales estaban representadas por los antagonismos locales, las diferencias ideológicas, los partidos tradicionales, el caudillismo y conceptos de economía individualista y localista.

Desde los tiempos de la Colonia, Centroamericana, aunque formaba una sola unidad política, estaba dividida en varios núcleos económicos de tendencias autonómicas. La falta de vías de comunicación entre las diversas regiones del Istmo la relativa autosuficiencia de cada una de las economías locales para atender sus necesidades básicas, y su alta dependencia de uno o dos productos de exportación para cada región, dieron como resultado la formación de varias unidades locales de economías redundantes y competitivas. Esto propició la formación de cuerpos políticos diferentes, dentro de los cuales los intereses creados se oponían a la unidad, temiendo la competencia de los vecinos

y tratando de conservar privilegios fáciles de mantener en el estrecho ámbito local.

En tales circunstancias, las uniones políticas proyectadas en el papel, no podían ser suficientes para remover los obstáculos reales opuestos a la unificación. Era necesario estructurar un plan objetivo y racional, tendiente a crear vínculos sólidos capaces de constituir fuerzas efectivas a favor de la integración económica y política del Istmo. Ese plan es el Programa de Integración Económica Centroamericana, que se inició en la Cuarta Reunión de la Comisión Económica para la América Latina, celebrada en la Ciudad de México, en 1951, y en la cual se creó el Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano y se sentaron las bases del movimiento.

La iniciación del Programa, coincidió con una tendencia de carácter general, hacia la ampliación de los mercados mediante la formación de grupos regionales, en razón de que después de la II Guerra, aparecieron en el escenario mundial, algunas superpotencias económicas y políticas de una magnitud tal, que con su impacto, hicieron comprender a los países pequeños que su única oportunidad de incorporarse a la marcha acelerada del progreso, estaba en la integración de grupos regionales, capaces de utilizar al máximo los recursos naturales y humanos del conjunto, en la estructuración de un mercado común más amplio y en la organización de la producción sobre nuevas bases técnicas, cuya ampliación sólo es posible en unidades económicas de magnitud considerable.

El movimiento de integración económica centroamericana, generalizó la celebración de tratados bilaterales de Libre Comercio, entre los países de la región, que se suscribieron de 1951 a 1955. Posteriormente el 10 de junio de 1958, se firmó el Tratado Multilateral de Libre Comercio y de Integración Económica Centroamericana, en la ciudad de Tegucigalpa. En la misma fecha y en la misma ciudad, se firmaron otros importantes acuerdos. Posteriormente la integración siguió progresando con la firma de nuevos convenios multilaterales, hasta llegar a la conclusión del Tratado de Asociación Económica entre Guatemala, Honduras y El Salvador, el 6 de febrero de 1960.

Con la suscripción del Tratado General de Integración Económica Centroamericana, llevada a cabo el 13 de diciembre de 1960, en la ciudad de Managua, el programa llegó a su fase de madurez. En esta ocasión, se dejaron establecidos los principales organismos que deberían dirigir la integración progresiva de las economías del Istmo. Al propio tiempo se dieron nuevos pasos hacia la equiparación de gravámenes a la importación y el establecimiento de preferencias arancelarias.

Por último, en el mes de julio del año pasado, la República de Costa Rica firmó, ante el beneplácito de los países hermanos su adhesión al Mercado Común Centroamericano, para completar así el cuadro de la integración económica regional.

En esta Reunión, creo interpretar el deseo de todos los países centroamericanos, al manifestar a la hermana República, dignamente representada por su Primer Mandatario, que las puertas del Mercado Común Centroamericano continúan abiertas, con la esperanza de que su país forme parte de él, integrándose así el Istmo Centroamericano, en un sólido conglomerado económico en el corazón del Continente.

Esta importante reunión nos da la oportunidad de discutir y acordar las directrices que exige este nuevo y definitivo impulso del programa de integración, y considero que antes de regresar a nuestros respectivos países, los Presidentes centroamericanos aquí reunidos, deberíamos de aceptar un compromiso formal y público que como mínimo nos lleve en el menor plazo posible, al perfeccionamiento del programa mediante pasos como los siguientes:



"Buen servicio" es sinónimo de Lacsá!



En Lacsá se viaja a "todo lujo y confort"... gozando ampliamente de un maravilloso y espléndido servicio y saboreando los más exquisitos manjares y licores.

Haga sus viajes con el lujo, la comodidad y la economía que sólo LACSA ofrece!



SIMBOLO DE SERVICIO Y FACTOR DE PROGRESO NACIONAL.

TELEFONO 7315

Esta importante reunión nos da la oportunidad de discutir y acordar las directrices que exige este nuevo y definitivo impulso del programa de integración, y considero que antes de regresar a nuestros respectivos países, los Presidentes centroamericanos aquí reunidos, deberíamos de aceptar un compromiso formal y público que como mínimo nos lleve en el menor plazo posible, al perfeccionamiento del programa mediante pasos como los siguientes:

(PASA a la Pág. 30)

Discurso pronunciado por el Presidente de Costa Rica, señor Francisco J. Orlich

En nombre de Costa Rica y del pueblo, os presento un fraternal saludo, e invoco sobre esta conferencia al Dios que adoramos con los pueblos cuyo bien venimos a remover.

Es costumbre entre nosotros que el huésped sea soberano en nuestra casa. Así los sois vosotros en el seno de nuestra patria, que os brinda, con sus encantos naturales, el respeto y el afecto de sus hijos.

Hago extensivo este saludo y ofrezco esta hospitalidad a los distinguidos representantes de la prensa, honestos servidores del pensamiento humano libre.

La elección que habéis hecho de nuestro país como sede de esta Conferencia es un honor singular que agradecemos. Responderemos a esa distinción con nuestro renovado empeño por realizar los valores democráticos que, váis a promulgar desde esta ciudad de San José, convertida, por vuestra generosidad, en tribuna de gran resonancia hemisférica y mundial.

Permitidme invocar ahora el espíritu de Simón Bolívar y de cuantos han luchado y muerto por la unidad de los pueblos latinoamericanos. La unidad de objetivos, la comunidad de ideas y el concierto de acción que los gobiernos y pueblos del Istmo centroamericano estamos tratando de establecer, son pasos efectivos hacia la realización del sueño boliviano.

Inspirémonos también en la fe de quienes han buscado una solidaridad hemisférica de digna cooperación con los Estados Unidos de América, como medio eficaz para promover el bienestar material, la seguridad, la libertad y el desarrollo espiritual de los pueblos de este Nuevo Mundo. Como afirmación de esta fe, está aquí tomando parte en nuestras deliberaciones el Presidente de esa nación, el Sr. John F. Kennedy, quien hizo formal promesa, al inaugurar su gobierno, de "ayudar a los hombres libres y gobiernos libres a despojarse de las cadenas de la pobreza" y de sumarse a nosotros "para oponernos a la agresión o a la subversión en cualquier parte de las Américas".

Estamos comprometidos en una empresa hemisférica, de cuyo éxito total depende la persistencia de la libertad humana en cualquier lugar de América.

Sólo un iluso o un irresponsable podría pretender contrariar esta ley histórica de interdependencia de nuestros países, ya sea aislándose en sus propias fronteras o creando alianzas separadas y excluyentes de naciones, o bien rompiendo lazos naturales con los demás pueblos y gobiernos del Hemisferio para enfeudar el destino y la vida de su pueblo a los intereses y con veniencias políticas o militaristas de un poder extra-continental.

No estoy proclamando un aislacionismo fatal con respecto al resto del mundo. Ni pretendo desconocer o menospreciar la riqueza espiritual y tecnológica que hemos recibido de Europa o de otro continente. Mucho menos intento que soslayemos la responsabilidad de este hemisferio en el mantenimiento de la libertad del hombre en cualquier parte de la tierra.

Pero sí debemos estar convencidos de que es necesario integrar nuestros pueblos alrededor de objetivos comunes y con debido respeto a la individualidad de cada nación, a fin de estar en mejor posición de cumplir nuestros deberes hacia el resto de la humanidad.

Por encima de las trágicas paradojas de nuestros pueblos lo propio y específico de América, es la DEMOCRACIA.

El enunciado de sus principios se formuló en Europa sobre la anchurosa base de la ética cristiana; su experimentación fue hecha en América. Aquí, como en tierra virgen, el HOMBRE COMUN, buscó una forma de vida, que le asegurara el derecho de determinar sus destinos políticos y el disfrute equitativo de los bienes producidos por el esfuerzo de todos.

Los pueblos de América, tanto del Norte como del Sur, son pueblos de revolución.

El Presidente Kennedy describió a sus conciudadanos como "herederos de una revolución",

cuya antorcha ha pasado a manos de una nueva generación de norteamericanos, que no está dispuesta "a presenciar o permitir la lenta desintegración de los derechos humanos".

Una nueva generación se levanta también aquí, en América Latina, dispuesta a reanudar el proceso, todavía pendiente, de una revolución libertaria, que no nació en el cuartel ni terminó con la última batalla de la independencia. Son los hombres de América Latina convencidos de que aquella revolución no se ha malogrado, sino que sólo se ha adormecido.

Es la hora de despertar. El acento vigoroso del joven líder de la nueva generación norteamericana interpreta el sentir de los dirigentes más responsables de

América Latina cuando dice:

"Los clarines vuelven a llamar. No es una llamada a empuñar las armas, aunque armas necesitamos; no es una llamada al combate, aunque combate libramos, sino una llamada a sobrellevar el peso de una larga lucha, año tras año, gozosos en la esperanza, pacientes en la tribulación; una lucha contra los enemigos del hombre; la tiranía, la pobreza, la miseria y la guerra misma".

La democracia está en peligro porque no la estamos realizando valientemente. Le rendimos fácil homenaje en declaraciones líricas. Los pueblos exigen algo más. En un ambiente de ideologías opuestas, el hombre de situación incierta se ve tentado a medir los actos de la democra-

cia, comparándolos con la promesa demagógica de soluciones rápidas realizadas por medio de la violencia.

Si la democracia no muestra suficiente agilidad para realizar las transformaciones fundamentales en las estructuras económicas y en la distribución del ingreso nacional; si no asume, sin pérdidas de tiempo, la responsabilidad efectiva frente a la salud y a la educación como derecho intransferible de cada ser humano, la bancarrota de la libertad y la ruina de los valores espirituales estarán acechando en el próximo recodo de la historia.

Hace cerca de un año el Presidente Kennedy hizo a su pueblo la siguiente advertencia: Los que hicieren imposible la

revolución pacífica y democrática harán inevitable la revolución violenta y totalitaria".

Para responder a este reto, la democracia debe incluir en su orden del día, como puntos de muy alta prioridad, las siguientes realizaciones: 1.—Acelerar el proceso civilista que tiende a hacer efectivo, por medio de mecanismos adecuados, el libre ejercicio del sufragio para que los gobernantes, libres de toda presión; 2.—Conseguir que nuestro respeto a la dignidad del hombre encuentre expresión efectiva en el establecimiento de mejores condiciones de vida para el ser humano; 3.—Lograr que la libertad que proclamamos no sea libertad para morir de —(PASA a la Pág. 30)—



KIOSKOS QUE FUNCIONARAN PARA LA Feria de las Flores

Cerveza en sifón y bocas, famosas empanadas argentinas.

CARPA

La famosa Pitonisa traída especialmente de Pakistán con su bola de cristal prediciendo su suerte.

SOPAS MAGGI

Chocolates Nestlé y las deliciosas sopas Maggi.

CASA DE LAS TORREJAS
Venta de toda clase de dulces, chocolates de las más finas marcas nacionales y extranjeras.



Asociación de Enfermeras
Deliciosos melones y papaya con helados y toda clase de refrescos de frutas naturales.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

AVIONES RUSOS SOBRE EL "CONSTELLATION"

Atropello a secta religiosa en Cuba

LA HABANA, 18. (AP).—Los simpatizantes de Fidel Castro ayer expulsaron del local que les sirve de iglesia a la congregación de la secta fundamentalista poniendo así en práctica la denuncia de los líderes cubanos que recientemente denunciaron a tres grupos protestantes.

El periódico revolución dijo que "gran cantidad de propaganda contra-revolucionaria y otros documentos" habían sido encontrados en el templo de los Testigos de Jehová, situado al Noroeste de la Provincia de Las Villas.

La información del periódico decía que "ninguno de los que estaban dentro del templo fue atacado físicamente".

El periódico dijo que los simpatizantes castristas encontraron un mapa tras el cuadro del ex candidato presidencial Andrés Bello Agüero. El mapa señalaba puntos esenciales como "tres ingenios azucareros, varias granjas colectivas así como las carreteras que conducen a ellas", según el periódico.

La semana pasada Castro dijo que los Testigos de Jehová, la Iglesia Pentecostal y los Evangelistas de Gedeón, eran agentes de la Central de Inteligencia Norteamericana y auspiciaban actividades contra la revolución.

Pide Willy Brandt solución al problema alemán

BERLIN, 18 (AP).—El Alcalde de Willy Brandt pidió hoy a las potencias occidentales y a la Unión Soviética que traten de encontrar una solución temporal al problema de Berlín a fin de aliviar las tensiones entre Oriente y Occidente.

El Alcalde de Oeste Berlín de claró que su nuevo gobierno estaría de acuerdo con una solución temporal para Berlín siempre que satisficiera ciertas condiciones y no coloque obstáculos a un arreglo que satisficiera ciertas condiciones y no coloque obstáculos a un arreglo total de la dividida Alemania.

Las condiciones que Brandt enumeró como necesarias para una aceptable solución de Berlín descartan definitivamente la propuesta soviética, fórmula que tiene tiempo, de convertir Berlín Occidental en una ciudad "libre" desmilitarizada. Sus condiciones, mencionadas en una declaración de política leída ante el gobierno de la ciudad son las siguientes:

1—Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia deben mantener sus tropas en Berlín y retener amplia responsabilidad sobre la seguridad de la ciudad hasta que la pared haya sido retirada y haya resuelto el asunto alemán.

2—Los Vínculos de Berlín Occidental con Alemania Occidental son necesarios para la existencia de la ciudad y deben ser reforzados hasta donde sea posible de conformidad con el derecho internacional.

3—No debe sacrificarse el derecho a la propia determinación.

4—Los berlineses occidentales deben ser autorizados para visitar Berlín Oriental y deben terminar las separaciones causadas por la pared.

5—El actual acceso libre a Berlín por vía aérea debe extenderse a las rutas terrestres. La creación de un organismo de acceso internacional podría significar un mejoramiento notable de las actuales condiciones.

Propone Kennedy reducción en su presupuesto

WASHINGTON, 18. (AP).—El Presidente Kennedy recomendó hoy al Congreso una reducción de 51,117,000 dólares en su presupuesto de 1964, y de 74,241,000 en el de 1963.

Esta reducción resultó de un nuevo examen de necesidades, y ante indicios de que los donativos a Estados para asistencia pública a través de los Departamentos de Salud Pública, Educación y Previsión Social, requerirían menos dinero que el anticipado.

La Casa Blanca dijo que Kennedy ha reducido en 125,742,000 dólares el Presupuesto enviado al Congreso en enero para el año fiscal 1964 que comienza el 1º de julio. Para el 1963 que concluye el 30 de junio, según informó, el Presidente ha eliminado 236,495,000 de pedidos previos.

Recomendó 1.117.000 menos para la ayuda a emigrantes y refugiados a cargo del Departamento de Estado. El total fue reducido de 11,800,000 a 10,683,000.

Para el año fiscal 1963 Kennedy profuso una reducción de 15 millones, de 45 a 30, para un programa de viviendas para personas ancianas, Kennedy indicó que ello era resultado de "recientes experiencias en promedios de solicitudes y aprobaciones de préstamos".

Préstamo del BID a la Argentina

WASHINGTON, 18. AP.—El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aprobó un préstamo de 232.000 dólares para el financiamiento de una fábrica de madera alomerada que será instalada en Argentina, según se dio a conocer hoy.

La ruma está destinada a la empresa Cominco S. A. Comercial, Industrias, Inmobiliaria y Financiera. Se trata de una empresa privada que fabrica aceites esenciales y tiene dos subsidiarias que elaboran productos agrícolas.

El BID financiará el 19 por ciento del costo total del proyecto y los bancos argentinos aportarán el 25 por ciento. Cominco financiará el resto con recursos propios.

La fábrica se instalará en el puerto fluvial de Partido de Tigre, Río Reconquista, provincia de Buenos Aires. Podrá producir 24 toneladas métricas de paneles de madera aglomerada, utilizando álamos, y sauces del delta del Paraná.

Lo que dice el títere rojo

LA HABANA, 18 (AP).—La prensa cubana hoy proscribió su campaña de injurias contra la reunión del PRESIDENTE KENNEDY con seis presidentes de países del istmo centroamericano, calificándola de "reunión de títeres".

"Revolución" calificó a Kennedy de "moderno pirata". El diario indicó que en San José fueron practicados "cientos de arrestos" por agentes de seguridad, que según afirmó han ocupado todos los hoteles de la capital y puntos estratégicos. El matutino dedicó ocho columnas de su primera página a proferir denuncias contra la Conferencia. En un editorial afirma que "la reunión de San José está marcada por la histeria y por la impotencia yanqui frente a la revolución cubana".

WASHINGTON, 18. (AP).—Cuatro aviones rusos volaron sobre el portaviones norteamericano "Constellation" en el Pacífico Occidental hace dos días, anunció hoy el Ministerio de la Defensa.

Aviones de reconocimiento y cazas de la armada interceptaron a los cuatro aeroplanos soviéticos como a 100 millas del barco y los escoltaron "durante un total de nueve pases individuales sobre el portaviones", dijo el Ministerio.

Los aviones soviéticos eran del tipo que aquí es conocido como "Oso", normalmente clasificados como bombarderos pero empleados también para reconocimientos.

Los osos fueron avistados en la pantalla de radar cuando estaban a más de 200 millas del portaviones. Este estaba entonces como 600 millas al Suroeste de Midway, en ruta de la Bahía de Las Perlas a la de Subic, en las Filipinas.

El incidente fue el sábado, el mismo día que los Estados Unidos protestaron porque dos aviones rusos de reconocimiento volaron el jueves sobre el Suroeste de Alaska.

Hace más de dos semanas el Secretario de la Defensa Robert McNamara dio a conocer los primeros vuelos —que se supiera— de aviones rusos de reconocimiento sobre portaviones de los Estados Unidos.

Uno fue cerca de las Azores y otros en el Atlántico del Norte y en el Pacífico del Norte.

Como en los casos anteriores estos vuelos fueron sobre aguas internacionales y los aviones rusos tienen derecho a volar sobre esas aguas, dijo el Ministerio en su comunicado. Dijo que hubo dos pases a 24,000 pies de altura y siete a alturas menores de 3,000 pies.

En total fueron despachados 10 aviones de los EE.UU., a interceptar y escoltar a los Osos.

A fines de febrero volaron pares de osos sobre el portaviones Forrestal, al Sureste de las Islas Azores. El 12 de febrero otros Osos volaron sobre el Enterprise en el Atlántico del Norte.

Guido junto a civiles

Por Frank N. Mantizas

BUENOS AIRES, 18. (AP).—Respaldo por el Ejército y la Fuerza Aérea, el Presidente José María Guido se puso, de parte de los líderes civiles que alegan la participación peronista es necesaria para garantizar la celebración de elecciones el 23 de junio.

El Ejército y la Fuerza Aérea expidieron hoy un sorprendente memorándum a todas las unidades diciendo que la participación del Frente Peronista —partido de unión popular— no significaría el retorno "del régimen derrocado por la revolución de Liberación".

El memorándum añadía que el Ejército y la Fuerza Aérea no consideran necesario tomar la acción exigida por la Marina de apelar a los Tribunales Electorales sobre la decisión de dar personería jurídica al Frente del partido peronista. Añadieron que los actuales decretos-leyes prohibiendo emplear propaganda aludiendo al ex dictador Juan Domingo Perón eran suficiente para permitir "una reglamentación precisa e impedir el retorno del derrocado régimen".

Esta acción de las dos ramas de las Fuerzas Armadas Argentinas dejó sola a la Marina pero no se sabe qué apoyo puede conseguir ésta de las filas más inferiores en los otros servicios armados.

Acusan a De Gaulle

ACRA, 18. (AP).—El "Ghanaian Times", diario del Gobierno, hoy denunció al Presidente de Francia Charles De Gaulle por proyectar nuevos ensayos atómicos en el Sahara al proseguir las conversaciones de desarme en Ginebra.

El diario, órgano del Partido del Presidente Nkrumah, comparó a De Gaulle con Hitler y Napoleón.

"El General Charles De Gaulle aún no ha lanzado al mundo a una guerra declarada de proporciones violentas, como lo hizo Adolfo Hitler, pero ello no torna a De Gaulle más magnánimo que Hitler o Napoleón" dijo el diario.

El editorial acusó a De Gaulle de que "atemoriza" a África y se comporta agresivamente con África... "Afirmó que "el pueblo africano" ha protestado antes contra los ensayos franceses en el Sahara.

Amenaza Argelia a Francia

ARGEL, 18. (AP).—Argelia ha amenazado romper sus acuerdos de colaboración con Francia si ese país ensaya una bomba atómica en el Sahara, según dijeron hoy fuentes informadas.

Detalles del problema diplomático surgido entre Francia y su ex colonia nordafricana fueron revelados después de una reunión matutina entre el Primer Ministro Ahmed Ben Bella y el Embajador argelino en Francia.

Abdelatif Rahal fue llamado para consultas luego de cargos argelinos de que Francia proyecta un ensayo atómico en el Sahara. Rahal se reunió con el Canciller Mohammed Khemisti y luego habló con Bella que había entregado el siguiente mensaje ayer en París al Secretario francés de Asuntos Argelinos, Jean De Broglie:

A menos que Francia renuncie al uso de sus bases del Sahara para efectuar ensayos atómicos, Argelia romperá los acuerdos de cooperación entre los dos países.

"Ver y esperar" Designa director la OEA

Por Robert Berrillez

RIO DE JANEIRO, 18. (AP). La furia del gobierno hoy se transformó en una actitud de "ver y esperar", en tanto que aguarda una "aclaración" de los cargos norteamericanos de que está infiltrado por comunistas.

Fuentes autorizadas indicaron que ánimos menos exaltados prevalecieron sobre los iracundos nacionalistas al lograr que el Presidente João Goulart retirase una orden suspendiendo una misión que procura obtener la ayuda norteamericana, vitalmente necesaria para Brasil.

No había aún respuesta oficial del gobierno al cargo de infiltración comunista. Las fuentes indicaron que se había ordenado al Embajador Roberto Campos exigir una "aclaración" al Presidente Kennedy.

Las mismas fuentes indicaron que el Canciller Hermes Lima persuadió a Goulart de que cancelase una alzada orden al Ministro de Finanzas Francisco Sên Tiago Dantas, de que suspendiese las conversaciones hasta efectuada la aclaración.

Apelan abogados de Pérez Jiménez

MIAMI, 18 (AP).—Los abogados del ex dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez, dijo hoy que apelarán esta semana ante la Suprema Corte contra un dictamen judicial de que éste está sujeto a la extradición a su país de origen.

Indicaron que también pedirán a la Corte su libertad bajo fianza. Pérez Jiménez ha estado en la cárcel desde el 12 de diciembre. Entre otros delitos Venezuela lo acusa de que malversó 18 millones de dólares antes de ser derrocado en 1958.

En un trámite de deportación del ex dictador, que corre paralelo con el de extradición, Edward Ahrens, funcionario norteamericano de Inmigración, dijo hoy ante una Corte Federal que aún no se ha elegido el país de deportación.

Ahrens contestó a una solicitud de Pérez Jiménez pidiendo se deje sin efecto la deportación, ya que dice tener "una venganza política" en Venezuela.

La apelación ante la Suprema Corte, según indicó David Walters, abogado del ex dictador, será contra una decisión de la Cámara de Apelaciones del Quinto Circuito en Nueva Orleans de que el ex Presidente está sujeto a la extradición.

El Departamento de Estado tomará la decisión final si la Suprema Corte mantiene el dictamen.

Tipógrafos pueden quedar solos

NUEVA YORK, 18 (AP).—Los 3,000 tipógrafos huelguistas de Nueva York se enfrentan hoy a la posibilidad de quedar solos si continúa el cierre de 101 días de los grandes diarios locales.

El Sindicato Internacional que están afiliados amenazó retirar su apoyo.

Los tipógrafos repudiaron a sus dirigentes ayer al rechazar unas proposiciones ya aceptadas por los ocho diarios. Significaban un aumento de 1253 dólares semanales. Equivalió eso a votar que siguiera la huelga.

Elmer Brown, Presidente del Sindicato Internacional dijo que se estudiaba detenidamente retirar la ayuda económica al sindicato local a menos que cambie de parecer. Dijo Brown que la decisión ya fue tomada pero será dada a conocer dentro de unos días.

Dijo Brown a periodistas que la matriz no pretendía ordenar a la local que hiciera o no hiciera y prefería dejarla sola en sus esfuerzos por arreglar su contrato de trabajo, por hora. El sindicato local, ya entrado el día, entabló nuevas negociaciones con los editores.

Brown dijo que la proposición (de los 1253) "es razonable y equitativa y debió ser aceptada" por los tipógrafos. "No apostaría yo que obtendrán una mejor... ha llegado la hora de transar y que vuelva la gente al trabajo".

El sindicato local dijo Brown, debe considerar la posibilidad de que le retiren el apoyo los demás sindicatos de la ciudad que están de su lado.

"Tenemos la responsabilidad de velar por los 100,000 tipógrafos que están pagando una cuota de apoyo de la huelga de cuatro por ciento de su salario. Muchos de ellos reciben menos en sueldo neto que los huelguistas que combinan el seguro de desempleo y los beneficios por estar en huelga. La presión va aumentando diariamente".

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

DEFIENDE EMBAJADOR BRASILEÑO SU GOBIERNO

Atacan cubanos campamento ruso

MIAMI, Fla., 18, (AP).—Una emisora de refugiados cubanos llamada "La Voz del Pueblo", informó esta noche que dos grupos de exiliados lograron ametrallar anoche un campo militar y un barco ruso en la costa norte de Cuba... El ataque fue cerca de La Isabela por dos grupos entre los que se encuentra el Segundo Frente Nacional del Escambray. Un cubano de esta organización dijo que "en efecto la noticia es verdadera" y que los detalles serían dados por Antonio Veciana, jefe de Alfa 66 — otro de los grupos participantes — o Armando Fleites, del Segundo Frente.

Dos millones de EE. UU. al Ecuador

WASHINGTON, 18 (AP) — Los Estados Unidos podrán a la disposición de Ecuador 2 millones de dólares para estudios sobre el desarrollo de obras públicas y privadas. Técnicos de la Alianza para el Progreso conjuntamente con las autoridades ecuatorianas de terminarán las prioridades. Los proyectos que se citan en principio: Una carretera de acceso de la Zona Bananera al Puerto de Bahía de Caragüley; irrigación combinada con plantas hidroeléctricas en tres puntos; un Programa de Construcción de silos; una fábrica de casas prefabricadas de madera; el desarrollo del Crédito Ganadero; el establecimiento de una planta procesadora de melaza.

Pide el CRC actúen contra Cuba comunista

MIAMI, 18 (AP) — El Consejo Revolucionario pidió hoy a los Presidentes Centroamericanos y de Estados Unidos que se reúnan hoy en COSTA RICA, que actúen contra el comunismo en Cuba.

Los cubanos estamos listos para tomar los pasos necesarios" expresa un telegrama firmado por el presidente José Miró Cardona del Consejo junto con otros jefes del mismo, y enviado ayer a la Conferencia Presidencial.

Añade el mensaje que "todo lo que pedimos de la democracia es una ayuda que iguale la dada por Rusia a su colonia satélite en Cuba."

La subyugación de Cuba, dice la nota "preludia tragedias similares en repúblicas hermanas."

A punto de lesionarse el Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (AP) — El Papa Juan XXIII tropezó en un peldaño al ascender a su trono para una audiencia. El Santo Padre cayó al suelo pero no sufrió lesiones.

Los colaboradores del anciano Pontífice lo ayudaron a incorporarse y tras ocupar su trono prosiguió con la audiencia como si nada hubiera ocurrido.

El Papa recibió a los miembros del Instituto pontificio y misioneros extranjeros, quienes le obsequiaron con una maqueta de un nuevo seminario que están construyendo en terrenos que otrora pertenecieron a la familia del Pontífice en la pequeña aldea de Sotto il Monte, en el norte de Italia.

Stroessner declarado electo

ASUNCION, 18 (AP) — En su sesión de fin de semana, la cámara de representantes de la nación declaró electo presidente de la nación, por el período 1968-69 al general Alfredo Stroessner.

Resolvió además aprobar las actas de las elecciones de los miembros de la cámara de representantes realizadas el mismo día 10 de febrero pasado, con excepción de las actas que fueron impugnadas por el directorio del Partido Liberal y que serán elevadas a consideración del nuevo parlamento.

También proclamó a los nuevos miembros titulares y suplentes de la cámara, electos en febrero. La Cámara ahora tiene a los opositores, quienes ocupan 20 bancas — la minoría, liberales — frente a 40 bancas de los colorados.

Por Lewis Gullick

WASHINGTON, 18, (AP). — El Embajador brasileño, Roberto Campos, dijo hoy que todos los gobiernos democráticos están expuestos a la infiltración comunista, pero que en el caso de Brasil esto no significa que su política esté controlada por los rojos.

Luego de hablar con el Secretario Interino George Ball acerca de una afirmación norteamericana de que los comunistas se han infiltrado en el gobierno de Brasil, Roberto Campos dijo: "Todas las democracias y sociedades libres están ocasionalmente expuestas a la infiltración, y si recuerdo bien, hay mucha gente que cree, con considerable exageración estoy seguro, que el gobierno norteamericano también sufre de tal infiltración."

"Ciertamente lo mismo ha sido dicho y puede ser dicho de algunos gobiernos occidentales. Esto prueba que uno debe ser extremadamente cauto al hacer juicios de tal índole."

Campos se reunió con Ball por casi una hora al tratar ambas partes de solucionar la tensión provocada por la publicación de un testimonio del Departamento de Estado ante un subcomité de la Cámara de Representantes, el jueves pasado.

Campos indicó luego de ver a Ball:

"Los rumores a los efectos de que nuestra Embajada recibió

instrucciones de cancelar las negociaciones de la misión de Dantas son infundados.

"Mantuvo una entrevista fructífera con el Secretario Interino Ball, que ayudó a aclarar los injustificados malentendidos surgidos.

"He quedado conforme de que la publicación del informe al Congreso fue puramente una coincidencia y que no estaba relacionada con la misión de Dantas. Otras aclaraciones serán brindadas más adelante por el Departamento de Estado."

La afirmación del Departamento de Estado sobre la infiltración comunista en el gobierno brasileño, fue muy breve y según veo no intenta en absoluto juzgar el grado de influencia" añadió Campos.

Préstamo del BID a Chile

WASHINGTON, 18 (AP) — El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aprobó un préstamo de 1.235.000 dólares para ayudar a financiar la instalación de una fábrica de madera aglomerada en Chiguayante, cerca de Concepción, zona sur de Chile, según se informó hoy.

El prestatario es la Sociedad Maderas Aglomeradas Pinihu S.A. la fábrica tendrá capacidad para producir inicialmente, 8500 toneladas anuales de madera aglomerada.

Ayuda para hospitales colombianos

WASHINGTON, 18 (AP) — Los Estados Unidos destinarán cerca de un millón de dólares en moneda colombiana para reconstruir hospitales y escuelas dañados en los temblores que sacudieron a Colombia en 1962.

El proyecto de la Alianza para el Progreso contempla el uso del equivalente de 434.000 dólares para reparar hospitales en los departamentos de Antioquia, Valle y Caldas y de 500.000 dólares para hacer departamentos en Antioquia, Valle y Caldas y de 500.000 dólares para hacer otro tanto en escuelas de Caldas, Tolima, Antioquia y Valle.

La batalla con sindicatos franceses

PARIS, 18 (AP) — La batalla del gobierno francés en el Frente Laboral mejoró hoy ligeramente en vista de que los sindicatos de los mineros del hierro recomendaron a sus afiliados que regresen al trabajo.

Pero las disputas en otros muchos frentes siguen mortificando al gobierno del Presidente Charles De Gaulle.

Los sindicatos católicos y los frentes comunistas han señalado para el miércoles una votación de los mineros del hierro para poner fin al paro. Se espera que el Gremio Socialista aceptara esta determinación y que los mineros apoyaran el retorno a las labores.

Los gremios actuaron en ese sentido después de haber recibido de parte del gobierno, garantías de que ningún minero será declarado cesante antes del primero de junio mientras se estudien los problemas pertinentes a salarios, horas de trabajo y empleos.

Esta actitud de los mineros del hierro no ha surtido efecto alguno en los 170.000 mineros carboneros que están en huelga en demanda de beneficios salariales y de horas de trabajo que incluyen un aumento del once por ciento.

La huelga carbonera ha entrado en su tercera semana sin que se vislumbre ningún acuerdo. El gobierno ofrece aumento del 5.7 por ciento en los salarios.

Rompió Somalia con Gran Bretaña

LONDRES, 18, AP— La República de Somalia por fin rompió sus relaciones con la Gran Bretaña hoy.

Según una versión, hubo que acudir a la embajada británica en Mogadisciu y pedir prestado el manual diplomático para buscar la fórmula adecuada.

La ruptura sigue a la disputa entre Somalia y Kenya, por cuestiones de límites. La Gran Bretaña, que dará autonomía a este territorio este año, no quiso ceder anticipadamente parte de un distrito reclamado por Somalia.

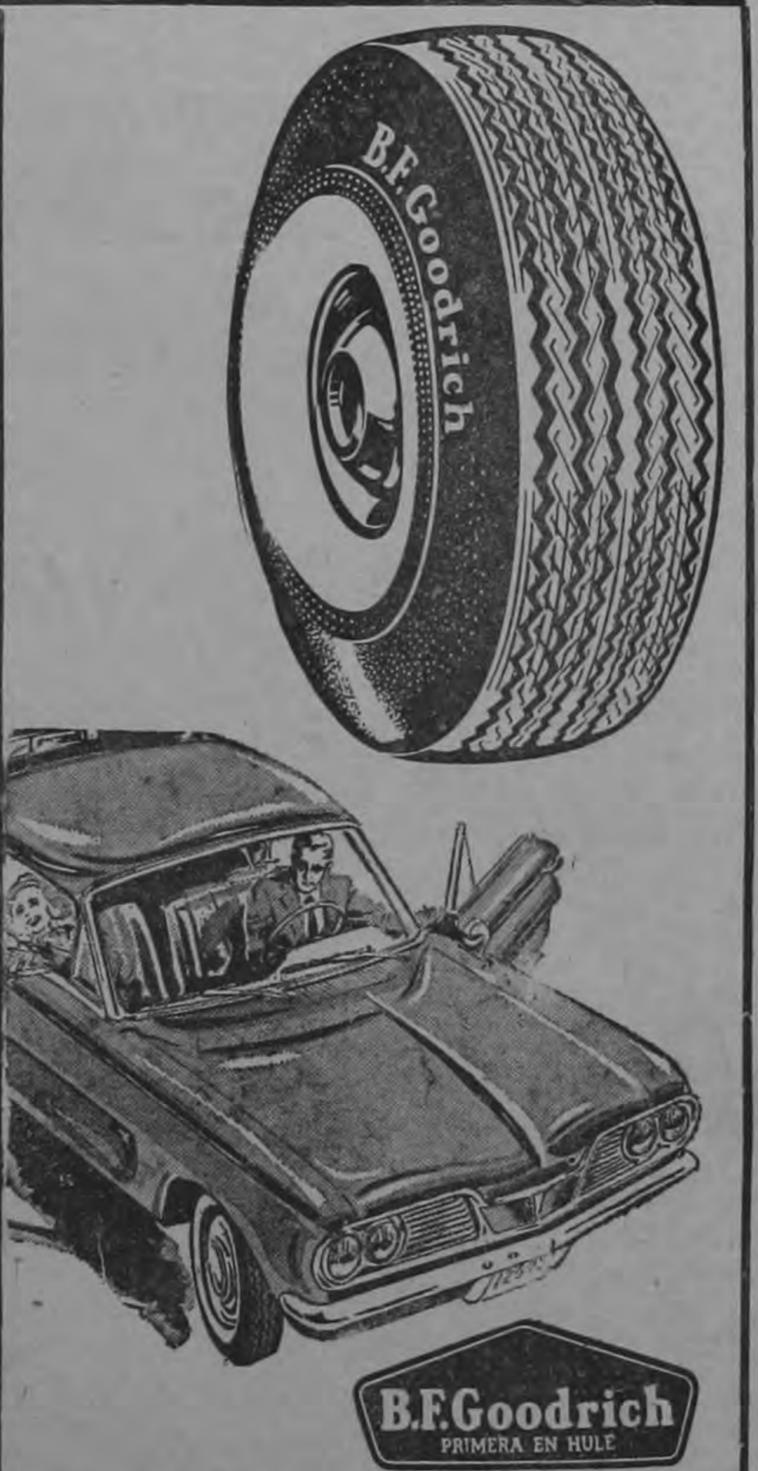
El gobierno británico dijo que lamentaba la ruptura.

Escondrijo de contrabandistas

MONTEVIDEO, 18 (AP) — El "Calpean Star", barco inglés que se halla semi-hundido frente al Puerto de Montevideo. Sería, según comprobaciones realizadas por autoridades de la prefectura marítima, el escondrijo de contrabandistas.

Ayer, cerca de las veintidós horas frente a "Playa Ramírez" fue descubierto un contrabando. Las autoridades realizaron "rastros" sin hallar nada. Desconformes con el resultado de la pesquisa, se dirigieron hacia el barco inglés semi-hundido en el Kilómetro Cuatro.

En la requisita de las autoridades pudieron comprobar en el buque señales de que se habían depositado bultos ya que el musgo que cubre la nave se encontraba en muchos lados hollado. Queda pendiente una incógnita que deberá desilucidarse la prefectura marítima. Se cree que los contrabandistas habrían usado el barco por la noche, volviendo en días posteriores a él para retirar sin mayores inconvenientes la mercadería que allí tenían oculta.



DEMOSTRACION PROBADA EN LA CARRETERA

En la pista de automóviles más grande del mundo (un círculo perfecto de 9 millas, situado en Texas de los Estados Unidos) recientemente la casa B. F. Goodrich condujo una MARATONICA DE RUEDAS, la cual cubrió 20.000 millas y duró tres semanas... ¿Objetivo? Probar que la llanta B. F. Goodrich Silver-tone construida con más hule en los bordes le rinde más millaje que cualquier otra llanta similar de las marcas reconocidas mundialmente.

¿QUE RESULTO?

Visítenos, vea y convéncase del resultado de la prueba por usted mismo.

Compañía Mercantil S.A.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"



SEARS ROEBUCK S. A.



da su más calurosa
bienvenida a los señores

PRESIDENTES

que asisten a la trascendental
Reunión de San José
y desea que el éxito corone
los esfuerzos de todos los que
esperamos de

ALIANZA PARA EL PROGRESO

una América en la
que exista una
justicia fortalecida
y una
fortaleza justa
para bien de todos los americanos



REUNION DE PRESIDENTES DE ESTADOS UNIDOS CENTROAMERICA Y PANAMA

SAN JOSE — MARZO DE 1963

Rogamos a
Dios
porque
de
este
magno
evento
surjan
acuerdos
de
mutuo
beneficio
para estos
países
hermanos

PRODUCTOS NESTLE DE COSTA RICA, S. A.


EDICA


saluda al

Señor John F. Kennedy

Presidente de los

Estados Unidos de América

y gestor del Plan de Alianza para el

Progreso y agradece al

**INSTITUTO NACIONAL DE
VIVIENDA Y URBANISMO**

la oportunidad brindada a nuestra empresa privada de construcción de construir 434 casas en la Ciudadela El Bosque en San Sebastián que se inaugura hoy.



PROGRAMA DE LA SEGUNDA SESION DE TRABAJO

Este es el programa y ceremonia para la segunda y última sesión de trabajo en la Reunión de Presidentes:

La segunda y última Sesión de Trabajo (con carácter privado) se efectuará el Martes 19 de Marzo de 1963, a las 3.30 p. m. en el Teatro Nacional. Se ruega encarecidamente a los Excelentísimos Señores Jefes de Estado, lo mismo que a todos los Miembros de sus Comités Oficiales, tengan a bien llegar al Teatro Nacional a

la 3:20 p. m. a más tardar.

Se procederá, para la llegada de los Presidentes y Comitivas y para el comienzo de la Sesión en la forma indicada en el Ceremonial Especial N° 6, correspondiente a la Primera Reunión de Trabajo.

A las tres y treinta, los Señores Director y el Subdirector del Protocolo conducirán a los Señores Presidentes, del Salón de Espera al Salón Principal de Sesiones. Encabezará el desfile y entrará primero al recinto, el Excelentísimo Señor

John F Kennedy, Presidente de los Estados Unidos de América a quien corresponderá presidir esta última sesión. Le seguirán los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y el Presidente Electo de Nicaragua en ese orden. Ocupará la derecha del Presidente de la Reunión, el Presidente de Costa Rica; la izquierda, el Presidente de El Salvador y sucesivamente los demás Presidentes, a derecha e izquierda de la Presidencia, en

el orden alfabético establecido.

A continuación entrarán los Miembros de las Delegaciones Oficiales y ocuparán los asientos correspondiente detrás de cada uno de los Presidentes, desde el comienzo de la reu-

nión, salvo que durante la Sesión de la mañana se dispusiera seguir en ésta el mismo procedimiento descrito en el Ceremonial Especial N° 6.

Al terminar la Sesión, la salida del recinto se efectuará informalmente.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Presenta

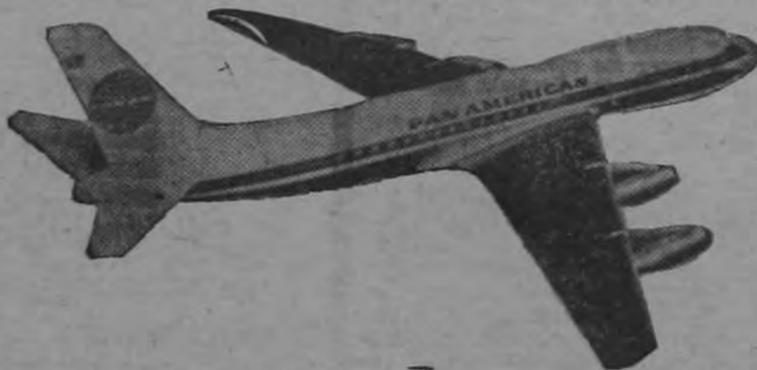
SU SENSACIONAL PLAN DE OBSEQUIOS PARA LA TEMPORADA ESCOLAR DE 1963

PRIMER PREMIO:

Un automóvil D. K. W. Junior de Luxe modelo 1963 y 200 galones de gasolina Texaco Fire Chief



COMPRE EN LA UNIVERSAL Y VUELE POR PAN AMERICAN



SEGUNDO PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los cómodos y modernísimos aviones JET

TERCER PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los rápidos y confortables JET

CUARTO PREMIO:

Una máquina de escribir "OLYMPIA" portátil, con su estuche

Y siguen los premios:

Veinte magníficos maletines, grandes, para viajes de



El único servicio TODO JET. Desde San José a Europa y todo el mundo en Pan American, la línea aérea de mayor experiencia en el mundo ¡VUELE PAN AM, Y VUELE EN LO MEJOR!

Cinco Premios, cada uno de un método DIXSON "INGLES PRACTICO" sin MAESTRO (discos y libros)

¡COMPRAS SUS ACCIONES

El cliente recibirá una acción por cada compra cuyo valor sea de ₡ 10.00 o por cada abono a su cuenta por esa suma

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

IRMA FERNANDEZ vda. DE GUZMAN

EDUARDO GOLDONI MORALES

HILMA JONES DE GOLDONI

participan a sus familiares y amistades el enlace matrimonial de sus hijos

MARIA EUGENIA y CESAR EDUARDO

La ceremonia se llevará a cabo en la Capilla de Barrio Luján, a las 8 de la mañana hoy martes 19 de marzo



La foto da ligera idea de la tremenda lucha periodística que se vivió ayer en el Aeropuerto de El Coco. Guardia Civil de Alajuela trató inútilmente de impedir el paso de fotógrafos y reporteros. Se presentaron fuertes críticas y discusiones contra el mayor Bonilla, Comandante del Coco, que era el jefe general de las operaciones. Se estimó que los periodistas habrían realizado

mejor la labor de orden y vigilancia pues sólo querían cumplir su deber informativo. La restricción policial originó más bien desórdenes y tumultos. Algunos militares gentiles dijeron que se veían obligados a tomar las medidas solicitadas por cada Presidente que iba llegando al Aeropuerto.

INVITACIONES ESPECIALES PARA CONFERENCIA

Invitaciones especiales para altos funcionarios de los tres Poderes de la República y probablemente para los de instituciones autónomas, serán extendidas por los funcionarios del Comité Organizador. Estos no desean suministrarles a los mis

mos meramente carnets, pues los estiman descortesía. Fue el caso uno de estos días cuando un ex-diplomático y ex-Presidente de un Tribunal solicitó pase para entrar al Teatro Nacional. Don Alvar Antillón, Secretario General de la Conferencia, ma

nifestó que gustosamente se les extendería a él y otros por sonajes de su categoría invitaciones especiales. También hemos sabido que igual procedimiento se ha seguido con el Presidente y magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

TE MAÑANA EN EL TENNIS CLUB EN HONOR DE LAS SEÑORAS PRESIDENTAS

En honor de las dignísimas esposas de los señores Presidentes de Honduras, Nicaragua, Guatemala y Costa Rica, las gentiles esposas de los Embajadores de Guatemala, Nicaragua y Honduras, ofrecerán mañana miércoles un espléndido té, a las cuatro de la tarde, en el Tennis Club.

NO VINO LA SEÑORA DE SCHICK POR MOTIVOS DE SALUD

Por motivos de salud ya que se encuentra resfriada, no pudo venir a Costa Rica el domingo la señora esposa del Presidente Electo de Nicaragua doña Carmen de Schick.

Al dar la noticia, lamentamos la ausencia de la gentil dama y le deseamos muy pronto restablecimiento.

Hoy será la rifa del Radio Zenith de la Feria de San José de la Montaña

Recordamos que hoy será la rifa del Televisor Zenith, cuyos números se empezaron a colocar en la Feria de San José de la Montaña.

Por lo tanto, hay que estar atentos a esta rifa tan interesante.

Coctel el próximo viernes en la Casa Italia

El próximo viernes en la Casa Italia, a las cinco de la tarde, se efectuará un coctel en honor de las reinas de los cantones y distritos para la Feria de las Flores próxima a celebrarse en esta capital a beneficio del Hospital de Niños.

Un libro sobre García Monge

ALGUNOS JUICIOS

Alberto Cañas E.:

Se titula "Cosas de don Joaquín", y es como una última oportunidad que se da al lector de conversar largamente con él... Se lee con respeto, con emoción y con encanto.

Mario González F.:

Lo encuentro muy bien escrito y ameno e interesante.

Francisco Ma. Núñez:

Retrata al Maestro en muchos aspectos.

Lilia Ramos:

Libro muy valioso que debe figurar en la biblioteca de toda persona inteligente y sensible.

Cristián Rodríguez:

Luce en la portada un admirable retrato del Maestro y que merece ponerse en marco. Lo he leído de una sola sentada; pero espero releerlo varias veces para saborear mejor el delicioso manjar.

Edición privada y limitada; quedan algunos ejemplares en Librerías Atenea y Universal

PRECIO: ₡ 13.50



Kodak RETINA AUTOMATICA I

la cámara que usted siempre deseó,

AHORA A SU ALCANCE!

₡ 625.00

ESPECIAL

I.F.S.A.

LA MAYOR CASA DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS EN COSTA RICA

Diagonal esquina Norte del Correo

Distribuidores Exclusivos



Don Ernesto Rohrmoser M.

Hoy celebra su cumpleaños don Ernesto Rohrmoser Montealegre, a quien por este medio deseamos las mayores dichas y venturas.

Doña Claudina de Bianchini

Se halla en via de franco restablecimiento la gentil dama de la sociedad cartaginesa doña Claudina de Bianchini, quien ha estado delicada de salud desde hace varios días. La saludamos cordialmente.

Cumpleaños

Por este medio enviamos nuestra enhorabuena a la apreciable señora doña Josefina de von Herold, cuyo cumpleaños está festejando hoy.

COCTEL SOCIAL

Secreto de Estado. Nos enteramos de la verdadera razón por la verdadera razón por la cual el Sr. Presidente Kennedy no tomará ningún alimento que no sea el que le preparan sus propios cocineros en el destroyer y se traiga en helicóptero. No comerá, pues, nada hecho en San José ni en Escazú donde está la Embajada Americana (ahora Casa Blanca.)

El motivo es que no las tiene todas consigo con las brujas de Escazú y no se arriesga a que le den algún bebedizo.

Pero por otra parte, se ha perdido comer ensalada de palmito, carne de tepezcuíntle y chiverre cristalizado, tres auténticos "bocados de Cardenal"... Y de Presidente.

El guardia civil que impidió la entrada al Teatro Nacional a Ministro Oduber y al Embajador Facio por no tener los respectivos carnets, verá ahora si tiene suerte. Si es buena, ahorita es capitán; si es mala, va para la calle más que volado.

El reinado de las flores en distintos pueblos ha servido para lo contrario de lo que se esperaba, pero resulta cosa frecuente. Ha servido para distanciar en vez de unir.

Nos parece lógico que la Reina de las Flores lo sea la de Uruca.

EQUIPO PARA LA UNIDAD SANITARIA DE NICOYA

Don Sergio Araya Duarte pro motor de la "Cruzada del Colón" en Nicoya, informó que próximamente la Unidad Sanitaria de esa ciudad contará con un valioso equipo para el mejoramiento de sus servicios.

Agregó que la Junta de Protección Social que ahora tiene a su cuidado ese centro de asistencia gestionó con la Dirección General de Asistencia Médica Social, las facilidades del caso para exonerar de impuestos el equipo y especialmente se sentían muy agradecidos con el Dr. Orlich por su amplia cooperación.

Estas nuevas facilidades que tendrá la Unidad —agregó el Sr. Araya— tienen gran importancia si se relacionan con el curso intensivo que se ha iniciado para médicos regionales. Así mismo expresó que el comité organizador de la Cruzada del Colón y la Junta, estaban sumamente complacidos con el apoyo que les había dado el pueblo, pues consideran que de otra manera no hubiera sido posible dotar a la Unidad de un equipo tan necesario para un mejor servicio como por su elevado costo, además de que es una satisfacción para los vecinos demostrar que no siempre debe dependerse del aporte del Gobierno.

Don José Pablo Saxe L.

Hoy celebra su cumpleaños el joven don José Pablo Saxe I. por cuya dicha y ventura formamos los más sinceros votos.

Carolina Carballo

Hoy está cumpliendo, tres años la linda niña Carolina Carballo Cruz, a quien nos complace hacer llegar nuestra mejor enhorabuena.

Srta. Elsie Jiménez

Festeja hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil señorita Elsie Jiménez, a quien deseamos toda clase de dichas y venturas.

Don Fernando Esquivel B.

Hoy celebra su cumpleaños el caballero don Fernando Esquivel Bonilla, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

Doña María Lilia Montejo

Felicítamos a la gentil dama doña María Lilia Montejo, en ocasión de festejar hoy la llegada de un año más de vida.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Telegrama al señor Presidente

San José 14 Marzo 63

St. Francisco J. Orlich
Presidente de la República
Casa Presidencial

LA REPUBLICA.
Ciudad.

Por sus méritos, capacidades y solvencia moral, agradezco tomar muy en cuenta, para el caso de nombrar Gobernador de San José, al Lic. José Joaquín Salazar Solórzano, quien en más de una ocasión ha dado muestras de su gran acervo cultural y su gran sensibilidad social. De efectuarse este nombramiento, el Gobierno actual contará con un baluarte que contribuirá a plasmar en realidad los programas de su administración. Atentamente

Constantino Ocampo Alvarado
Diputado

GRILL "X"

100 varas Sur y 25 Oeste de la antigua Universidad

"DONDE COMER ES UN PLACER" se complace en comunicar a sus estimables clientes que

TODOS LOS DIAS

estará a sus órdenes de las 11:00 de la mañana hasta las 12:00 de la noche



Deléitese saboreando la mejor carne a la parrilla

LA GERENCIA

2 x 10

?

DOS VESTIDOS por ₡ 10

O EL EQUIVALENTE DE ₡ 780 EN MERCADERIAS

Tome un contrato de ₡ 10.00 y abra su cuenta por ₡ 780.00 con sorteos todos los domingos.

Usted paga ₡ 10.00 durante 78 semanas y retira cuando haya pagado 15 semanas, el valor de su cuenta o sean ₡ 780.00 en dos vestidos de casimir de último modelo, con casimires y materiales de primera, por valor de ₡ 390.00 c/u. o el equivalente de ₡ 780.00 en JACKETS, PANTALONES, ABRIGOS PARA SEÑORA, GUAYABERAS, SACOS SPORT, etc.

Fíjese que lo que paga lo retira sin recargo de ninguna especie

2 x 10	78 semanas a ₡ 10.00	₡ 780.00
2 x 10	Usted retira en prendas para vestir	₡ 780.00
2 x 10	Usted puede salir favorecido en la primera y segunda, a correspondientes sorteos y obtiene un premio por	₡ 780.00
2 x 10	Lo que paga lo retira sin recargo adicional	
2 x 10	2 vestidos de ₡ 390.00 c/u.	₡ 780.00

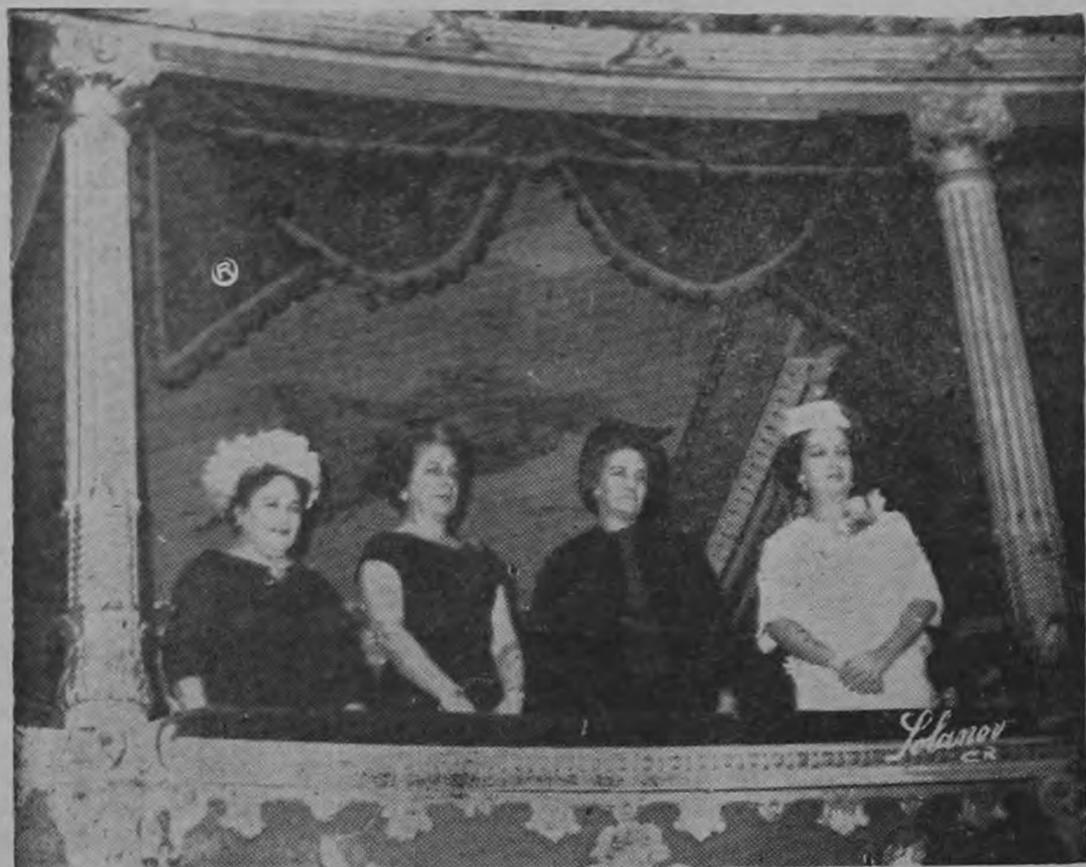
Sastrería Melzi Feoli P. Ltda.

SAN JOSE: 75 varas Sur Iglesia Catedral
TELEFONO 2294

CARTAGO: Frente al Consejo de Producción
TELEFONO 321

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



Prolongados aplausos como demostración de simpatía recibieron ayer en el Teatro Nacional, las distinguidas Primeras Damas de las Repúblicas de Guatemala, Costa Rica, Honduras y Nicaragua, María Teresa de Ydigoras Fuentes, Marita Camacho de Orlich, Alejandrina de Villeda

Morales e Isabel Urcuyo de Somoza Debayle.

Las Primeras Damas ocuparon el Palco Presidencial en la sesión de apertura de las reuniones de los Presidentes de Centro América, Panamá y los Estados Unidos. (Foto SOLANOV).

FRATERNIDAD FILOSOFICO - CRISTIANA

A los Excmos. Sres. Presidentes de los Estados Unidos y Centro América,

en sus deliberaciones:

Reconociendo en Uds. la responsabilidad de guiar nuestros pueblos por el sendero de la justicia, elevamos oraciones al Altísimo, para que vuestros pensamientos, palabras y obras, sean guiados por El.

Así mismo, rogamos a todas las personas de buena voluntad y amantes de la filosofía Cristiana, enviar pensamientos de amor y paz, hacia nuestros hermanos, todos los hombres del mundo, sin distinción de credos políticos, clases, razas ni religiones. Bendición Final (Tsalonisenses 2,3)

"Y el mismo Señor de paz os dé siempre paz en toda manera.

El Señor sea con todos vosotros. La gracia de nuestro Señor Jesu cristo, sea con todos vosotros. Amén".
Fraternidad Filosófica-Cristiana.
San José, Costa Rica
Marzo de 1963

1—Oid hijos, la enseñanza de un padre, Y estad atentos, para que conozcáis cordura.

2—Porque os doy buena enseñanza; No desamparéis mi ley.

3—Porque yo también fui hijo de mi padre, Delicado y único delante de mi madre.

4—Y él me enseñaba, y me decía: Retenga tu corazón mis razones, Guarda mis mandamientos, y vivirás.

5—Adquiere sabiduría, adquiere inteligencia;

No te olvides ni te apartes de las razones de mi boca;

6—No la dejes, y ella te guardará; Amala, y te conservará.

7—Sabiduría ante todo; adquiere sabiduría; Y sobre todas tus posesiones adquiere inteligencia.

8—Engrandécela, y ella te engrandecerá; Ella te honrará, cuando tú la hayas abrazado.

9—Adorno de gracia dará a tu cabeza; Corona de hermosura te entergará.

10—Oye, hijo mío, y recibe mis razones, Y se te multiplicarán años de vida.

11—Por el camino de la sabiduría te he encaminado, Y por veredas derechas te he hecho andar.

12—Cuando anduvieres, no se estrecharán tus pasos, Y si corrieres, no tropezarás.

13—Retén el consejo, no lo dejes; Guárdalo, porque eso es tu vida.

14—No entres por la vereda de los impíos, Ni vayas por el camino de los malos.

15—Déjala, no pases por ella; Apártate de ella y pasa.

16—Porque no duermen ellos si no han hecho mal, Y pierden el sueño si no han hecho caer a alguno.

17—Porque comen pan de malicia, y beben vino de robos;

18—Mas la senda de los justos es como la luz de la aurora, Que va en aumento hasta que el día es perfecto.

19—El camino de los impíos es como la oscuridad; No saben en qué tropiezan.

20—Hijo mío, está atento a mis palabras; Inclina tu oído a mis razones.

21—No se aparten de tus ojos; Guárdalas en medio de tu corazón;

22—Porque son vida a los que las hallan, Y medicina a todo su cuerpo.

23—Sobre toda cosa guardada, guarda tu corazón; Porque de él mana la vida.

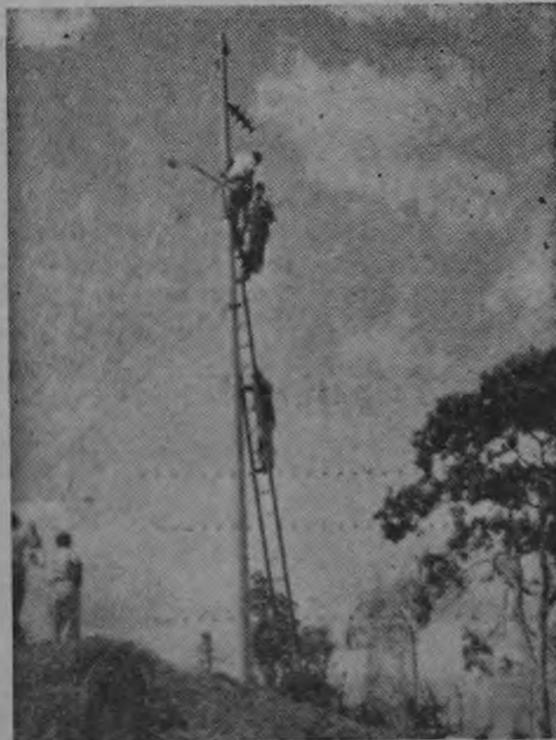
24—Aparta de ti la perversidad de la boca, Y aleja de ti la iniquidad de los labios.

25—Tus ojos miren lo recto, Y diríjense tus párpados hacia lo que tienen delante.

26—Examina la senda de sus pies, Y todos tus caminos sean rectos.

2—No te desvíes a la derecha ni a la izquierda; Aparta tu pie del mal.

Proverbios de Salomón (Nº 4)



PURISCAL RESUELVE SU PROBLEMA ELECTRICO. A un costo de ₡ 250.000 (doscientos cincuenta mil colones) haciendo un gran esfuerzo la Municipalidad de Puriscal está construyendo la Línea de Transmisión que llevará la energía de Garita a Puriscal y Red de Distribución de esa localidad.

Tiempo finalización de los trabajos: Fines de Mayo

Ejecución de los trabajos: Bajo la dirección de Roger Prendas M. y Miguel A. Romano F.

Construido hasta la fecha: Un tercio de la línea de transmisión y parada la posteria de la Distribución.

- Recetas de Cocina -

SOUFFLE DE PESCADO

- 3 tazas de Rice Krispies,
- 1½ libra de pescado de buena clase
- 1 cucharada de ajo picado
- 3 tazas de leche
- 3 huevos
- 2 cucharadas de Numar
- 1 cucharada de salsa inglesa
- 1 cucharada de cebolla picada
- 1 cucharada de chile dulce

Se remoja el Rice Krispies en la leche, se maja perfectamente y se le echan los ingredientes menos el pescado y los huevos, luego se pone al fuego y se está meneando; cuando espese se le echan las yemas y el pescado, este último ya cocido y se vuelve al fuego por cinco minutos más y se apea. Por separado se baten las claras de huevos hasta que tengan consistencia y se revuelven suavemente. Se engrasan moldecitos individuales o uno grande y se llenan las tres cuartas partes y se mete al horno en baño María por media hora. Se sirven de inmediato.

PUDIN DE PESCADO

- 2 LIBRAS DE PESCADO DE BUENA CLASE
- 4 cucharadas de NUMAR
- 1 vaso de vino blanco
- 2 cucharadas de harina
- 1 cucharada de perejil sal

Se limpia bien el pescado y se parte en cuadrillos. Se pone la NUMAR en una cazuela con la harina y se frie el pescado junto con el perejil y la sal, después se acomoda en un molde y se le hecha el vino metiéndolo al horno inmediatamente hasta que se consuma el vino.

PESCADO EN SALSA BLANCA

- 2 libras de pescado
- 2 cebollas
- 1 cucharada de NUMAR
- 1 libra de papas cocidas
- 1 cucharada de alcaparras
- 2 tazas de salsa blanca.

Se cuece el pescado con las cebollas y un punto de sal, se deja enfriar y se le quita las espinas con cuidado, se coloca en pyrex con una capa de papas y otra de alcaparras, se le echa la salsa blanca y se mete al horno, ya cuando vayan a estar se le pone encima la mantequilla.

PESCADO A LA CREMA

- 2 libras de pescado
- 1 taza de crema fresca de leche
- 1 taza de salsa blanca
- 1 cucharada de perejil picado

Se cuece el pescado y se le quitan las espinas, se coloca en un platón y se le hecha la salsa blanca, la crema y el perejil. Se mete unos 5 minutos al horno bien caliente.

PESCADO AL HORNO

- 2 libras de pescado
- 2 cucharadas de perejil picado
- 1 vaso de vino blanco
- 3 cucharadas de NUMAR
- 2 cucharadas de pan rallado
- 2 limones sal, pimienta

Se limpia bien el pescado y se unta de mantequilla y pan y se coloca en un sartén, luego se le echa el vino, al que se le habrá agregado, pimienta, perejil y sal, echándole encima los pedacitos de NUMAR que sobraron. Se mete al horno hasta que dore y se sirve con el limón rodajado.

DATOS BIOGRAFICOS DEL EMBAJADOR RAYMOND L. TELLES

Nació: 5 de setiembre de 1913, en el Paso, Texas.

Estudios: Comenzó estudios en el International Business College en 1934, y se graduó en 1936. Estudió en el Texas Western College en 1938.

1934-41: Auditor de la Oficina de Presiones del Departamento de justicia.

1941: Llamado a servicio activo en el Ejército de los EE. UU.

1943-45: Jefe de la Oficina de Préstamos y Arriendos para la América Latina, de la Fuerza Aérea de los EE. UU.

1945-47: Sirvió en México como miembro de la Misión Especial de la Fuerza Aérea de EE. UU. que asesoraba a la Fuerza Aérea Mexicana. Fue ayudante especial del General Eisenhower y del Presidente Truman cuando ellos estuvieron en México en 1947.

1947-48: Auditor de la Oficina de Prisiones del Departamento de Justicia.

1948-57: Electo y posteriormente reelecto Oficial Municipal de El Paso, Texas.

1951-52: Llamado al servicio activo en la Fuerza Aérea de

los EE. UU. En Corea recibió la Medalla de Servicio de las Naciones Unidas, la Estrella de Bronce y otras condecoraciones del Gobierno de los EE. UU. El Embajador Telles también ha sido condecorado y por México, Nicaragua, Colombia, Brasil y Perú.

1957: Electo Alcalde de El Paso, Texas.

1958: El Alcalde Telles y su señora fueron invitados de honor en la Toma de Posesión del Presidente de México, Adolfo López Mateos, siendo uno de los únicos tres Alcaldes de Texas que fueron invitados personales del Presidente López Mateos.

1959: Reelecto sin oposición Alcalde de El Paso.

1961: Nombrado por el Presidente Kennedy como Embajador de los Estados Unidos en Costa Rica.

Mayo 1961: Llega a Costa Rica como Embajador de los Estados Unidos.

El Embajador Telles es casado con doña Delfina Navarro. Tiene dos hijas, Cynthia Ann de 10 años de edad y Patricia Eugenia de 7.

- Anúnciese en "LA REPUBLICA" -

EL POEMA DE HOY

Soneto Enamorado

Dulce como el arroyo sonoliento,
Mansa como la lluvia distraída,
Pura como la rosa florecida,
Y próxima y lejana como el viento.

Esta mujer que siente lo que siento
y está sangrando por mi propia herida
tiene la forma justa le mi vida
y la medida de mi pensamiento.

Cuando me quejo es ella mi querella,
y cuando callo mi silencio es ella
y cuando canto es ella mi canción;

cuando confío es ella mi confianza,
y cuando vivo es ella el corazón.

Francisco Luis Bernáñez

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Señorita Julieta Montealegre

Por este medio felicitamos a la gentil señorita Julieta Montealegre, en ocasión de hallarse celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

Sr. John Michaelis y Señora

Llegaron de Panamá, a pasar una corta temporada en esta capital los distinguidos esposos Sr. don John Michaelis y doña Polly Typaldos de Michaelis, a quienes nos complace presentar un atento saludo de bienvenida y desearles muy grata estada entre nosotros.

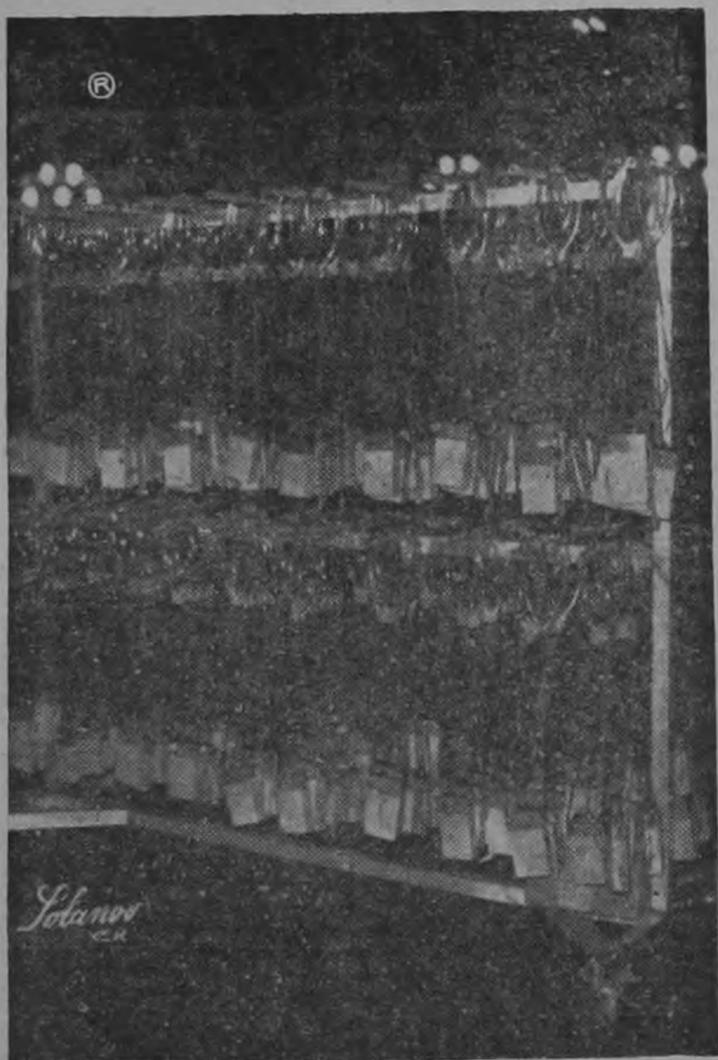
Primera Dama de Nicaragua visitará la Virgen de los Angeles

Trascendió ayer en horas de la tarde que la primera dama de la República de Nicaragua doña Isabel Urucuyo de Somoza visitará en el curso del día de hoy la Basílica de Nuestra Señora de Los Angeles.

En un gesto que la enaltece, la Primera Dama de Nicaragua, según se informó a uno de nuestros redactores, dispuso que todas las ofrendas florales que recibió, con ocasión de la visita a su segunda patria y país de ori-

gen durante la Conferencia de Presidentes, serán obsequiadas para adornar el Santuario de la Virgen de los Angeles.

Aunque no se fijó hora de la visita es probable que esta se haga en horas de la mañana y que en la visita que hará doña Isabel será acompañada por su esposo el Ingeniero Luis A. Somoza Debayle, y elementos, el Jefe del Ceremonial Diplomático.



DECENAS DE AUDIFONOS. Decenas de audifonos están listos para entrar en servicio en las conferencias del Teatro Nacional. Todo su alambrado ha sido revisado cuidadosamente, de manera que su poseedor no podrá perder ningún detalle de las conversaciones o traducciones. (FOTO SOLANOV)

INFORMACION SOBRE EL MATADERO DE MONTECILLOS

En equipos ha estado actuando el personal del Consejo Nacional de Producción para visitar los municipios de la Meseta Central e informarles del avance en los trabajos de construcción del Matadero de Montecillos. De esa manera dos o tres miembros del Personal del Consejo se desplazan por los diferentes municipios, semanalmente, explican los alcances de la obra, lo que ello significa para la industrialización pecuaria y el adelanto en materia de aprovechamiento y normas sanitarias se refiere, esto último en beneficio de la salud de los consumidores.

Ha quedado establecido que el Matadero de Montecillos va a

absorber todo el destace de la Meseta Central, eliminándose los mataderos locales con cuyo funcionamiento perciben algún ingreso las municipalidades; al desaparecer esta renta por el motivo apuntado, será suplida por el impuesto de consumo que se observará en los respectivos cantones y cuya recaudación íntegra irá a las arcas municipales.

Los delegados del Consejo se muestran satisfechos con los resultados alcanzados, desde luego que han recibido la promesa de amplia colaboración en el desarrollo de este proyecto, por parte de las municipalidades que han sido visitadas.

...ay mamá, qué rico está!



Lo mismo con leche fría, que con mermelada o con frutas frescas, a los niños les encanta

NESTUM EN EL DESAYUNO

Cómo les gusta... y cómo los alimenta, porque NESTUM contiene trigo, cebada y avena:

TRES CEREALES EN UNO!



Aún después de quitarle la tapa, la lata de NESTUM puede introducirse en el agua...

sin que la humedad penetre en la lata..., sin que el producto, protegido por su cierre hermético, se afecte en nada!



Por eso NESTUM es el único cereal que siempre llega fresco a su mesa, conservando completos todos sus valores alimenticios, porque...

SOLO VIENE EN LATAS... NO EN PAQUETES!

STUDIO FOTOGRAFICO CRUZ

SALUDA A LOS SEÑORES PRESIDENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS, CENTROAMERICA Y PANAMA

Discurso pronunciado por el Presidente de Panamá, señor Roberto A. Chiari

Señoras y Señores:

No puedo ni quiero ocultar mi profunda y sincera satisfacción por encontrarme reunido aquí con los Jefes de Estado de las hermanas Repúblicas Centroamericanas y el Excelentísimo Señor Presidente de los Estados Unidos de América, Nación ésta que por su poderío, por sus ex-

traordinarias capacidades económicas y por su indiscutible trayectoria en pro de la libertad, ostenta el liderato de las democracias libres del mundo.

Los Cancilleres y los Economistas del Istmo Centroamericano, han laborado sabia y acertadamente, al preparar, como lo han hecho, la Agenda de esta Reunión Presidencial, para bus-

car remedios, en forma armónica y concurrente a los problemas económicos de cuya acertada solución dependen la salud y la felicidad de nuestros pueblos, y a las cuestiones políticas que amenazan con la destrucción de los sistemas republicanos de libertad y Democracia que constituyen los fundamentos del Continente Americano.

El trabajo de extraer materias primas o cultivar productos naturales para venderlos sin ninguna transformación, es labor poco valorizada; en cambio en que transforma la materia, se cotiza en su más alto valor. De allí se desprende el hecho injusto, pero indubitable, de que los países que venden sus materias primas para comprar a precios elevados artículos elaborados, avanzan un progreso inestable y lento, ya que la pesada carga de los altos salarios que tienen que pagarle a los obreros de las naciones industrializadas, no les permite el var el poder adquisitivo de sus propias comunidades.

Deseosa de encontrarles solución a tan vitales asuntos para su existencia, la América Latina acogió con acentuado entusiasmo el plan de la Alianza para el Progreso, en feliz hora propuesto por el Excelentísimo Señor Presidente John F. Kennedy. Sin embargo, hay indicios de que la euforia con que fue recibido ese plan, ha causado una desfavorable psicología al crear un complejo de incapacidad. El exceso de fe y de entusiasmo en la ayuda financiera y técnica de los Estados Unidos de América parece haber dado la impresión que sin tal ayuda nada podemos hacer por nosotros mismos; (de que recibimos esa asistencia o nos abandonamos a la suerte de nuestra propia inacción). Esta circunstancia, probablemente, ha dado lu-

gar a que en la gran nación del Norte haya la impresión de que la América Latina está esperando más de lo que aquélla pensó dar y, por el otro lado, de que los países de la América Latina estimen escaso lo que hasta ahora han obtenido.

La respuesta es negativa. Cuando se haya destruido, en su fuente, esa infiltración roja que sufren, más directamente los pueblos del Caribe, todos los recursos y todos los esfuerzos podrán enderezarse hacia el impulso económico, sin necesidad de distraer parte de ellos en la defensa contra la subversión provocada y sostenida por el comunismo internacional.

Esos problemas políticos de origen externo, son comunes a Centroamérica y Panamá y para hacerles frente nuestros Gobiernos y grandes sectores de nuestros pueblos están sólida e inseparablemente unidos.

En cuanto a los problemas económicos, cabe reconocer que no hay una total identidad entre los de Centro América y los de Panamá, por razón de las peculiaridades y características bien conocidas de la posición geográfica e internacional de mi país y es así como resalta, de los mismos temas de la Agenda, que la integración económica es una cuestión centroameri-

cana. Ello no quiere decir, empero, que Panamá sea indiferente a esa Integración ni que carezca de interés en ella.

Los pueblos de Centroamérica pueden tener la más absoluta seguridad de que Panamá está con ellos en todos sus problemas y en todos sus conflictos y de que no escatimará la cooperación y la solidaridad que en cualquier momento pueda prestarles. Es esta la mejor manera como mi país puede corresponder, aunque sea en parte, a las reiteradas demostraciones de hermandad y de espontáneo afecto con que Panamá es tratado por cada una de las hermanas del Istmo.

No puedo terminar sin expresar en este conclave en nombre del Gobierno y del Pueblo Panameño y en el mío propio, nuestro profundo agradecimiento por la magnífica, cordial y obligante hospitalidad que nos ha demostrado el Gobierno y el Pueblo de Costa Rica. Es la primera vez que piso esta tierra y me llevaré una grata e imborrable impresión. Quiero además, hacer depositaria de esa gratitud a la mujer costarricense, dignamente representada, en sus virtudes, en su belleza y en su gallardía, por la Excelentísima Señora Doña Marita de Orlich.

VILLEDA MORALES...

— (VIENE de la Pág. 8) —

Y es claro que no puede haber arreglo internacional alguno, sobre la base de respeto a un régimen que irrespeto no solamente el derecho de autodeterminación de sus gobernados, sino que viola los derechos humanos y los principios que norman la convivencia internacional.

INTEGRACION CENTROAMERICANA

La transformación de Centro América en tierra de amplias posibilidades vitales, donde la vida humana florezca para cumplir un destino, es problema de múltiples dimensiones en que lo económico alterna con lo sociológico y lo político con lo cultural. Y no puede nadie, sin riesgo de errar, decidirse preferentemente por cualquiera de estas dimensiones, porque cada una de ellas reclama igual atención. El centroamericano tiene que abordarlas al mismo tiempo sin jerarquizarlas en el tiempo.

Hemos recorrido un camino muy considerable para integrar los económica, cultural e ideológicamente. Pero queda mucho por hacer en este sentido y no podremos hacerlo sin disponer de las necesarias fuentes de financiamiento interno y externo, ya que la in-

tegración es fundamentalmente un asunto de inversiones; para obras de infraestructura local y regional, para construcciones de tipo social y para el fomento de la empresa privada.

La Integración Centroamericana constituye un ensayo de profundas raíces y grandes proyecciones revolucionarias. Es en realidad una auténtica revolución. Como lo dijera en mi país ante los Ministros de Relaciones Exteriores y de Economía del Istmo Centroamericano: es una revolución en el tiempo y en el espacio, sin improvisaciones desesperadas ni afanes expansionistas. Revolución en el sentido humano y social, sin brotes de violencia y sin vados nacionalismos.

Revolución dentro del desarrollo económico y el fomento industrial, sin supremacías odiosas, sin competencias desleales, sin colonialismo ultrajantes a la dignidad de los hombres y sin imperialismos lesivos a la soberanía de las naciones. Revolución en fin porque su estructura descansa en las bases estables de los estudios técnicos y se proyecta en función del bienestar colectivo, regionalizado por necesidades comunes y similares factores ecológicos.

ARMAS Y PROPAGANDA EN CASA DE MARXISTA

De la Inspección General de Hacienda se nos reportó el hallazgo efectuado por una patrulla de esa dependencia al encontrar en la casa de habitación

del conocido elemento comunista de nombre Octavio Vargas, un lote de armas y cantidad de propaganda roja.

Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica

(F. E. U. C. R.)

INVITA

a todos los estudiantes, profesores y funcionarios de la Universidad de Costa Rica, a los estudiantes de Enseñanza Media y al público en general, al acto que se realizará el próximo miércoles 20 de marzo a las 4 p. m. en la explanada de la Escuela de Ingeniería, Ciudad Universitaria "Rodrigo Facio", con motivo de la visita del Presidente de los Estados Unidos, señor John F. Kennedy, a nuestra Universidad.

ENRIQUE VALVERDE RUNNEBAUM

Secretario de Asuntos Nacionales

Presidente a. i.

FERNANDO DURAN AYANEGUI

Secretario de Asuntos Internacionales

NOTA: La Federación ruega muy encarecidamente a los estudiantes y profesores portar carnet u otra identificación, para que puedan disfrutar de una zona especialmente reservada.

LOS ESTUDIANTES DEBEN LLEGAR TEMPRANO

Los cohetes que no pueden fotografiar los aviones norteamericanos

Al hablar de armas, las han clasificado en tres clases: Defensivas, ofensivas y estratégicas, restando importancia a las primeras e ignorando la peor de las armas, la subversión social, política y económica.

Las armas letales de la subversión que el comunismo internacional sigue situando en Cuba continúa siendo una grave amenaza para América y si no se vuelve el arsenal, llegará el día en que esas armas llevarán a todos los pueblos, lo que han llevado a Cuba, esclavitud y muerte.

Se ha querido tranquilizar a la América anunciando el desmantelamiento de las bases de cohetes de mediano y largo alcance, pero, y los otros cohetes ¿cuándo se quitan?.. esos que tienen la carga letal de la infiltración comunista y que constantemente estallan provocando desórdenes, alentando rebellones militares, intimidando gobiernos, dividiendo y enfrentando a los pueblos y sembrando en todas partes la semilla del odio y la violencia.

Esos cohetes no podrán ser fotografiados y si surtieron su efecto en Puerto Barrio, Guatemala, en Carúpano y Puerto Cabello en Venezuela, donde hubo un saldo de más de cuatro cientos muertos, trayendo más tarde la ola de sabotajes que hoy sufre esa hermana república.

Son estos cohetes los que han alentado los grupos subversivos del Ecuador; los que han introducido propaganda subversiva en todos y cada uno de los países Latinoamericanos, habiendo provocado algunas veces rompimientos diplomáticos y otras, enérgicas protestas por parte de sus gobiernos.

Si bien los cohetes atómicos, son capaces de producir la desintegración física, éstos provocan la desintegración social, política y moral, pues son los gérmenes de toda la desintegración humana y el arsenal de estos últimos sigue intacto en Cuba puesto que sigue en Cuba el régimen comunista que lo constituye.

Estos cohetes también hay que suprimirlos si queremos garantizar la paz en América. Hemos tenido noticias del crecido número de escuelas clandestinas de guerrilleros latinoamericanos que han sido fundadas por el Partido Comunista,

a través de Cuba, como centros secundarios para el adoctrinamiento y la acción directa, cuyo objetivo es la capacitación teórica y práctica sobre los principios y lineamientos del comunismo internacional y la preparación de dirigentes para la llamada REVOLUCION MARXISTA, pudiéndose citar entre otras las siguientes:

Escuela Aurora en Tucuman, Argentina.

Escuela de guerrilleros de Cochabamba, en Bolivia.

Los grupos de guerrilleros de las Ligas Camponesas y la Escuela Latinoamericana de Adoctrinamiento de Quadros, en Brasil.

La Escuela de guerrilleros en los llanos orientales, de Colombia.

El Centro de entrenamiento de patrullas en la zona de Salamanca, en Chile.

La Escuela de guerrilleros de la Unión Revolucionaria de Juventudes Ecuatorianas.

Escuela Rubén Fernández, que funciona en la provincia de Corrientes, en la Argentina.

Entrenamiento de civiles armados en San José de Canelones y cursos periódicos de insurrección y sabotaje en el Sanatorio de Enfermedades Mentales, en Uruguay.

Entrenamiento militar del campesinado y sobre todo de estudiantes, en Venezuela.

FINALMENTE SE ESTA HACIENDO UN RECLUTAMIENTO DE VOLUNTARIOS EN TODOS LOS PAISES DE AMERICA DEL SUR Y DEL CARIBE, CUYO OBJETIVO ES

LA ORGANIZACION DEL EJERCITO DEL PUEBLO, AL SERVICIO DEL COMUNISMO INTERNACIONAL, CUYOS EFECTIVOS HAN SIDO CALCULADOS EN UNOS CUATROCIENTOS MIL HOMBRES, CIEN MIL MUJERES Y UNA RESERVA ADICIONAL DE DOSCIENTAS MIL PERSONAS.

Independientemente de las escuelas antes citadas, radicadas en todo el Continente, es interesante señalar las organizaciones y centros de adiestramiento que existen en Cuba, que dejan ver bien claro sus propósitos de exportar su doctrina comunista, utilizando para ello, no solo a los cubanos sino a los cientos de latinoamericanos que constantemente invitan pagándole todos los gastos:

Junta de Liberación para América del Sur.

Organización Latinoamericana de la Juventud.

Organización de Latinoamérica Libre.

Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos.

Junta de Liberación para Centroamérica y el Caribe.

Escuela Blas Roca, en Los Pinos, provincia de La Habana.

Escuela Marcelo Salado, en Luyano, La Habana.

Escuela El Cortijo, en la provincia de Pinar del Río, para personal militar.

Fortaleza La Cabaña, en la Ciudad de La Habana, especialmente para jóvenes.

Escuela San Lorenzo, en la Sierra Maestra, Oriente, para

entrenamiento de guerrilleros.

Escuela Minas del Frio, en Oriente, para guerrilleros.

Escuela Ciudad Libertad, en La Habana, a cargo de instructores rusos.

Escuela Boca Chica, en Tampa, La Habana, dirigida por el comunista español Alberto Lugo.

Y la Escuela Julio Antonio Mella, en Marbella, provincia de La Habana, para líderes de la Confederación de Trabajadores.

¿Puede honradamente afirmarse que con el desmantelamiento de las bases de cohetes atómicos Cuba ha dejado de ser una amenaza para el Continente Americano?

Consideramos que el problema de Cuba sigue siendo el problema de América, como afirmó el Honorable Presidente de Honduras, y que va siendo hora de que se recojan las experiencias que nos han brindado los inútiles esfuerzos realizados en las pasadas conferencias de Cancilleres, celebrados en San José, Punta del Este y en Washington el pasado octubre y se den en la presente Reunión de Presidentes pasos efectivos, como efectivos han resultado los pasos dados por el comunismo internacional.

DIRECTORIO REVOLUCIONARIO ESTUDIANTIL DE CUBA

Delegación en Costa Rica.

NOTA: Algunos de los datos señalados han variado debido al tiempo transcurrido.

Irak y Siria

junto a Nasser

EL CAIRO, 18 (AP) — Los delegados de Irak y Siria se encontraron hoy en sus respectivas capitales para considerar medidas adicionales a fin de establecer una proyectada unión con la República Árabe Unida del presidente Nasser.

Las conversaciones que mantuvieron durante el fin de semana con Nasser resultaron, según se informó, en un acuerdo para la integración de un sistema federal en el que participarían Egipto, Irak y Siria.

CENSOS NACIONALES

POBLACION - VIVIENDA
AGROPECUARIO

1o. DE ABRIL DE 1963

COSTARRICENSE:

La Ley de Estadística garantiza que los datos de los Censos son confidenciales. Sólo pueden darse a conocer en forma de cifras globales.

La Dirección General de Estadística y Censos, es fiel cumplidora de esta prohibición legal. Nadie puede decir que haya violado tal principio y tal disposición.

Por lo tanto, hay absoluta garantía de que los datos que se suministren en los Censos de abril próximo, sólo serán presentados como estadísticas globales.

Además, y por la misma razón, nunca han sido usados, ni lo serán en el futuro, para aumentar o crear nuevos impuestos, como equivocadamente algunos piensan.

La Dirección General de Estadística y Censos, no tiene ningún nexo con los organismos estatales que establecen o recaudan impuestos.

COSTARRICENSE:

Colabora entonces con los próximos Censos, dando los datos con confianza, con franqueza, con exactitud.

Ten presente, pues, que de ti depende el buen éxito de los mismos.

DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS



Juan Censo Discreto

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

HOY ENTRENA LA SELECCION NACIONAL POR ULTIMA VEZ ANTES DE VIAJAR



La Selección Nacional de Fútbol entrenará hoy por última vez antes de su partida para El Salvador en donde defenderá nuestro prestigio balompédico en el Primer Campeonato Norte Centroamericano y del Caribe de Fútbol.

Entendemos que se realizará otra vez en el estadio manudo queriendo acostumbrar lo más posible a nuestros jugadores al calor fuerte que van a encontrar en aquel hermano país que está en pleno verano.

Asistirán la totalidad de los veintitrés jugadores pues así lo ha exigido el director técnico Alfredo Piedra.

En el entrenamiento del sábado estuvieron ausentes algunos elementos por razones de trabajo particular.

Entre ellos Cayaca Marín, Giovanni Rodríguez, Edgar Quesada, Rubén Jiménez y Edgar Zúñiga.

Algunos de ellos estaban también resentidos de golpes recibidos en los partidos jugados contra Ferrovía.

Hoy se les darán las últimas instrucciones para la salida que está definitivamente señalada para pasado mañana jueves en el vuelo regular de LACSA que se inicia a las nueve y media de la mañana del Aeropuerto Inter-

nacional de El C.

El grupo de viajeros estará integrado oficialmente por treinta personas entre jugadores, de legados, árbitros, técnicos y el periodista oficial.

Entendemos que una vez que lleguen al Aeropuerto de El Salvador después del recibimiento oficial seguirán para Santa Ana, ciudad situada a cuarenta kilómetros en donde parece tendrán que jugar sus primeros encuentros eliminatorios.

El alojamiento de nuestra delegación está provisionalmente señalado en el hermoso hotel del Lago Cuatepequete, lugar tranquilo y lleno de comodidades.

SELECCION DE EL SALVADOR PARA TORNEO

Nomina de los 25 jugadores que formarán parte de la Selección Nacional de El Salvador que participará en el Primer Campeonato Norte-Centroamericano y del Caribe de Fútbol.

ARQUEROS

- 1—Raúl Magaña
- 2—Oscar Herrera

- 3—Mario Medina
- 4—Francisco Francés

DEFENSAS DERECHOS

- 5—Rodolfo Fuentes
- 6—Benjamín Velasco

DEFENSAS CENTRALES

- 7—Guillermo Castro
- 8—Francisco Hernández

DEFENSAS IZQUIERDOS

- 9—Héctor Núñez Argueta
- 10—René Mauricio Cuellar

VOLANTES DERECHOS

- 11—César Reynosa
- 12—Edgar Nolasco

VOLANTES IZQUIERDOS

- 13—Manuel Rafael Duque
- 14—Armando Chacón H.

EXTREMOS DERECHOS

- 15—Mauricio Rodríguez
- 16—Roberto Pineda

INTERIORES DERECHOS

- 17—Mario Monge
- 18—Mauricio González

CENTRO DELANTEROS

- 19—Rafael Maximiliano Belloso
- Cubas
- 20—Rodolfo Ruiz

INTERIORES IZQUIERDOS

- 21—Salvador Rocabrana
- 22—Alfredo Ruano
- 23—Eduardo Hernández

EXTREMOS IZQUIERDOS

- 24—Fernando Villalobos
- 25—Alcides Cabrera

La Dirección General de Deportes ayudará económicamente para la ciclística doble a Puntarenas

Al fin la Dirección General de Deportes se acordó del pobre ciclismo, el más amateur y heroico de nuestros diferentes deportes.

De acuerdo con datos que nos suministraron miembros de la directiva de la Federación Nacional de Ciclismo ya tuvieron respuesta oficial de dicho organismo sobre la ayuda solicitada para efectuar este año la tradición del Doble a Puntarenas.

Se les aprobaron tres mil quinientos colones de ayuda y se cree que con esa suma podrán llevar a cabo la dura prueba que por cierto este año tendrá sabor internacional ya que vendrán dos cuartetos de Guatemala, una de Panamá y tal vez una de Nicaragua.

Contando ya definitivamente con esa suma se formalizarán las invitaciones para las Federa-

ciones de varios países vecinos garantizándoles su permanencia y atención.

Los gastos de traslado serán por cuenta de los participantes pero aún en ese renglón se cree contar con la ayuda de empresas de aviación como Taca y Lacsa que tanto han cooperado con el deporte centroamericano.

Se nos informó también que en el afán de dar más tiempo a los pedalistas de prepararse y también de darle una adecuada organización a la gran prueba internacional de pedales no se correrá en la Semana Santa como se había proyectado y será pospuesta para el mes de junio aprovechando que el sábado 29 es feriado día en que se correrá la primera etapa San José-Puntarenas, y al día siguiente, domingo, la segunda etapa Puntarenas-San José.

Atendiendo comentarios de La Prensa Deportiva Nacional y sugerencias de personas vinculadas estrechamente con el fútbol nacional, y para una mayor comodidad de los miembros de la Selección, el Comité Organizador ha tomado la resolución definitiva de reconcentrar en el Hotel Royal a los futbolistas que tomarán parte por El Salvador en el Primer Campeonato Norte Centroamericano y del Caribe.

Boletín del 1er. Campeonato Norte-Centroamericano y Caribe

DONAN TROFEOS

Las casas comerciales Bahala y C, y Omnisport, han donado sendos trofeos para ser disputados en el Campeonato.

DESIGNACION DE MADRINAS

En el curso de la presente semana serán electas las madrinan de los equipos visitantes.

JORNADA UNICA A ESCOLARES

Se ha solicitado además de la Jornada Unica para empleados del Gobierno y particulares, para los escolares y colegiales de todo el país.

MADRINAS

Oficialmente se informa que Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica; Panamá y El Salvador, país sede, han confirmado al Comité Organizador su asistencia al Campeonato. Se es-

pera que en los días que faltan para finalizar la semana se acordarán los países que faltan. También se nos comunica que la Comisión de Protocolo del citado Comité, está laborando la designación de las Madrinan de las Delegaciones que tomarán parte en el Primer Campeonato Norte, Centroamericano y del Caribe de Fútbol.

NUEVOS ELEMENTOS EN EL PERSONAL EJECUTIVO

Dos personas más han sido incorporadas a la Comisión de Protocolo del Comité Organizador, los señores Miguel Ángel Martínez y Guillerma Pinto.

FONCHO COLABORA CON PUBLICIDAD

Se comunica, que el señor Alfonso Rivas Cañas, ex-árbitro internacional de balompié, está colaborando con el Comité Organizador en lo que respecta a propaganda del Campeonato.

C. Cartaginés disputa supremacía del campeonato de billar

Uno de nuestros organizadores del Camp. de Billar de Cartago recibió una carta de la Junta Directiva del Club Sport Cartaginés que, en su texto dice así:

Estimado Señor: Victor ML. VILLANUEVA B.

La Junta Directiva del Club Sport Cartaginés, por mi medio, tiene el agrado de manifestarle a usted que en su última sesión acordó comunicarse con Ud. para manifestarle el agrado que este Club siente por su magnífica labor que está llevando a cabo en pro— del billar en nuestra provincia.

Sabedora esta junta de que se está organizando una nueva competencia de ese deporte en esta ciudad, con participación de los cantones, creyendo que ningún lugar mejor para desarrollarla que nuestro club, es por lo cual que se dirige a Ud. muy atentamente, para pedirle que dicha competencia se efectúe aquí. Nuestra entidad de portiva haciendo un inmenso sacrificio adquirirá una de las mejores mesas de billar del país, para que dicha competencia se efectúe, pero antes de adquirirla necesitamos saber si el campeonato se llevará a cabo en nuestro Club.

Por esta razón pedimos a Ud. que se ponga de acuerdo con los organizadores y jugadores y nos envíe respuesta inmediata.

No omitimos manifestarle la enorme importancia que para nuestro club, tiene dicho campeonato por lo cual Ud. hará todo lo posible para que resulte todo un éxito, máxime que nuestra institución necesita el aporte de todos los cartagineses, principalmente de los que como usted siempre han sido fieles simpatizantes de la misma.

Sin otro particular por el momento, y en espera de una grata respuesta, quedo de Ud. atentamente,

Jorge Didier Picado
Secretario de Correspondencia.

NOTA DEL REDACTOR:

El miércoles próximo la nueva directiva compuesta de cinco miembros y dos más que serán agregados en dicha sesión resolverá donde se efectúe dicho torneo: si en el Cartaginés o Club de Juventud (Palenque)

Suscribese a
"LA REPUBLICA"

USE PREPARACIONES DE LOS

Laboratorios

ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA

UNGUENTO ZEPOL

contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS

contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA FLORADORA

para después de cualquier afeitado y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pro Electric Shaving Lotion.

Laboratorios

ZEPOL

Distribuidores:

ALMACEN PALACIOS

Apartado N° 1.000, San José

400.000 personas aclamaron a Kennedy

Una gigantesca multitud llenó la explanada de La Sabana, el Paseo Colón, la Avenida Central y calles que daban a las avenidas primera y segunda, en una concentración pública jamás vista en el país.

EL ORDEN Y LA ALEGRÍA DIERON UN MARCO DE MARAVILLA en el sensacional recibimiento tributado al Presidente de los Estados Unidos.

Delegaciones de escuelas y colegios tuvieron el privilegio de formar la guardia de honor que llevó a Kennedy desde el helicóptero hasta la tribuna presidencial.

Fueron estudiantes los primeros en ver de cerca al Presidente Kennedy. Cuando éste estuvo en tierra costarricense dijo: "Este es un gran país; muchas gracias por tan extraordinaria bienvenida", caminando entre el Canciller Oduber y el Jefe de Protocolo, Kennedy agregó una nota sentimental expresando

"y hace un día muy hermoso". Cuatro helicópteros traían la delegación norteamericana.

El paso de Kennedy por el Paseo Colón fue algo monumental; la gente lo llamaba, agitaba banderas y se abrazaban llenos de júbilo. Frente a Casa Presidencial lo esperaron hasta que saliera. Por la tarde se efectuó la sesión inaugural dentro de un marco de gran solemnidad y optimismo.

400.000 PERSONAS ACLAMARON

Una gigantesca bienvenida tributó ayer el pueblo de Costa Rica al Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy. Desde muy temprano la gente se fue aglomerando a lo largo del Paseo Colón, cogiendo buen lugar en la Avenida Central y forcejeando en el llano de La Sabana, frente al Aeropuerto, sabiendo que allí llegaría el he-

licóptero que trasladaría al Presidente Norteamericano, desde el Aeropuerto de El Coco.

DE TODO EL PAÍS LLEGARON

Miles de personas se concentraron en San José, procedentes de todo el país. Desde muy temprano salieron autobuses de sitios tan lejanos como Boca de Arcañal de San Carlos. De Heredia, Alajuela y Cartago la afluencia de gente era enorme desde las 8 a. m. (La llegada de Kennedy a La Sabana estaba prevista para las 10:50 a. m.) Hombres, mujeres y niños llenaban las principales vías con la felicidad y el optimismo reflejados en sus sinceros rostros. Estaba el capitalista, el profesional, el oficinista, el obrero y el campesino. La dama de alta sociedad, la joven estudiante y la ama de casa humilde proveniente de provincias o de los barrios capitalinos.

400.000 DIERON LA BIENVENIDA

Informes captados por LA REPUBLICA entre las autoridades, gente de experiencia en multitudes y por impresiones propias, calculamos en cuatrocientos mil el número de costarricenses que llegó a La Sabana y la Avenida Central para dar un descomunal recibimiento a John F. Kennedy. La concentración humana sobrepasa en mucho cualquier antecedente y sobrepasa todo cálculo previsorio.

La gente llenó la explanada de La Sabana, gran parte de zonas aledañas a la pista, todo el Paseo Colón era un hormiguero, las aceras de la Avenida Central, totalmente repletas hasta la Asamblea Legislativa, y numerosas calles adyacentes, y numerosas entradas al Parque Nacional, frente a Casa Presidencial.

A LAS 10:30 EN EL COCO

Antes de la hora programada llegó el Presidente Kennedy al Aeropuerto de El Coco. Su jet personal aterrizó a las 10:30, abordando de inmediato un helicóptero hacia La Sabana.

Entre tanto el Presidente Orlich y su Gabinete había estado recibiendo desde las 9:30 a. m. a todos los presidentes centroamericanos, que iban ocupando el lugar designado en la Tribuna Presidencial (plano publicado en LA REPUBLICA ayer). Esta tribuna abrigaba también al Cuerpo Diplomático, Jefes de Instituciones Autónomas, Diputados, Corte Suprema de Justicia, Contraloría, Tribunal Electoral, Delegaciones y la Conferencia Presidencial e Invitados Especiales. Luego una tribuna cercana estaba atiborrada de periodistas. Estas tribunas estaban situadas al Oeste del edificio del Aeropuerto de La Sabana. Alrededor estaban miles de personas de toda procedencia y condición que querían estar lo más cerca posible, aunque no pudieron, lógicamente ver luego el desfile por el Paseo Colón.

Los presidentes iban siendo anunciados uno a uno y todos recibieron aplausos; incluso el Presidente de Nicaragua. No hubo ningún incidente y todo se desarrolló en perfecto orden.

10:40 HELICOPTERO EN EL DESFILE TRIUNFAL HORIZONTE

Dos escuadrillas de jets estuvieron a enorme altura desde temprano. Y una exclamación general anunció a cuatro helicópteros en el horizonte, hacia el Oeste (rumbo a Alajuela, hacia donde todos miraban). Era a las 10:40 cuando fueron bajando cuatro enormes helicópteros verde profundo, que descendían en un extremo del campo. En el último venía el Presidente Kennedy. La gente agitó miles de banderas de Costa Rica y Estados Unidos y hubo un grito general cuando Kennedy estuvo abriendo la puerta del aparato. A pesar de la gran distancia (unas 200 varas), la gente lo reconoció de inmediato. Kennedy bajó en La Sabana exactamente a las 10:45 a. m. La guardia policial haría poderosos por sostener una baranda frente a la gente que amenazaba con botarla.

"COSTA RICA: GRAN PAÍS... dijo Kennedy

Frente al Presidente de Estados Unidos estaban ubicadas delegaciones de varios colegios femeninos y masculinos. Con sus banderas y estandartes estos colegiales tuvieron el privilegio de ver de cerca a los primeros al Presidente Kennedy, que alto, jovial y a paso firme caminaba por entre estrecho callejón hacia la Tribuna Presidencial. Lo acompañaban el Ministro Daniel Oduber, el Embajador Raymond Tellez, y el Jefe de Protocolo, licenciado José Luis Cardona. Después del clásico apretón de manos, Kennedy les dijo (en inglés): "Este es un gran país. Muchas gracias a todo Costa Rica por esta extraordinaria bienvenida". Y... añadiendo una nota sentimental, Kennedy dijo: "...Y también el día es maravilloso". En efecto, la naturaleza había concedido una mañana dorada, llena de sol cálido y agradable.

La gente da vivas a Kennedy y lo aclamaba. El Presidente respondía cordialmente saludando con la mano en alto, hasta que llegó frente a la Tribuna Presidencial, donde escuchó el Himno de su patria y 21 salvas en su honor y en el de todos los presidentes centroamericanos. Los fotógrafos se dieron gusto, incluyendo el bonito gesto del saludo que a Kennedy hizo un pequeño de dos años, uniformado muy elegante como mascota del Tránsito.

El Presidente Orlich dio la bienvenida y Kennedy respondió con un discurso concreto de cuatro minutos, que insistimos por aparte. Kennedy destiló en el carruaje, junto al Presidente Orlich; miles de personas tenían al Paseo Colón y la Avenida Central hasta Cuarta de Moras, cerca de Casa Presidencial. Miles de banderas, de pañuelos, flores y serpentinas daban un color gigantescamente bello al desfile de Kennedy. La gente le gritaba: "Kennedy, Kennedy"... había lágrimas de felicidad y se abrazaban aunque nunca se hubieran visto. Las aceras de la Avenida Central estaban atestadas por más gente que no pudo estar en La Sabana, ni en el Paseo Colón. Tal inmensa muchedumbre obligaba a estar sólo en una parte. De todos los edificios se agitaban banderas y petacas de salutación. Los comerciantes del Mercado Central dieron un "batazo" con un bonito arco.

El Presidente Kennedy fue hasta la Casa Presidencial, donde brindó una copa de champán con los presidentes centroamericanos. La gente había llenado también esa extensa zona; había guardia y comisiones a la entrada de todas las calles y salidas imaginables, una gran zona de 200 varas alrededor de Casa Presidencial totalmente aislada. Pero contentos se ingeniaron para llegar hasta el Parque Nacional y poder ver una vez más al Presidente Kennedy. Algunos habían corrido desde el Aeropuerto de La Sabana, utilizando avenidas secundarias, pues estaban llenas la central, primera y segunda.

A las 12:25 el Presidente Kennedy salió de Casa Presidencial y caminó un largo trecho entre una enorme multitud que apenas podían contener a escasos dos metros un triple cordón de militares y agentes del FBI, que por cierto fueron muy reprochados por su violento proceder con periodistas y civiles.

Las manos se volvieron a agitar en nuevo saludo, mientras el potente helicóptero (estacionado en una plazaleta tras la Fábrica de Licores), se levantaba vertical y el Presidente Kennedy iba a descansar en la residencia del Embajador Tellez camino de Escazú. A las 12:30 p. m. había concluido la formidable jornada, histórica, cívica y costarricense. La gente cansadísima pero feliz caminaba rumbo a sus casas en pueblos y barrios.

COSTA RICA SIRVE DE EJEMPLO AL HEMISFERIO

TEXTO DE LAS PALABRAS DEL PRESIDENTE JOHN F. KENNEDY A SU LLEGADA AL AEROPUERTO DE "LA SABANA, SAN JOSE, COSTA RICA, MARZO 18, 63.

Hace casi cinco siglos que Cristóbal Colón zarpó de las costas de Panamá —después de haber descubierto Costa Rica— y regresó a España por última vez. A éste su cuarto y último viaje, lo llamó el "el alto viaje".

Hoy nosotros también venimos a Costa Rica en un alto viaje, un viaje tan difícil, tan peligroso y tan lleno de incertidumbre como el primero que dio vida a este Nuevo Mundo. No buscamos sojuzgar nuevas tierras, sino la libertad de nuestras viejas Repúblicas —no la esclavitud de pueblos extraños, sino la conquista de los conocidos enemigos como son la pobreza y la injusticia— no la acumulación de oro para unos pocos, sino una vida mejor para nuestros pueblos.

He viajado hasta aquí, en pocas horas, sobre un mar que toca las costas de todas nuestras naciones, con excepción de una —un mar cuya historia encierra las antiguas tradiciones y logros, la nueva esperanza y peligros, que hoy nos unen. El Caribe ha presenciado los viajes de Miranda y el exilio de Bolívar. Por sus aguas viajó Martí, el último de los grandes libertadores. En él se encuentra la primera nación latinoamericana que obtuvo su independencia. Es el actual escenario de nuevos estados que van logrando su independencia; y es el hogar de un antiguo socio que temporalmente ha perdido su libertad en manos de la dominación extranjera.

Es apropiado que nos reunamos en uno de los lugares tocados por ese mar en donde más brilla la esperanza — la República de Costa Rica. Porque aquí un pueblo constante y valiente ha establecido una democracia progresiva, que sirve de ejemplo al hemisferio. Sus tradiciones de revolución social y democrática, respeto a las libertades humanas y la responsabilidad del Gobierno por el bienestar de todos los ciudadanos, han ayudado a inspirar la unión de todos los Estados Americanos en la Alianza para el Progreso.

Vengo a reunirme con nuestros vecinos centroamericanos en momentos en que ustedes se acercan más a su propia unión regional —la unión que fue el sueño de hombres como Morazán de Honduras, Delgado de El Salvador y Barrios de Guatemala, quien dijo que la unión centroamericana era "la única base sobre la cual se podría elevar la nueva estructura de la República". Ustedes ya están a punto de concluir la tarea de estructurar un mercado común de casi 13 millones de personas y, en asociación con Panamá, están constantemente fortaleciendo esos lazos que prometen una vida más abundante para todos.

En esta histórica conferencia, nos reunimos como vecinos para buscar medios de fortalecer esta unión; recordando siempre que la esperanza del progreso económico no debe nunca debilitar nuestra determinación de extender y perfeccionar la libertad política y los derechos humanos de nuestros ciudadanos. Nos reunimos para cumplir con nuestros solemnes compromisos bajo la Alianza para el Progreso, para trabajar por el bienestar material y mayor justicia social, única base segura para la dignidad del hombre. Y nos reunimos para fortalecer nuestras defensas contra las fuerzas del imperialismo foráneo, la vida con libertad.

Nuestro anfitrión en esta reunión, el Presidente Orlich de Costa Rica, ha pedido el "esfuerzo, sacrificio y la fortaleza necesarios para preservar el derecho de cada hombre, cada mujer y cada niño de vivir con dignidad".

Estamos aquí, Señor Presidente, para unirnos a usted en ese esfuerzo. Venimos como aliados. Y mediante nuestra Alianza, forjaremos la victoria final en nuestra gran Alianza para el Progreso.

El arma propagandista cubana

KINSTON, Jamaica. — La tentativa de los comunistas cubanos de utilizar a su isla como base de subversión y propaganda preocupa a toda América Latina. Los métodos de Castro, que obedecen ante todo al oportunismo, varían entre el adiestramiento de guerrilleros o el abastecimiento de bombas y el financiamiento del tráfico de armas o la producción de pro-

paganda radiofónica e impresa. En Chile, se han descubierto explosivos destinados a volar edificios. En Colombia, armas y dinero cubanos han sido implicados en los dinamitos de los campos petroleros. Estos son algunos de los medios gracias a los cuales el régimen cubano espera sentar el comunismo en el subcontinente latinoamericano.

— Suscríbese a "LA REPUBLICA" —

SALUDO DEL PRESIDENTE ORLICH A KENNEDY

Correspondió al Presidente Francisco J. Orlich dar la bienvenida al Presidente John F. Kennedy. Frente a la tribuna de honor, el Presidente de Costa Rica expresó:

"Excelentísimo señor Presidente de los Estados Unidos de América. En nombre de los Jefes de Estado de Isthmo, yo saludamos a usted, señor Presidente de los Estados Unidos y a su comitiva. Lo saludamos también en nombre de estos pueblos.

"Ha dicho usted que quiere visitar esta porción del istmo, no en simple visita de cortesía, sino —según sus propias palabras— viene usted a una conferencia de trabajo, de la cual están pendientes no sólo

estas naciones, sino toda América Latina, y creo yo que por cierto está todo el Universo.

"Es sabido que en esta porción del Continente hay masas enormes desprovistas de todo.

"Hay inquietud y anhelo de superación. Consideran estas masas que ya no se deben aplicar las normas del siglo pasado. No se puede seguir tratando a esas masas como simple factor económico. Quieren que en este siglo de la tecnología y el progreso, se les considere como seres humanos.

"A eso señor Presidente—confinó Orlich— ha venido usted aquí a trabajar con nosotros que, dentro de nuestra pobre economía, sabemos que es usted el que tiene la responsabi-

lidad de conducir al mundo libre.

"Queremos que de esta conferencia salgan resultados positivos que den esperanza a la América Latina.

"Saldremos ahora en desfile hacia el centro de la capital. Verá usted a miles de escolares, estudiantes de secundaria y universitarios. Ellos tienen gran confianza, al igual que todos los pueblos de América, en lo que nosotros hacemos.

"Confiamos en Dios que de esta Reunión saldrá el beneficio de nuestros pueblos". Terminó el Presidente de Costa Rica y una gran ovación de la multitud ratificó sus positivos pensamientos.

Discurso pronunciado por el Presidente de Costa Rica, señor Francisco J. Orlich

—(VIENE de la Pág. 15)—
hambre, sino una libertad efectiva de hombres capaces, cultural y materialmente, de realizar sus propios destinos; 4.— Convertir la igualdad ante la Ley consagrada por nuestras Constituciones Políticas, en igualdad real de oportunidades ante la vida; 5.— Ofrecer la cultura, como se ofrece el aire; para llegar a crear el tipo de hombre nuevo capaz de aprovechar los avances materiales para el engrandecimiento de su espíritu.

No olvidemos que todo esto exige una disposición sincera para hacer los renunciamientos que sean necesarios.

No podemos restablecer la justicia social en las relaciones económicas dentro de un país, si los individuos y los grupos no están dispuestos a reducir ventajas que disfrutaban, muchas veces, a costa de la privación y el dolor de muchos.

No se puede restablecer la justicia económica internacional si las naciones ricas no están dispuestas a renunciar a ganancias que descansan en la falta de equidad en perjuicio de los países pobres, productores de materias primas.

No se puede restablecer la justicia electoral si los grupos políticos gobernantes no están dispuestos a ceder el ejercicio del poder a quienes el pueblo ha escogido libremente.

La democracia se encuentra paralizada por el temor al comunismo. Nos encontramos a la defensiva, quizás, no tanto porque temamos al comunismo, sino porque nos resistimos a realizar los deberes de la democracia. Hace falta una valoración más alta de los principios de la justicia social. Es necesario dar a nuestros pueblos mejores pruebas de que realmente nos preocupamos y queremos su bienestar y su libertad. Para estar en la trincheras frente al comunismo se necesita presentar credenciales de gobiernos, que ni restringen la libertad ni descuidan el bienestar del pueblo.

A quienes se movilizan únicamente bajo la amenaza del peligro comunista, el Presidente Kennedy les recuerda que si los Estados Unidos se proponen ayudar a los pueblos que "luchan por romper las cadenas de la miseria", lo hacen "no porque los comunistas pudieran estar haciéndolo, SINO PORQUE ES JUSTO". Suyas son estas palabras de sombría advertencia:

"Si una sociedad libre no puede ayudar a los pobres, que son muchos, tampoco puede salvar a los ricos que son pocos".

Porque es justo y porque estamos convencidos de eso, oponemos a la revolución arrasadora del comunismo una revolución social concebida en los valores del espíritu basada en los derechos de la persona humana y en la auto-determinación de los pueblos.

A esto hemos venido a comprometernos ante los pueblos del Istmo Centroamericano y ante todos los otros pueblos de América. Así interpreto nuestro puesto dentro de esa gran trinchera de la democracia que llamamos ALIANZA PARA EL PROGRESO.

Enunciada por el Presidente de los Estados Unidos, esa noble concepción descansa en principios éticos, en propósitos de bienestar social y en aspiraciones de solidaridad continental que son fruto propio del alma latinoamericana.

No quiero restarle méritos al gesto histórico del Presidente Kennedy, quien logró imprimirle nuevo rumbo a las relaciones de su país con los países de América Latina; pero creo que su mayor mérito consiste en haber captado y expresado en fórmula efectiva una filosofía latinoamericana de solidaridad continental.

En América Latina coinciden tristemente los comunistas y la miopía de ciertos grupos conservadores en su oposición a la Alianza para el Progreso, porque sus realizaciones desplazarían intereses anti democráticos.

Para nosotros el esquema de solidaridad interamericana representa el compromiso de promover el desarrollo económico, no para beneficio exclusivo de algunos círculos sino para servir

el bienestar de todos y, en mayor grado, a los grupos que se encuentren en mayor necesidad. Seríamos ingenuos si creyéramos que nuestro sincero esfuerzo por establecer la justicia social eliminaría, de por sí, la amenaza que el imperialismo soviético ha colocado a las puertas mismas de nuestro hemisferio.

No hemos de desmayar, ni un momento, en la vigilancia sobre quienes en alguna forma quieren destruir las instituciones democráticas de nuestros países. Debemos combinar el uso de los instrumentos jurídicos, que tenemos para la defensa de nuestra libertad, con el empleo de las fuerzas de las armas para reprimir a quienes no entienden la fuerza del derecho.

Tengamos presente la advertencia de un gran ciudadano argentino y gran reformador social, Monseñor De Andrea:

"Hoy más que nunca debe grabarse en la conciencia de los hombres y en el alma de las naciones, la célebre fórmula: "la justicia sin fuerza es impotencia y la fuerza sin justicia es tiranía". Es necesario por lo tanto, hermanar la justicia con la fuerza, haciendo que lo justo sea fuerte, y que lo fuerte sea justo".

Esta gran responsabilidad de conservar libre al hombre de América supone dos tareas de distinta dimensión, cada una de las cuales exige habilidades y recursos diferentes: Una está en la trinchera donde la miseria debilita la democracia; la otra, donde el poderío bélico de la Unión Soviética amenaza la libertad de los pueblos de América.

Aquí donde la miseria debilita la democracia, asumamos nosotros, los latinoamericanos, la tarea de vencer la amenaza del comunismo con ideas planadas en realizaciones de bienestar social y libertad del hombre. Allí donde la amenaza del imperialismo soviético se plantea en términos de la compleja técnica termonuclear, muy superiores a nuestros recursos, corresponderá asumir la acción a la nación que en América únicamente está en capacidad de hacerlo. Para ello podrá contar con nues-

ADALBERTO RIVERA...

1.— La formulación de una política comercial común y el establecimiento de una unión aduanera que venga a completar los logros ya obtenidos en materia de libre comercio centroamericano;

2.— La eliminación de los obstáculos que en la actualidad impiden el libre desplazamiento del factor mano de obra en el ámbito centroamericano, y la equiparación de las prestaciones de carácter social;

3.— El establecimiento de sistemas que faciliten los pagos y la movilidad de los recursos de capital, así como la más eficiente utilización de las reservas monetarias internacionales de los países del Istmo;

4.— El fortalecimiento de los órganos de consulta para la confrontación de las políticas nacionales en los campos monetario, fiscal, económico y social, con miras a la coordinación efectiva de tales políticas al nivel regional;

5.— La formulación y ejecución de planes nacionales de desarrollo económico y social y la coordinación de dichos planes al nivel centroamericano;

6.— La negociación conjunta y unificada de medidas y programas tendientes a lograr el mejoramiento de los precios de nuestros productos básicos de exportación en el mercado internacional, y.

7.— El cumplimiento de los postulados del Acta de Bogotá y de la Carta de Punta del Este, particularmente en lo que se refiere a la ejecución de las reformas institucionales necesarias, de acuerdo con las condiciones de cada país, para alcanzar, tanto el completo desarrollo y funcionamiento de la economía capitalista en un marco de mayor justicia social, como la realización de programas de inversión pública en obras de infraestructura, con el fin de mejorar los transportes y las comunicaciones, la ampliación de la base agrícola y la conser-

tra más decidida colaboración.

Esto supone que los pueblos latinoamericanos no van a seguir cargando con el mantenimiento y armamentos y ejércitos que, para el mantenimiento del orden interno, son excesivos y para la efectiva defensa continental, son inútiles.

Los recursos y los hombres así liberados podrán dedicarse a mantener modestos, pero efectivos, cuerpos de seguridad interna y para promover la cultura y bienestar de nuestros pueblos. Así nuestros ejércitos con armas, se convertirían en ejércitos con libros, azadones y medicinas para llevar a los pueblos luz, salud y bienestar.

Anhelamos la hora en que también la gran nación norteamericana restablecida la confianza en el mundo y eliminada la amenaza de guerra, nacida de la conspiración comunista, pueda dedicar los ingentes recursos, ya no a protegernos contra enemigos potenciales, sino a acrecentar aún más el bienestar de su propio pueblo y el de todos los pueblos de la tierra, y a lograr la gigantesca tarea de unir las manos y los corazones más allá de las estrellas.

Queda en América una obra inconclusa y urge su conclusión: la Carretera Interamericana. Debe ser el símbolo materializado y el instrumento de la unidad continental.

Desafortunadamente los obstáculos que han surgido para su terminación han venido a ser, más bien, símbolos ominosos de las dificultades que salen al paso a la unidad de América. Es necesario quitar ese símbolo de frustración y convertirlo en realidad de unión.

Que se unan las riberas de los ríos y se cubran los abismos, que se horaden los cerros y se abran los bosques para dejar paso al hombre de América discutiendo por las arterias de su madre redimida.

Que sobre esa carretera discurren libres los pueblos americanos, orgullosos de un Continente donde ya no se hablará de exiliados ni apátridas, ni de tras exiliados ni apátridas, ni de tras

— (VIENE de la Pág. 14) —

vacación de los recursos naturales.

Pero, dentro de la aceptación de esta verdad económica fundamental, relativa a la necesidad de asistencia financiera y técnica del exterior, existe el hecho insoslayable de que el es fuerza principal y decisivo para la transformación de nuestras economías y para la elevación del nivel de vida de nuestros pueblos.

Nuestros pueblos han desperdiciado de su letargo medieval para pedir mayor justicia social, mejor distribución de los ingresos nacionales y elevación de su nivel de vida.

Condenamos los métodos violentos porque estamos convencidos de que pueden lograrse mejores resultados en un clima de paz, de tranquilidad y de armonía. No creemos que sea necesario sembrar el dolor para cosechar frutos óptimos, porque éstos serán siempre amargos si tienen sabor de resentimiento. Por eso planteamos ante este foro de mentes esclarecidas, la necesidad urgente de buscar una solución permanente y definitiva a grave problema de la explotación y la campaña subversiva del comunismo internacional, cuyo foco de agitación está ubicado tan cerca del territorio de nuestras Repúblicas.

IGLESIAS RODANTES

BONN — El R. P. Werenfried van Straaten informa que las 29 iglesias rodantes, que él dirige juntamente con colaboradores, han sido visitadas por más de un millón de personas, en 5 400 lugares habiendo predicado más de 73.000 veces. (NOVA.)

van todos a su hogar y encuen justicia.
tren todos, detrás de cada frontera americana, su propia patria concebida en la libertad y en la

San José, Costa Rica, Marzo 18 de 1963.



ESTA MAÑANA TODO estaba lleno de cenizas volcánicas... Hasta las teclas de la maquina de escribir tenían su ración... Pero afuera, en la calle, había más calor en los corazones costarricenses, para la gran bienvenida, que el de todos los volcanes costarricenses juntos...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

UN COLEGA DE LA TARDE... está un poco atrasado en esto de las banderas... Todas las de Estados Unidos que aparecen en sus páginas, tienen 48 estrellas, cuando la actual, incluye nada más ni nada menos de 50 "stars"...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

LOS TALLERES DE "BOHEMIA ESCLAVA" en La Habana, fueron objeto de un tremendo sabotaje que casi destruyó la maquinaria que usaban los rojos, para la impresión de la revista... Ahora anuncian que tratarán de tirarla en dos partes... porque la maquinaria sufrió su ración de "fuego líquido patriótico"...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

LA PORTADA DE "LA REPUBLICA" ha sido objeto de elogios en todas partes... La del domingo, con todos los Presidentes centroamericanos, y la del lunes con el Presidente Kennedy y el saludo en español e inglés...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

LA DEMANDA de ejemplares de "LA REPUBLICA" fue cosa tremenda durante todo el lunes... Creemos que no ha quedado un solo ejemplar para el Archivo...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

EL PRESIDENTE SOMOZA probó en San José, lo bueno que resulta salir a la calle solo, sin escolta, ante la mirada de los transeúntes, sin necesidad de "escopeteros" que le culden a uno... Eso, se logra a golpes de esfuerzos democráticos, y respetando siempre la voluntad popular...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

EL COMENTARIO DE "Chisporroteos" sobre los bombetas, no tiene precio... Es algo antológico... Estos tres días serán la consagración del "bombeta"... Ellos también se merecen "su día"... ¡18 de marzo, Día del Bombeta!

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

También DEBE instaurarse el "Día del bebedor"... para que ese día por lo menos los cantineros y las

firmas comerciales que venden licores tengan que regalar sus "traguitos" a los parroquianos... Con perdón de los AA...

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

Y AHORA... ¡a la calle, a tomar nota de cuanto acontecimiento sea de interés para los lectores...

NUMEROSOS CUBANOS... se nos acercan para dejar constancia de que la nota aparecida en campo pagado en "La Nación" del domingo, es la opinión exclusiva de un grupo de cubanos. Lleva la firma del Delegado del Consejo Revolucionario Sr. Francisco Ruiz Benitez... Una cosa es la Colonia Cubana, que no es una organización y a cuyo nombre no se puede hablar ni hacer declaraciones, sin su general consentimiento y otra el Consejo Revolucionario. (sigue)

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

POR OTRA PARTE causa asombro que se hagan esas declaraciones, cuando por hacer las mismas — otros delegados — hubo llamadas por larga distancia, para sermonear a los firmantes, en ocasión de pedir igual cosa al Presidente de la OEA... (Tengo una nota que camina pa'lante... y una nota que camina pa'trás).

En el Irazú.—

—LA ERUPCION MAS FUERTE DE QUE SE TENGA HISTORIA—

Investigando el informe de que dos mil cabezas de ganado fino estaban a punto de morir debido a la erupción del volcán, estamos al Profesor Rubén Torres, quien manifestó no estar enterado de esta contingencia, pero manifestó que si sa-

bía que la mayor parte del ganado de las fincas afectadas por el volcán Irazú, había sido trasladado a fincas del sur de Cartago. El Profesor Torres por otra parte declaró que era la más violenta erupción de que se tenía historia. Advirtió

que un periódico se quedó corto al decir ayer que era igual a la que había ocurrido en 1910. El Profesor Torres dijo que incluso la presente erupción, que ha alarmado a todas las poblaciones de la Meseta Central, Valle de Cartago y lugares al este del volcán lo mismo que al norte; era más vio-

lenta que la que se produjo en 1723, la cual reseña ampliamente el historiador español don Diego de La Haya.

El Profesor declaró además que ha estado visitando continuamente el volcán y que ha visto fenómenos tan curiosos como el lanzamiento de piedras encendidas que explotan como bombas. Dijo que las piedras disminuyeron de tamaño conforme pasan los días, pero el "agua cero" de piedras por otra parte, no amaina. Agregó el informante que ahora se ha observado que las cenizas son lanzadas con azufre, el cual se sublima y cubre las partes altas del volcán con una capa fina de azufre verde amarillento.

"Desde cinco kilómetros antes de llegar al volcán, la carretera ha desaparecido cubierta por una capa de ceniza que tiene cinco pulgadas de espesor", dijo el Profesor y agregó "Nada puede vaticinarse en cuanto a esta actividad, pero creo que no debería de prohibirse el paso hasta el volcán."

Reconozco que es un tanto riesgoso, pero observando las debidas precauciones, no pasa nada. Lo digo porque hoy que se encuentran en el país centenares de corresponsales extranjeros podrían admirar esta maravilla de coloso en acción. Muchos corresponsales fotógrafos han sido devueltos: ellos querían ver de cerca el fenómeno". Hasta aquí las informaciones del Profesor Rubén Torres.

De 1ª Categoría a 5 minutos de San José. En San Francisco de Dos Ríos. Am-
"a zona de Parque"

Cine HISPANO

Hoy 19 de Marzo de 1963

8 p.m. \$ 2.00
(Sólo mayores de 21 años)
Premier, Brigitt Bardot, en

Amores Célebres

Cinemascope y colores.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN HEREDIA

Periódico LA REPUBLICA Ciudad.

Estimados señores:

Ruego a ustedes muy atentamente darle cabida en su prestigioso Periódico al siguiente párrafo:

A nombre de la Liga Espiritual, felicito a los feligreses de la Ciudad de Heredia por la excelente acogida que le han dado a los Ejercicios Espirituales que se están celebrando todas las noches de las 19 a las 21 horas, en la Iglesia Parroquial de los Angeles en esta Ciudad, a la que concurrirán 400 hombres aproximadamente y que finalizarán con una misa de comunión el domingo 17 de los corrientes.

Asimismo damos las gracias al Reverendo Padre Lomba y al Pbro. Rafael Vargas Vargas, Cura Párroco de la mencionada Iglesia quienes tuvieron a su cargo la celebración de tan preciosa obra.

Gregorio Campos Murillo
P. Liga Espiritual de Heredia

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A.
HOY MARTES 19 DE MARZO 1963 HOY

PALACE

3, 7 y 9 \$ 2.00

CALIFORNIA

4, 6 y 8 \$ 2.00

IDEAL

6.30 y 8.30 \$ 1.50

Arrebatador ESTRENO Columbia!
Estalla el ritmo de moda en el espectáculo más alegre del año!

CHUBBY CHECKER
EN UN GRAN ROL ESTELAR
MEÑECOS Y ZAPATEOS AL RITMO DEL
TWIST
GENE CHANDLER - VIC DANA - LINDA SCOTT
THE CARROLL BROS. - THE DOVELLS
PRODUCCION POR LEAF - DISTRIBUIDOR COLUMBIA PICTURES

CASTRO

7.30 \$ 1.25
John Derek,
LOS AMANTES PERSAS

VARIEDADES

3, 7 y 9 \$ 1.50

Lex Barker,
TARZAN Y LA FUENTE DE LA JUVENTUD

MODERNO

3, 6.45 y 8.45 \$ 1.50

César Danova,
EL VALLE DE LOS DRAGONES

COLON

6.30 y 8.30 \$ 1.50

Lex Barker,
TARZAN Y LA FUENTE DE LA JUVENTUD

LIBANO

2 \$ 1.00

TARZAN EN LA INDIA
4, 7 y 9 \$ 1.50

EL VALLE DE LOS DRAGONES

ROXY

3 \$ 1.25

7 y 9 \$ 1.50
Robert Taylor,
EL HONOR DE SU NOMBRE

RIO

3 \$ 1.50

8 \$ 2.00
Johnny Weissmuller,
TARZAN Y LAS AMAZONAS

EMPLEADAS DOMESTICAS aceptanse solicitudes. Agencia Lawrence para trabajo Estados Unidos. (Debidamente autorizada por Ministerio de Trabajo). Frente Embajada Americana, segundo piso. Apartado 4605. Limón. Apartado 219.



HOY MARTES 19 DE MARZO DE 1963

- 3.57 pm. Patrón Canal 7. Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 4.00 Academia de Cocina. (vivo)
- 4.30 Ministerio de Educación Pública
- 5.00 Fábulas
- 5.43 Aprendamos Inglés
- 6.00 Telenoticias Canal 7 (vivo)
- 6.30 LA HERENCIA
- 7.00 LOS PICAPIEDRA
- 7.30 LAWMAN
- 8.00 LOS SUPERSONICOS
- 8.30 PETER GUNN
- 9.00 EL DOCTOR BEN CASEY
- 10.00 SUBASTA ALDOR (vivo)
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida.

ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
 - SILLAS y MESAS plegables
 - MESAS REGALOS
 - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este
Teléfono 5612

TIC-TAC
CANAL

Martes 19 de Marzo

- 5.35 Presentación del Programa
- 5.37 De chasco en chasco
- 6.00 SOR JUANA INES DE LA CRUZ
- 6.25 Fábulas
- 6.30 Actualidad
- William B. Daniels
- 7.00 Padre Jesús García
- 7.30 EL VAGABUNDO "El Hombre de la Guitarra". — Anne Holm, Katherine Warren.
- 8.00 AJEDREZ FATAL (1º año) "El Toque Humano"
- 9.00 PANORAMA PANAMERICANO
- 9.28 Música de las Américas
- 10.00 Fin de Transmisión

¡HOY, FERIADO! Festividad de SAN JOSE y GRAN FIESTA CIVICA! ¡VEAN los EXTRAORDINARIOS PROGRAMAS!

REX 6o. DIA a TEATRO LLENO
A las 3 — \$ 3.00 Sólo 7.30 — \$ 4.00

¡ARROLLADOR EXITO con uno de los GRANDES FILMS de TODOS LOS TIEMPOS! ¡DOS HORAS Y MEDIA de ALTA TENSION EMOTIVA con la extraordinaria aventura del más FAMOSO ESPIA de la ULTIMA GUERRA!

WILLIAM HOLDEN LILLI PALMER
EN LA PRODUCCION PERLBERG-SEATON
ESPIA POR MANDATO
(THE COUNTERFEIT TRAITOR)



LA VIDA Y PROEZAS DE UN ESPIA REAL... una aventura verídica de espionaje, filmada en los lugares auténticos en que sucedió!

TECHNICOLOR HUGH GRIFFITH
Producida por WILLIAM PERLBERG Escrita para la pantalla y Dirigida por GEORGE SEATON
Basada en un libro de ALEXANDER KLEIN Distribuida por PARAMOUNT

REINA — 8 — \$ 1.50 ¡A gozar! ¡A bailar! TWIST TODA LA NOCHE y extra

CID — 8 — \$ 1.25 Cinemascope SIETE MUJERES EN EL INFIERNO ¡Apasionante!

RAVENTOS
A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00

ARANJUEZ
A las 8 — \$ 2.00
EL APACHE que luchó por la DIGNIDAD del INDIO de AMERICA! ¡Gran OESTE!



¡El nombre que significa furia... valor... hombría... abnegación... aventura!

"JERÓNIMO"
("SANGRE APACHE")



LUX 3, 7 y 9 — \$ 2.00
Grandioso re-estreno

¡Epadachín! ¡ENAMORADO y NARIGUDO! ¡Una obra maestra del cine con el clásico

CIRANO DE BERGERAC



CAPITOLIO

A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00
Clark Gable y Burt Lancaster en el TITAN filmico que vuelve TRIUNFAL! ¡Una película GRANDE!

COLOSOS DEL MAR

ADELA 3, 7 y 9 — \$ 1.50

Cinemascope y colores con Maureen O'Hara, Brian Keith, Steve Cochran y Chill Wills! ¡Amor y pecado! ¡Apasionante acción!

OBSESION de VENGANZA



Parte del público rompió los cordones de seguridad de la Guardia Civil y se lanzó a la rampa del Aeropuerto de La Sabana. El Presidente Kennedy en ningún momento se inquietó y más bien tomó el rumbo por donde estaba el públi-

co, a quien saludó. Lo acompañan el Canciller Oduber y detrás de él el Mayor José Ramón Salazar quien estaba nombrado como Comandante del Aeropuerto. Foto de Solanov.



El Presidente John F. Kennedy es acompañado por el Presidente de la Organización de Estados Americanos Lic. Gonzalo J. Facio y por el Canciller Lic. don Daniel Oduber Quirós hasta la tribuna Presidencial, lugar donde se le rindieron los honores de estilo.



En primer plano el Dr. Villeda Morales de la República de Honduras y al señor don Francisco J. Orlich Presidente de Costa Rica al iniciarse la primera

sesión de la Conferencia de Presidentes de Centro América, Panamá y los Estados Unidos de América.



El Jefe del Protocolo de la Cancillería Lic. don José Luis Cardona, acompañó al Presidente de la República don Francisco J. Orlich B., y al Presidente de los Estados Unidos de América, hasta

el propio automóvil en que ambos mandatarios desfilaron por la Avenida Central hasta la Casa Presidencial. Foto de Solanov.



A la izquierda Ingeniero Luis A. Somoza De la República de Nicaragua, al centro al General Ingeniero Miguel Ydígoras Fuentes Pre-

sidente de los Estados Unidos de América John F. Kennedy al tomar posesión de sus asientos al iniciarse la sesión de apertura de la Conferencia de

GRAFICAS

de las actividades de los señores Presidentes ocurridas ayer con motivo de la llegada del Sr. Presidente de los Estados Unidos, los actos protocolarios en el Aeropuerto de La Sabana así como la apertura de las conferencias en el Teatro Nacional. A este acto se permitió la entrada de numeroso público, adquiriendo la ceremonia un acontecimiento de gran trascendencia en la vida del país.



Gran aclamación para Orlich se produjo ayer cuando llegaba en horas de la tarde a la Casa Amarilla. Varios niños se acercaron para estrecharle la mano, siendo afectuosamente atendidos por el